



Spis treści

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Parlament Europejski

2016/C 354/01

Sprawozdanie z zarządzania budżetem i finansami — Sekcja I: Parlament Europejski — Rok budżetowy 2015 1

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

PARLAMENT EUROPEJSKI

SPRAWOZDANIE Z ZARZĄDZANIA BUDŻETEM I FINANSAMI

SEKCJA I: PARLAMENT EUROPEJSKI

ROK BUDŻETOWY 2015

(2016/C 354/01)

SPIS TREŚCI

	<i>Strona</i>
WPROWADZENIE	3
I. ZARZĄDZANIE FINANSAMI: UWAGI OGÓLNE	3
A. Budżet początkowy i budżety korygujące	5
B. Zobowiązania i płatności	5
C. Środki przeniesione z 2015 r. na 2016 r.	5
D. Wykorzystanie środków przeniesionych z 2014 r. na 2015 r.	6
E. Dochody	7
F. Środki w ramach dochodów przeznaczonych na określony cel.	8
G. Anulowanie środków bieżących	9
H. Przesunięcia	9
II. ZARZĄDZANIE FINANSAMI W PODZIALE NA ROZDZIAŁY.	10
A. Rozdział 1 0 „Członkowie instytucji”	13
B. Rozdział 1 2 „Urzednicy i pracownicy czasowi”.	14
C. Rozdział 1 4 „Inni pracownicy i usługi zewnętrzne”.	16
D. Rozdział 1 6 „Inne wydatki dotyczące osób pracujących dla instytucji”	18
E. Rozdział 2 0 „Budynki i koszty dodatkowe”	19
F. Rozdział 2 1 „Informatyka, sprzęt i majątek ruchomy”	20
G. Rozdział 2 3 „Bieżące wydatki administracyjne”.	21
H. Rozdział 3 0 „Posiedzenia i narady”.	22
I. Rozdział 3 2 „Doradztwo i informacja: zakup, archiwizacja, produkcja i rozpowszechnianie”	22
J. Rozdział 4 0 „Wydatki szczególne niektórych instytucji i organów”.	23

	Strona
K. Rozdział 4 2 „Wydatki związane z asystentami posłów”	24
L. Rozdział 4 4 „Posiedzenia i inna działalność posłów oraz byłych posłów”	25
M. Tytuł 10 „Inne wydatki”	25
III. CELE I WYNIKI W 2015 R.	25
A. Wzmocnienie ochrony Parlamentu	25
A.1. Projekt iPACS	26
A.2. Zarządzanie bezpieczeństwem ICT	26
A.3. Bezpieczeństwo misji zewnętrznych PE	26
B. Nasilenie prac Parlamentu i posłów w celu ukończenia cyklu legislacyjnego	27
B.1. Ekspertyzy i zarządzanie wiedzą	27
B.2. Wspieranie priorytetów politycznych	28
B.3. Procedura współdecyzji i zgody w dziedzinie polityki zagranicznej	29
B.4. Udoskonalenie usług związanych z posiedzeniem plenarnym i stosunki z parlamentami narodowymi	30
C. Komunikacja i przyjmowanie odwiedzających	30
C.1. Nowa tożsamość wizualna Parlamentu Europejskiego	30
C.2. Strategia dotycząca odwiedzających	30
C.3. Dom Historii Europejskiej	31
C.4. EYE	31
C.5. Inna działalność	32
D. Dalsze wdrażanie wieloletnich programów mających na celu racjonalizację i modernizację kluczowych elementów administracji Parlamentu	32
D.1. Polityka w zakresie nieruchomości	32
D.2. Polityka środowiskowa	34
D.3. Polityka w zakresie usług gastronomicznych	35
D.4. Modernizacja technologii informacyjnych	36
E. Inne działania modernizacyjne	36
E.1. Lepsze usługi dla posłów: portal dla posłów i punkt kompleksowej obsługi	36
E.2. Zarządzanie finansowe i budżetowe	37
E.3. Zarządzanie zasobami ludzkimi	38
F. Zmiany strukturalne w obrębie całego Sekretariatu Generalnego (w tym grup politycznych)	39
IV. WYKAZ TABEL I WYKRESÓW	42
ZAŁĄCZNIKI	
Załącznik I – Zestawienie przesunięć „C” w roku budżetowym 2015	43
Załącznik II – Zestawienie przesunięć „P” w roku budżetowym 2015	45
Załącznik III – Wykorzystanie środków z 2015 r.	47
Załącznik IV – Wykorzystanie środków przeniesionych automatycznie z poprzedniego roku budżetowego	54
Załącznik V – Wykorzystanie przewidzianych w budżecie środków dotyczących wewnętrznych dochodów przeznaczonych na określony cel	59
Załącznik VI – Sytuacja w zakresie dochodów w 2015 r.	64

WPROWADZENIE

1. W niniejszym sprawozdaniu przeanalizowano zarządzanie budżetem i finansami Parlamentu Europejskiego w roku budżetowym 2015. Przedstawiono w nim wykorzystanie środków finansowych oraz zdarzenia, które miały znaczny wpływ na działalność w omawianym roku (części I i II), a także przegląd wyników uzyskanych w stosunku do celów wyznaczonych na 2015 r. (część III).
2. Sprawozdanie sporządzono zgodnie z art. 142 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 ⁽¹⁾, zwanego dalej „rozporządzeniem finansowym”, i art. 227 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii ⁽²⁾. Analiza oparta jest na wstępnym sprawozdaniu rachunkowym sporządzonym przez księgowego.

I. ZARZĄDZANIE FINANSAMI: UWAGI OGÓLNE

3. Ostateczna kwota środków w budżecie Parlamentu na rok 2015 wyniosła 1 794 929 112 EUR, tj. 19,78 % pułapu działu V wieloletnich ram finansowych ⁽³⁾. Poniższa tabela 1 przedstawia wykonanie budżetu Parlamentu Europejskiego w roku budżetowym 2015.

Tabela 1

Wykorzystanie środków

Rodzaj środków	Środki w 2015 r. (EUR lub %)	Środki w 2014 r. (EUR lub %)	Zmiana 2015/2014
Środki			
Środki początkowe	1 794 929 112	1 755 631 742	2,2 %
Środki końcowe	1 794 929 112	1 755 631 742	2,2 %
Operacje bieżące			
Zobowiązania	1 778 822 039	1 737 744 692	2,4 %
jako % środków końcowych	99,1 %	99,0 %	—
Płatności	1 489 498 132	1 459 832 867	2,0 %
jako % zobowiązań	83,7 %	84,0 %	—
Przeniesienia na następny rok			
Automatyczne przeniesienia na następny rok ⁽¹⁾	289 323 907	277 911 825	4,1 %
jako % środków końcowych	16,1 %	15,8 %	—
jako % zobowiązań	16,3 %	16,0 %	—
Anulowanie			
Środki anulowane	16 107 073	17 887 050	- 10,0 %
% środków końcowych	0,9 %	1,0 %	—

⁽¹⁾ Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1.⁽³⁾ Rozporządzenie Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884).

Rodzaj środków	Środki w 2015 r. (EUR lub %)	Środki w 2014 r. (EUR lub %)	Zmiana 2015/2014
Przeniesienia z roku poprzedniego			
Przeniesienia automatyczne z roku poprzedniego ⁽¹⁾	277 911 825	277 774 604	0,0 %
Płatności z wykorzystaniem środków przeniesionych jako % przeniesień	252 596 214 90,9 %	255 743 100 92,1 %	- 1,2 % —
Kwota środków anulowanych	25 315 611	22 031 504	14,9 %
Przeniesienia nieautomatyczne z roku poprzedniego ⁽²⁾	0	734 000	- 100,0 %
Płatności z wykorzystaniem środków przeniesionych jako % przeniesień	0 —	733 996 100,0 %	- 100,0 % —
Środki w ramach dochodów przeznaczonych na określony cel w danym roku			
Środki w ramach dochodów przeznaczonych na określony cel w danym roku	27 988 590	26 979 032	3,7 %
Zobowiązania jako % środków w ramach dochodów przeznaczonych na określony cel	15 089 101 53,9 %	17 042 788 63,2 %	- 11,5 % —
Płatności jako % zaciągniętych zobowiązań pochodzących z dochodów przeznaczonych na określony cel	12 541 209 83,1 %	13 053 117 76,6 %	- 3,9 % —
Przeniesienie dostępnych środków na następny rok	12 899 489	9 553 441	35,0 %
Przeniesienie na następny rok zobowiązań w ramach dochodów przeznaczonych na określony cel	2 547 892	3 989 671	- 36,1 %
Środki w ramach dochodów wewnętrznych przeznaczonych na określony ⁽³⁾ cel przeniesione z roku poprzedniego			
Środki w ramach dochodów przeznaczonych na określony cel przeniesione z roku poprzedniego	7 548 902	5 550 772	36,0 %
Zobowiązania jako % przeniesionych środków w ramach dochodów przeznaczonych na określony cel	7 278 034 96,4 %	5 147 010 92,7 %	41,4 % —
Płatności jako % zobowiązań	6 277 308 86,3 %	2 232 544 43,4 %	181,2 % —
Anulowanie przewidzianych środków	270 869	403 761	- 32,9 %
Przeniesienie na następny rok zobowiązań w ramach dochodów przeznaczonych na określony cel	1 000 725	2 914 466	- 65,7 %
Środki w ramach dochodów zewnętrznych ⁽⁴⁾ i wewnętrznych przeznaczonych na określony cel pochodzących z najmu ⁽⁵⁾, przeniesione z roku poprzedniego			
Środki w ramach dochodów przeznaczonych na określony cel przeniesione z roku poprzedniego	89 075 525	91 683 893	- 2,8 %

Rodzaj środków	Środki w 2015 r. (EUR lub %)	Środki w 2014 r. (EUR lub %)	Zmiana 2015/2014
Zobowiązania	88 439 036	90 509 906	- 2,3 %
jako % przeniesionych środków w ramach dochodów przeznaczonych na określony cel	99,3 %	98,7 %	—
Płatności	2 542 036	2 143 166	18,6 %
jako % zobowiązań	2,9 %	2,4 %	—
Przeniesienie dostępnych środków na następny rok	636 490	1 173 986	- 45,8 %
Przeniesienie na następny rok zobowiązań w ramach dochodów przeznaczonych na określony cel	85 897 000	88 366 740	- 2,8 %
Zobowiązania w ramach dochodów przeznaczonych na określony cel przeniesione z roku poprzedniego			
Zobowiązania w ramach dochodów przeznaczonych na określony cel przeniesione z roku poprzedniego	9 452 722	9 699 788	- 2,5 %
Płatności	7 352 200	8 651 439	- 15,0 %
jako % zobowiązań	77,8 %	89,2 %	—
Przeniesienie na następny rok zobowiązań w ramach dochodów przeznaczonych na określony cel (dochody pochodzące z najmu)	73 673	78 845	- 6,6 %
Anulowanie przewidzianych zobowiązań	2 026 849	969 504	109,1 %

⁽¹⁾ Art. 13 ust. 1 i 4 rozporządzenia finansowego.

⁽²⁾ Art. 13 ust. 1, art. 13 ust. 2 lit. a) i art. 13 ust. 5 rozporządzenia finansowego.

⁽³⁾ Z wyjątkiem wewnętrznych dochodów przeznaczonych na określony cel zdefiniowanych w art. 21 ust. 3 lit. g) rozporządzenia finansowego – dochody pochodzące z najmu. Według art. 14 lit. b) rozporządzenia finansowego te dochody nie podlegają przeniesieniu ograniczonemu tylko do jednego roku.

⁽⁴⁾ Art. 14 lit. a) rozporządzenia finansowego.

⁽⁵⁾ Art. 14 lit. b) i art. 21 ust. 3 lit. g) rozporządzenia finansowego.

A. Budżet początkowy i budżety korygujące

4. Środki bieżące w budżecie końcowym Parlamentu na 2015 r. wynosiły 1 794 929 112 EUR, czyli o 2,2 % więcej w porównaniu z budżetem na 2014 r. (1 755 631 742 EUR).

B. Zobowiązania i płatności

5. Zobowiązania wyniosły ogółem 1 778 822 039 EUR, czyli 99 % środków końcowych (2014 r.: 99 %). Płatności wyniosły ogółem 1 489 498 132 EUR, czyli 84 % zaciągniętych zobowiązań (2014 r.: 84 %).

C. Środki przeniesione z 2015 r. na 2016 r.

6. Przeniesienia automatyczne na rok budżetowy 2016 wyniosły 289 323 907 EUR, czyli 16 % środków, na które zaciągnięto zobowiązania (2014 r.: 16 %). Nie miało miejsce przeniesienie nieautomatyczne środków na rok budżetowy 2016 na mocy art. 13 rozporządzenia finansowego.

D. Wykorzystanie środków przeniesionych z 2014 r. na 2015 r.

7. Automatyczne przeniesienia środków na 2015 r. osiągnęły całkowitą kwotę 277 911 825 EUR (2014 r.: 277 774 604 EUR). Płatności z wykorzystaniem tych środków przeniesionych wyniosły 252 596 214 EUR, czyli 91 % (2014 r.: 92 %). Kwota środków anulowanych wyniosła zatem 25 315 611 EUR i wzrosła o 15 % w porównaniu z 2014 r. (22 031 504 EUR). Anulowania dotyczyły głównie następujących artykułów budżetowych: artykuł 1 0 0 „Wynagrodzenia i dodatki”, artykuł 2 0 2 „Koszty związane z budynkami”, artykuł 3 2 4 „Produkcja i rozpowszechnianie”, artykuł 2 0 0 „Budynki”, artykuł 4 0 2 „Finansowanie europejskich partii politycznych” oraz artykuł 2 1 0 „Informatyka i telekomunikacja”. Anulowania dotyczące tych sześciu artykułów stanowią 85 % wszystkich anulowanych kwot.
8. W tabeli 2 przedstawiono kwoty anulowane i główne przyczyny anulowania środków.

Tabela 2

Główne powody anulowania automatycznych przeniesień z 2014 na 2015 r.

(EUR)

Artykuł	Środki anulowane	Główne przyczyny anulowań
Artykuł 1 0 0 „Wynagrodzenia i dodatki”	6 713 696	<p>Pozycja 1 0 0 4 „Zwykłe koszty podróży”: anulowano kwotę 5,05 mln EUR.</p> <p>Znaczna część wniosków o zwrot kosztów składana jest w roku budżetowym następujących po roku odbytej podróży, jako że posłowie mogą składać wnioski o zwrot do dnia 31 października następnego roku. Co roku przenosi się środki, aby pokryć te wydatki w oparciu o szacunki statystyczne. W latach wyborczych pojawiają się liczne niepewności dotyczące nieujawnionych wydatków, zwłaszcza wniosków o zwrot kosztów, które mogą złożyć jeszcze byli posłowie, lub tego, że nowi posłowie nie znają systemu zwrotu kosztów i obowiązków sprawozdawczych. Ostatecznie rzeczywiste wydatki były znacznie niższe, niż oszacowano.</p> <p>Pozycja 1 0 0 5 „Inne koszty podróży”: anulowano kwotę 1,66 mln EUR.</p> <p>Pozycja 1 0 0 5 dotyczy podróży dodatkowych i podróży do kraju, w którym poseł został wybrany. Podczas ostatniej kadencji ponad 30 % wniosków o zwrot kosztów podróży do krajów, w których posłowie zostali wybrani, złożono w kolejnym roku budżetowym i przewidziano na to znaczne środki budżetowe. Wydatki okazały się niższe, niż założono.</p>
Artykuł 2 0 2 „Koszty związane z budynkami”	5 091 029	<p>Pozycja 2 0 2 2 „Utrzymanie, konserwacja, administracja i sprzątnięcie budynków”: anulowano kwotę 2,58 mln EUR.</p> <p>Anulowanie to wynika głównie z oszczędności związanych z optymalizacją i z mniejszym od przewidywanego obciążeniem pracą.</p> <p>Pozycja 2 0 2 4 „Zużycie energii”: anulowano kwotę 2,22 mln EUR.</p> <p>W tej pozycji anulowanie było spowodowane koniecznością przewidzenia wystarczającego marginesu do wykorzystania w najbardziej niekorzystnych przypadkach. Trudne jest dokładne przewidzenie środków do przeniesienia, jako że w chwili sporządzania sprawozdania fakturowanie roczne jest wciąż fragmentaryczne.</p>

(EUR)

Artykuł	Środki anulowane	Główne przyczyny anulowań
Artykuł 3 2 4 „Produkcja i rozpowszechnianie”	3 616 056	Pozycja 3 2 4 7 „Dom Historii Europejskiej”: anulowano kwotę 2,04 mln EUR. Niewykorzystanie środków wynika z opóźnienia w realizacji tego projektu. Pozycja 3 2 4 4 „Organizacja pobytu i przyjmowanie grup odwiedzających, program Euroscola i zapraszanie przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z państw trzecich”: anulowano kwotę 0,47 mln EUR, co wynika z faktu, że zobowiązania są zaciągane na podstawie rezerwacji, a ich faktyczne wykorzystanie jest na niższym poziomie, ponieważ uczestnicy dokonywali nieprzewidzianych anulowań.
Artykuł 2 0 0 „Budynki”	2 771 911	Pozycja 2 0 0 7 „Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych”: anulowano kwotę 1,68 mln EUR odpowiadającą pozostałym saldom dotyczącym poszczególnych budynków i rozliczenia różnych świadczeń w Brukseli i Strasburgu. Poza tym w biurze informacyjnym w Berlinie nie można było dokonać płatności i trzeba było ponownie przydzielić środki bieżące, co było związane z późnym podpisaniem umowy najmu przez Komisję Europejską i z tym, że administracja miejska Berlina zwlekała z decyzją o udzieleniu zezwolenia urbanistycznego. Pozycja 2 0 0 5 „Budowa budynków”: anulowano kwotę 0,79 mln EUR w związku z rozwiązaniem umowy dotyczącej placu budowy ADE-NAUER w Luksemburgu i z opóźnieniami w zakresie robót w Strasburgu.
Artykuł 4 0 2 „Finansowanie europejskich partii politycznych”	1 708 414	Anulowania w tym artykule są spowodowane faktem, że kilka partii zadeklarowało, iż wydały mniej niż maksymalna przysługująca im kwota.
Artykuł 2 1 0 „Informatyka i telekomunikacja”	1 654 145	Pozycja 2 1 0 5 „Informatyka i telekomunikacja – inwestycje w projekty”: anulowano kwotę 0,78 mln EUR, co wynika z faktu, że niektórych świadczeń nie zrealizowano, a faktury opiewały na kwoty niższe, niż przewidywano.

E. Dochody

9. Całkowita kwota dochodów zaksięgowanych na dzień 31 grudnia 2015 r. wynosiła 176 367 724 EUR (2014 r.: 174 436 852 EUR), w tym 27 988 590 EUR dochodów przeznaczonych na określony cel (2014 r.: 26 979 032 EUR).
10. W tabeli 3 przedstawiono, rozdział po rozdziale, jak zmieniła się wysokość dochodów w 2015 r. w porównaniu z rokiem budżetowym 2014.

Tabela 3

Porównanie dochodów w latach 2014 i 2015

(EUR)

Rozdział	Treść	2015	2014	Różnica	Zmiana 2015/2014
4 0	Różne podatki i potrącenia	79 427 275	81 269 362	- 1 842 087	- 2 %
4 1	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	67 797 490	64 991 224	2 806 266	4 %

(EUR)					
Rozdział	Treść	2015	2014	Różnica	Zmiana 2015/2014
Tytuł 4 – Różne podatki i potrącenia		147 224 765	146 260 586	964 179	1 %
5 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy) i nieruchomości	81 397 ⁽¹⁾	19 164	62 233	325 %
5 1	Wpływy z najmu	2 824 279 ⁽¹⁾	2 739 603	84 676	3 %
5 2	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek	216 417	442 336	- 225 919	- 51 %
5 5	Dochody z tytułu świadczenia usług i prac	6 286 413 ⁽¹⁾	6 337 496	- 51 083	- 1 %
5 7	Inne wkłady i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji	6 768 495 ⁽¹⁾	6 790 341	- 21 847	- 0,3 %
5 8	Różne odszkodowania	179 793 ⁽¹⁾	185 508	- 5 715	- 3 %
Tytuł 5 – Dochody z działalności administracyjnej instytucji		16 356 793	16 514 448	- 157 655	- 1 %
Tytuł 6 – Wkłady i zwroty związane z realizacją porozumień i programów unijnych		11 848 214 ⁽¹⁾	10 906 919	941 295	9 %
Tytuł 9 – Dochody różne		937 952	754 899	183 053	24 %
Ogółem		176 367 724	174 436 852	1 930 872	1 %

⁽¹⁾ Dochody przeznaczone na określony cel.

F. Środki w ramach dochodów przeznaczonych na określony cel

11. Dostępne w 2015 r. dochody przeznaczone na określony cel wyniosły ogółem 27 988 590 EUR (2014 r.: 26 979 032 EUR). Zobowiązania wyniosły 15 089 101 EUR, czyli poziom zobowiązań wyniósł 54 % (2014 r.: 63 %). Płatności wyniosły ogółem 12 541 209 EUR, czyli stanowiły 77 % zaciągniętych zobowiązań (2014 r.: 77 %).
12. Środki w ramach dochodów przeznaczonych na określony cel, przeniesione na 2015 r., uwzględniają przekazanie przez państwo belgijskie w dniu 27 stycznia 2010 r. kwoty 85 897 000 EUR w ramach pokrycia kosztów terenu, na którym położone są budynki D4 i D5, i kosztów rozbudowy zadaszenia nad dworcem Bruxelles-Luxembourg. Ta przekazana kwota stanowi zewnętrzny dochód przeznaczony na określony cel w rozumieniu art. 21 ust. 2 rozporządzenia finansowego ⁽⁴⁾. Największa część zaciągniętych zobowiązań dotyczących tego dochodu pokryła zakup budynku MARTENS, zgodnie z decyzją Prezydium z dnia 30 listopada 2011 r.

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002.

G. **Anulowanie środków bieżących**

13. Anulowano środki w wysokości 16 107 073 EUR (2014 r.: 17 887 050 EUR) stanowiące 0,9 % środków końcowych (2014 r.: 1,0 %). Główne przyczyny anulowania tych środków przedstawiono w poniższej tabeli.

Tabela 4

Główne powody anulowania środków bieżących w 2015 r.

Artykuł	Kwota środków anulowanych (EUR)	% środków anulowanych ogółem	% anulowania/artykułu	Główna przyczyna anulowania środków
4 2 2 Asystenci posłów	2 279 804	14 %	1,2 %	1 726 187 EUR z tej kwoty dotyczy asystentów krajowych: zmiana przyzwyczajęń posłów w odniesieniu do wykorzystywania środków, jakimi dysponują na asystentów parlamentarnych, uwidoczniła wzrost wydatków związanych z akredytowanymi asystentami posłów kosztem wydatków na asystentów krajowych.
3 2 4 Produkcja i rozpowszechnianie	1 160 874	7 %	1,3 %	Mamy tu zasadniczo do czynienia z anulowaniem technicznym dotyczącym wielu pozycji.
2 1 0 Systemy komputerowe i telekomunikacja	1 566 816	10 %	1,4 %	Mamy tu zasadniczo do czynienia z anulowaniem technicznym dotyczącym wielu pozycji.
2 0 2 Wydatki związane z budynkami	1 783 765	11 %	1,9 %	Mamy tu zasadniczo do czynienia z anulowaniem technicznym dotyczącym wielu pozycji.
2 0 0 Budynki	1 820 342	11 %	1,0 %	Mamy tu zasadniczo do czynienia z anulowaniem technicznym dotyczącym wielu pozycji.

H. **Przesunięcia**

Tabela 5

Przesunięcia według podstawy prawnej

Liczba przesunięć	Kwota przesunięcia (EUR)	% środków końcowych
<i>Przesunięcia „C” (art. 27 i 46 rozporządzenia finansowego)</i>		
6 przesunięć „C”	83 419 000	4,6 %
w tym przesunięcie zbiorcze	71 000 000	4,0 %
<i>Przesunięcia „P” (art. 25 ust. 1 rozporządzenia finansowego)</i>		
7 przesunięć „P” środków bieżących	7 709 560	0,4 %
13 przesunięć „C” i „P” środków bieżących	91 128 560	5,0 %

14. W trakcie roku budżetowego zatwierdzono sześć przesunięć „C” (w tym zbiorcze przesunięcie środków) na mocy art. 27 i 46 rozporządzenia finansowego ⁽⁵⁾. Wyniosły one ogółem 83 419 000 EUR, czyli 4,6 % środków końcowych (2014 r.: trzy przesunięcia stanowiące 4,4 % środków końcowych). Przewodniczący zatwierdził siedem przesunięć „P” środków bieżących na mocy art. 25 ust. 1 rozporządzenia finansowego ⁽⁶⁾ na kwotę łączną 7 709 560 EUR, czyli 0,4 % środków końcowych.

Tabela 6

Analiza przesunięć „C” według kategorii wydatków i celu przesunięcia

Kategoria wydatków, do której dokonuje się przesunięcia	Przedmiot	Przesunięcie ⁽¹⁾	Kwota przesunięcia (EUR)	% środków końcowych
Polityka w zakresie nieruchomości	Projekt „Budynek ADENAUER”	C7	71 000 000	85 %
Polityka w zakresie nieruchomości ogółem			71 000 000	85 %
Posłowie	Specjalna pomoc dla niepełnosprawnych posłów	C1	555 000	1 %
Posłowie ogółem			555 000	1 %
Administracja	Zwiększenie bezpieczeństwa przy głównych wejściach do budynku SPINELLI	C3	7 000 000	8 %
	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska i urlopu w interesie służby	C4	95 000	0 %
	Inni pracownicy	C5	4 684 000	6 %
	Wkład wypłacany akredytowanym szkołom europejskim typu 2	C6	85 000	0 %
Administracja ogółem			11 864 000	14 %
Ogółem			83 419 000	100 %

⁽¹⁾ Projekt przesunięcia C2 został w międzyczasie anulowany i nie został przedstawiony Komisji Budżetowej: w sumie w 2015 r. dokonano 6 przesunięć „C”.

II. ZARZĄDZANIE FINANSAMI W PODZIALE NA ROZDZIAŁY

15. W niniejszej części omówiono wykorzystanie środków w poszczególnych rozdziałach budżetu, ich udział w ogólnym budżecie oraz zmiany w wykorzystaniu środków w porównaniu z poprzednim rokiem budżetowym. Cztery rozdziały stanowią 71 % całości zobowiązań. Są to: rozdział 1 0 „Członkowie instytucji”, rozdział 1 2 „Urzednicy i pracownicy czasowi”, rozdział 2 0 „Budynki i koszty dodatkowe” oraz rozdział 4 2 „Wydatki związane z asystentami posłów”.
16. W tabeli 7 przedstawiono, rozdział po rozdziale, jak zmieniła się wysokość zaciągniętych zobowiązań w 2015 r. w porównaniu z rokiem budżetowym 2014. Na wykresach 1 i 2 przedstawiono odpowiednie części i zmianę, jaka nastąpiła między 2014 r. a 2015 r.

⁽⁵⁾ Art. 27 – „Wnioski w sprawie przesunięcia przedkładane Parlamentowi Europejskiemu i Radzie przez instytucje” i art. 46 – „Środki tymczasowe” rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r.

⁽⁶⁾ Decyzja instytucji o dokonaniu przesunięć w ramach danego artykułu.

Tabela 7

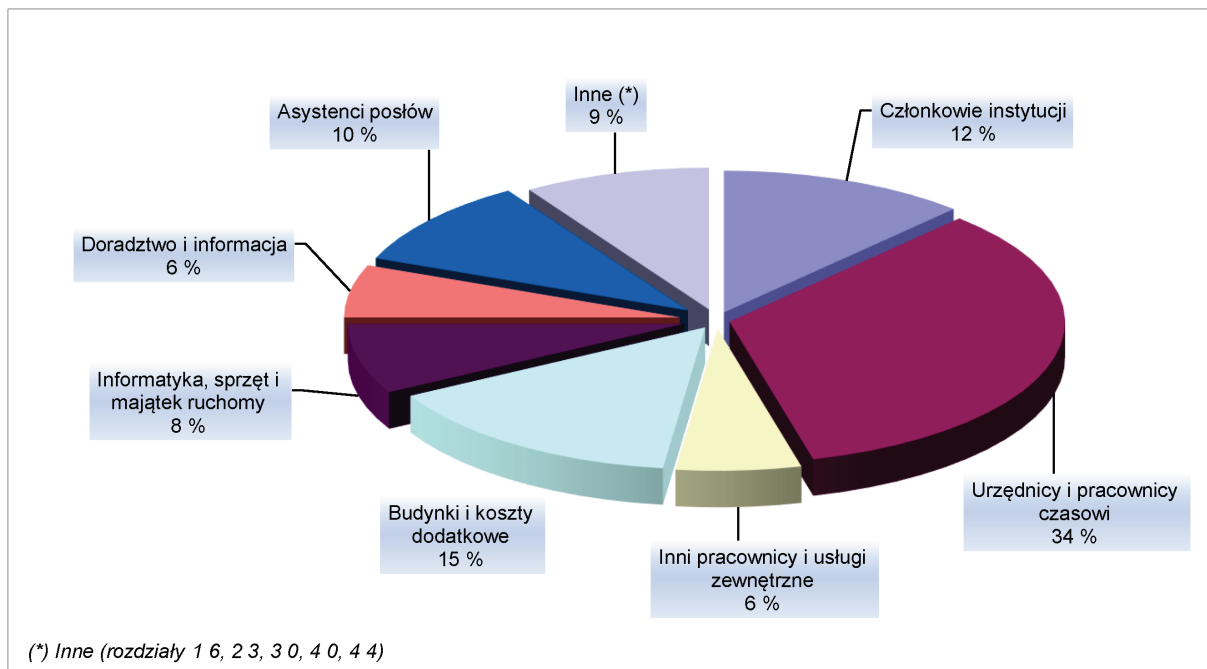
Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015

(EUR)

Rozdział	Treść	2015	2014	Różnica	Zmiana 2015/2014
1 0	Członkowie instytucji	213 915 852	223 348 317	- 9 432 465	- 4 %
1 2	Urzędnicy i pracownicy czasowi	597 484 150	592 225 771	5 258 379	1 %
1 4	Inni pracownicy i usługi zewnętrzne	116 618 310	89 659 626	26 958 684	30 %
1 6	Inne wydatki dotyczące osób pracujących dla instytucji	17 535 481	15 769 390	1 766 091	11 %
Tytuł 1 – Osoby pracujące dla instytucji		945 553 793	921 003 104	24 550 689	3 %
2 0	Budynki i koszty dodatkowe	265 369 143	261 255 177	4 113 966	2 %
2 1	Informatyka, sprzęt i majątek ruchomy	136 912 387	127 593 867	9 318 520	7 %
2 3	Bieżące wydatki administracyjne	4 458 475	4 824 591	- 366 116	- 8 %
Tytuł 2 – Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne		406 740 005	393 673 635	13 066 370	3 %
3 0	Posiedzenia i narady	31 170 192	28 562 580	2 607 612	9 %
3 2	Doradztwo i informacja: zakup, archiwizacja, produkcja i rozpowszechnianie	107 799 775	112 532 750	- 4 732 975	- 4 %
Tytuł 3 – Wydatki związane z wykonywaniem przez instytucję jej zadań zwyczajowych		138 969 967	141 095 330	- 2 125 363	- 2 %
4 0	Wydatki szczególne niektórych instytucji i organów	102 924 578	100 523 786	2 400 792	2 %
4 2	Wydatki związane z asystentami posłów	184 233 696	181 048 837	3 184 859	2 %
4 4	Posiedzenia i inna działalność posłów oraz byłych posłów	400 000	400 000	0	0 %
Tytuł 4 – Wydatki związane z wykonywaniem przez instytucję szczególnych zadań		287 558 274	281 972 623	5 585 651	2 %
Tytuł 10 – Inne wydatki		0	0	0	
Ogółem		1 778 822 039	1 737 744 692	41 077 347	2 %

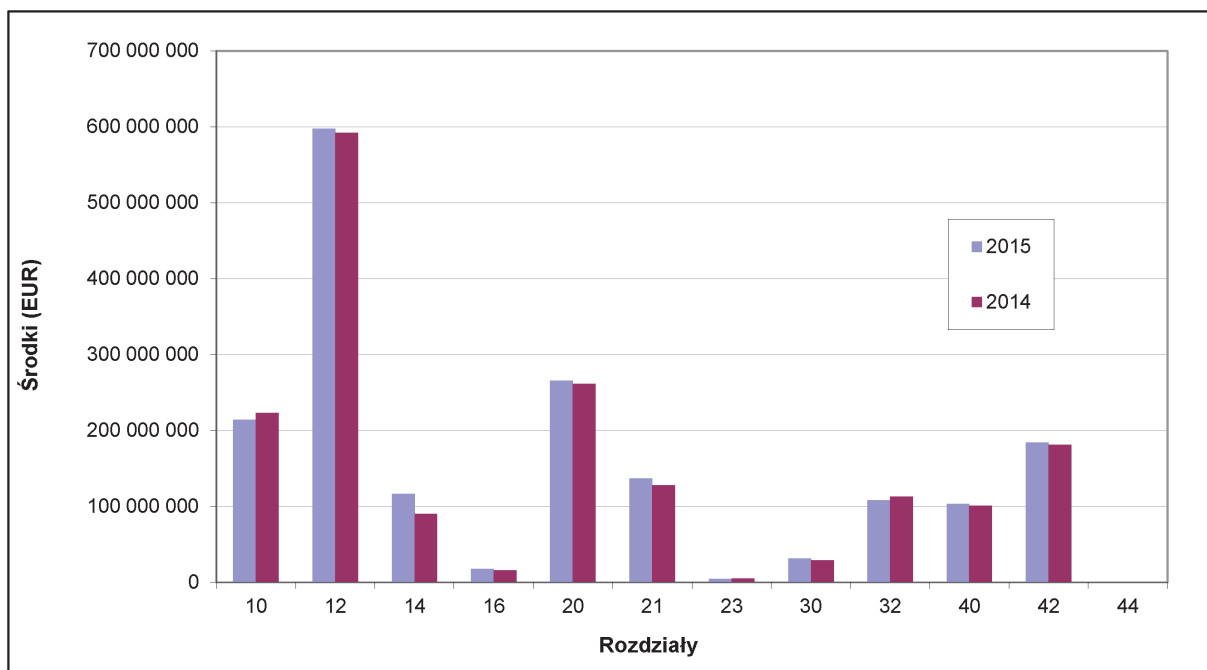
Wykres 1

Zobowiązania w 2015 r. w podziale na rozdziały



Wykres 2

Porównanie zmian wysokości przyznanych środków w latach 2014 i 2015 w poszczególnych rozdziałach



A. Rozdział 10 „Członkowie instytucji”

Tabela 8

Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 10

(EUR)

Pozycje	Treść	Udział poszczególnych pozycji w rozdziale w 2015 r.	2015	2014	Różnica	Zmiana 2015/2014
1 0 0 0	Wynagrodzenia	34 %	71 860 134	74 881 314	- 3 021 180	- 4 %
1 0 0 6	Zwrot kosztów ogólnych	18 %	38 754 451	43 215 516	- 4 461 065	- 10 %
1 0 0 4	Zwykłe koszty podróży	33 %	71 418 750	66 550 000	4 868 750	7 %
1 0 0 5	Inne koszty podróży	3 %	5 550 000	7 500 000	- 1 950 000	- 26 %
1 0 2 0	Odprawy przejściowe	4 %	9 544 350	14 766 194	- 5 221 844	- 35 %
1 0 3 0	Emerytury z tytułu wysługi lat (ZKDP)	5 %	10 675 654	10 422 836	252 818	2 %
Pozostałe	Pozostałe	3 %	6 112 514	6 012 457	100 057	2 %
Rozdział 10 – Członkowie instytucji		100 %	213 915 852	223 348 317	- 9 432 465	- 4 %

17. Wynagrodzenie miesięczne (pensja brutto) każdego posła wynosi 38,5% płacy podstawowej sędziego Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości⁽⁷⁾. Podstawowym powodem zmniejszenia zobowiązań w pozycji 1 0 0 0 między 2014 a 2015 r. jest zmniejszenie liczby posłów między siódmą a ósmą kadencją⁽⁸⁾, a także fakt, że wynagrodzenia wypłacone posłom w lipcu 2014 r., czyli w roku wyborczym, obejmowały zarówno wynagrodzenia posłów przychodzących, jak i posłów odchodzących, którzy otrzymali całą kwotę pensji za ten miesiąc (3 121 000 EUR). W 2014 r. wypłacono ze skutkiem wstecznym łączną kwotę 1 019 948 EUR za okres od lipca 2012 r. do kwietnia 2014 r. w związku z dostosowaniem wynagrodzeń urzędników i innych pracowników Unii Europejskiej z mocą wsteczną. W grudniu 2015 r. nastąpiło kolejne dostosowanie wynagrodzeń o 2,4% ze skutkiem od 1 lipca 2015 r. i miesięczne wynagrodzenie brutto posłów wzrosło zatem do 8 213 EUR (8 021 EUR w okresie między 1 lipca 2014 r. a 1 lipca 2015 r.). Wypłacono ze skutkiem wstecznym łączną kwotę 852 000 EUR za okres od lipca do grudnia 2015 r.
18. Pozycja 1 0 0 6 jest przeznaczona na pokrycie kosztów działalności parlamentarnej posłów. W 2015 r. ten dodatek wyniósł 4 320 EUR miesięcznie dla każdego posła (4 299 EUR w 2014 r.) i był wypłacany co miesiąc na wniosek posła. Zmniejszenie środków w tej pozycji w 2015 r. w stosunku do roku poprzedniego wynika z wypłacenia odpraw przejściowych posłom niewybranym w roku wyborczym 2014; płatność ta, wynosząca 50% zwykłego wynagrodzenia, jest dokonywana przez 3 miesiące po zakończeniu mandatu.
19. Zobowiązania w pozycji 1 0 0 4 „Zwykłe koszty podróży” wzrosły w stosunku do zobowiązań w 2014 r. z powodu powrotu do zwyczajowej działalności po spadku aktywności związanym z rokiem wyborczym.
20. Jeśli chodzi o pozycję 1 0 0 5 „Inne koszty podróży”, zobowiązania w roku 2014 były bardzo wysokie, aby można było pokryć wydatki związane z końcem kadencji, zwłaszcza z licznymi ewentualnymi podróżami do kraju, w którym dany poseł został wybrany. W 2015 r. zobowiązania określono na podstawie prognoz przewidujących wznowienie działalności zwyczajowej.

⁽⁷⁾ Art. 10 Statutu posła do Parlamentu Europejskiego.

⁽⁸⁾ Uwaga: 766 posłów do dnia 1 lipca 2014 r. i 751 posłów od posiedzenia inauguracyjnego w dniu 1 lipca 2014 r. (2015 r.: 751 posłów przez cały rok).

21. W 2015 r. posłowie odbyli ogółem 31 595⁽⁹⁾ podróży⁽¹⁰⁾. Większość podróży odbyto do Brukseli (20 568) i Strasburga (8 779). Spotkania w innych miejscach Unii Europejskiej stanowiły 1 350 podróży, a spotkania poza Unią Europejską – 898 podróży.
22. Zmiany w wysokości środków w pozycji 1 0 2 0 „Odprawy przejściowe” wynikają z zakończenia mandatu części posłów w związku ze zmianą kadencji; posłowie ci mogą złożyć wniosek o odprawę przejściową⁽¹¹⁾. 408 posłów 7. kadencji nie zostało ponownie wybranych w maju 2014 r. Pod koniec grudnia 2014 r. 356 byłych posłów korzystało z odprawy przejściowej, natomiast pod koniec lipca 2015 r. było ich 51, a pod koniec grudnia 2015 r. jedynie 25.
23. Środki w pozycji 1 0 3 0 „Emerytury z tytułu wysługi lat (ZKDP)” przeznaczone są na pokrycie kosztów wypłat emerytur z tytułu wysługi lat po wygaśnięciu mandatu posła na warunkach przewidzianych w poprzednich zasadach zastąpionych Statutem posła do PE, który wszedł w życie w 2009 r.⁽¹²⁾ Prawa emerytalne nabyte przed dniem wejścia w życie Statutu zostają utrzymane. Przepisy dotyczące emerytury mają obecnie zastosowanie jedynie do posłów wybranych we Francji i we Włoszech, zaś wszyscy pozostali posłowie są uprawnieni do przystąpienia do systemów emerytalnych organizowanych przez ich władze krajowe. Posłowie do Parlamentu Europejskiego wybrani we Włoszech, którzy nie korzystają z krajowego systemu emerytalnego, i posłowie do Parlamentu Europejskiego wybrani we Francji, którzy mieli system emerytalny inny od systemu posłów do Zgromadzenia Narodowego, mieli możliwość wpłacania do budżetu Parlamentu składek obliczonych według tego samego wzoru jak składki posłów wybranych do parlamentu narodowego we Włoszech i we Francji, aby nabyć takie same uprawnienia w zakresie emerytury, jakie mają posłowie wybrani do parlamentu narodowego. Pod koniec 2015 r. było 465 beneficjentów w porównaniu do 458 pod koniec 2014 r.

B. Rozdział 1 2 „Urzednicy i pracownicy czasowi”

Tabela 9

Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 1 2

(EUR)

Pozycje	Treść	Udział poszczególnych pozycji w rozdziale w 2015 r.	2015	2014	Różnica	Zmiana 2015/2014
1 2 0 0	Wynagrodzenia i zwroty kosztów	99 %	594 444 744	588 325 127	6 119 617	1 %
Pozostałe	Pozostałe	1 %	3 039 406	3 900 644	- 861 238	- 22 %
Rozdział 1 2 – Urzednicy i pracownicy czasowi		100 %	597 484 150	592 225 771	5 258 379	1 %

24. Wydatki na urzędników i pracowników czasowych wyniosły w 2015 r. 597 484 150 EUR, tj. stanowiły największą kategorię wydatków w wysokości 34 % sumy zobowiązań w roku budżetowym 2015. Dynamika tego rozdziału wynika głównie z dynamiki pozycji 1 2 0 0 „Wynagrodzenia i zwroty kosztów”, która stanowi 99 % środków.

⁽⁹⁾ Uwaga: Na podstawie wniosków o zwrot kosztów złożonych przez posłów do 1 lutego 2016 r.

⁽¹⁰⁾ Uwaga: Podróż to udział posła w wyjeździe do jednego miejsca spotkań (podróż zwykła).

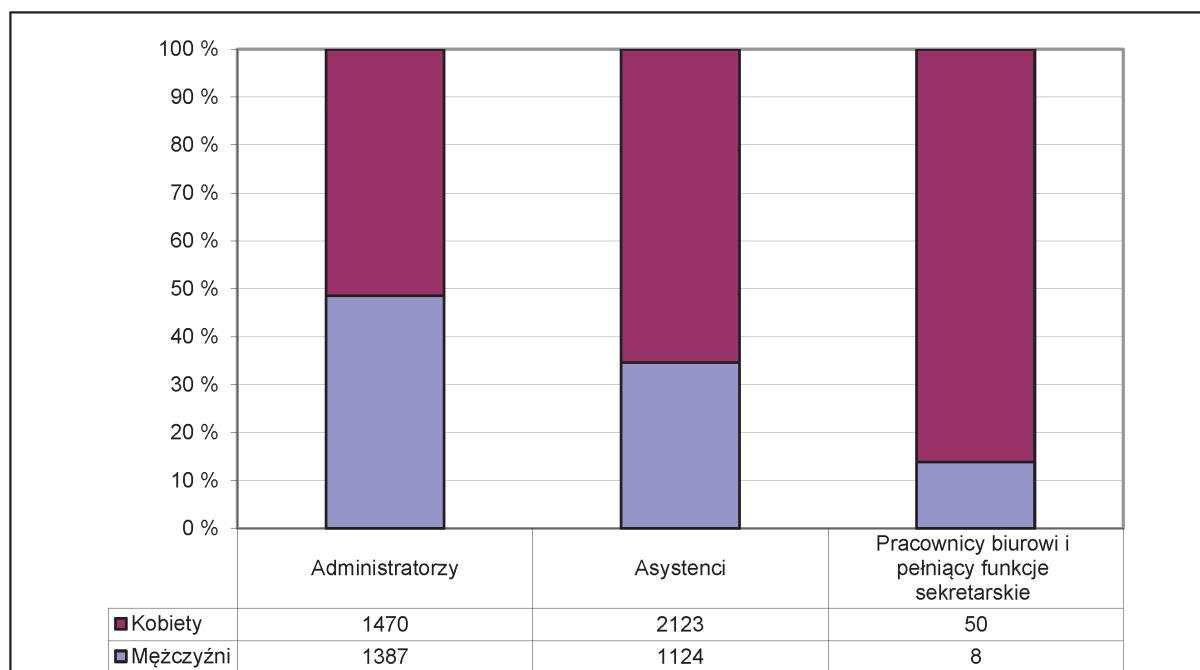
⁽¹¹⁾ Odprawa ta jest wypłacana na mocy art. 9 Statutu posła do Parlamentu Europejskiego, a warunki jej przyznania można streścić następująco: Poseł do Parlamentu Europejskiego, który zaprzestaje pełnienia obowiązków, a którego mandat trwał co najmniej rok, ma prawo do otrzymania odprawy przejściowej, która odpowiada wynagrodzeniu parlamentarnemu. Odprawa ta jest należna od pierwszego dnia miesiąca następującego po zaprzestaniu pełnienia przez posła obowiązków. Prawo to przysługuje przez okres jednego miesiąca za każdy rok sprawowania mandatu w Parlamencie Europejskim, jednak nie krócej niż 6 i nie dłużej niż 24 miesiące.

⁽¹²⁾ W oparciu o przepisy przejściowe, art. 75 przepisów wykonawczych do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego i zgodnie z załącznikiem III do dawnych Przepisów dotyczących zwrotu kosztów oraz diet posłów do Parlamentu Europejskiego („przepisy ZKDP”). Statut posła do Parlamentu Europejskiego wszedł w życie w dniu 14 lipca 2009 r.

25. Kwota zaciągniętych zobowiązań w pozycji 1 200 „Wynagrodzenia i zwroty kosztów” wynosi 594 444 744 EUR i wzrosła o 1% w stosunku do roku 2014. Zmiana ta odzwierciedla poziom obsady stanowisk i obejmuje rozwój kariery zawodowej oraz indeksację wynagrodzeń. W grudniu 2015 r. wynagrodzenia urzędników i innych pracowników Unii Europejskiej zostały dostosowane i wzrosły o 2,4% ze skutkiem od dnia 1 lipca 2015 r.
26. W 2015 r. w Sekretariacie Generalnym zatrudniono 398 urzędników i pracowników czasowych, a 129 pracowników czasowych zatrudniono w grupach politycznych. Ogółem w dniu 31 grudnia 2015 r. w Parlamencie Europejskim zatrudnionych było 6 162 urzędników i pracowników czasowych, z czego 5 391 osób w Sekretariacie Generalnym i 771 w grupach politycznych.
27. Jeśli chodzi o podział pracowników ze względu na płeć, w dniu 31 grudnia 2015 r. kobiety stanowiły 59% ogółu pracowników Parlamentu, lecz zajmowały jedynie 34% stanowisk kierowników działów, 31% stanowisk dyrektorów i 33% stanowisk dyrektorów generalnych. Poniższy wykres przedstawia podział pracowników pod względem grupy funkcyjnej i płci.

Wykres 3

Podział pracowników Sekretariatu Generalnego ze względu na płeć



Źródło: DG ds. PERSONELU.

C. Rozdział 14 „Inni pracownicy i usługi zewnętrzne”

Tabela 10

Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2013 i 2015: Rozdział 14

(EUR)

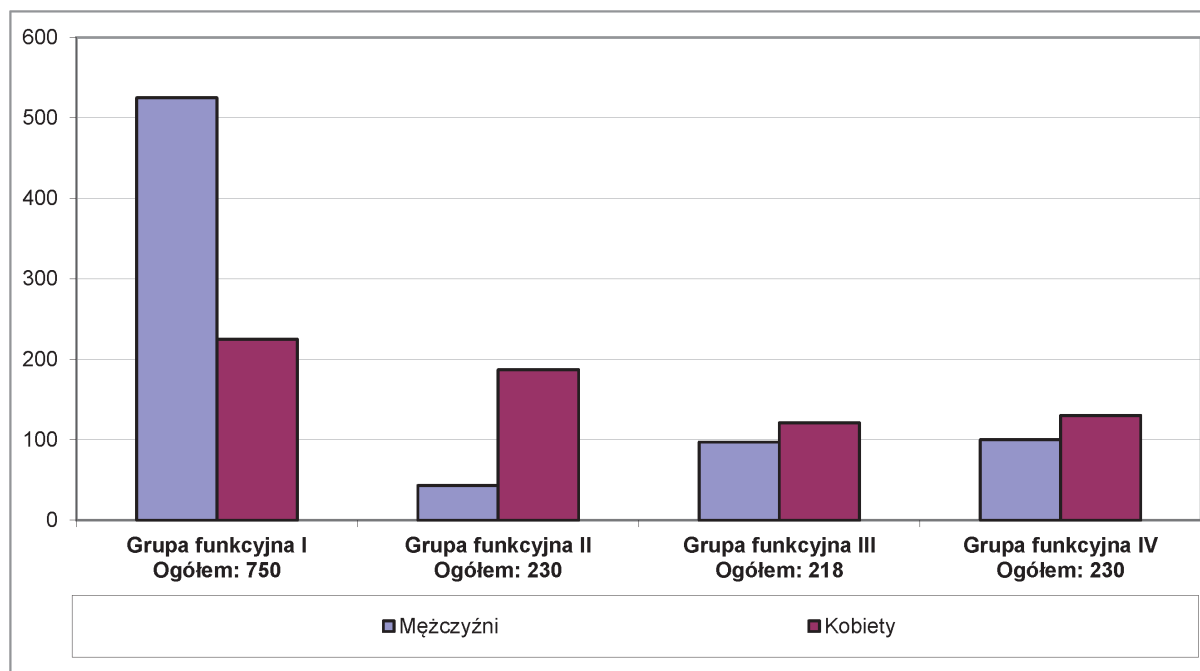
Pozycje	Treść	Udział poszczególnych	2015	2014	2013	Różnica 2015/2014	Zmiana 2015/2014	Różnica 2015/2013	Zmiana 2015/2013
1 4 0 0	Inni pracownicy	48 %	55 539 723	45 051 879	37 296 239	10 487 844	23 %	18 243 484	49 %
1 4 0 2	Wydatki na tłumaczenie ustne	40 %	46 423 856	34 553 991	49 599 377	11 869 865	34 %	- 3 175 521	- 6 %
1 4 0 4	Stáže, dofinansowanie i wymiany urzędników	5 %	6 379 886	5 791 882	6 444 637	588 004	10 %	- 64 751	- 1 %
1 4 2 0	Zewnętrzne usługi tłumaczeniowe	7 %	8 274 845	3 892 854	11 904 661	4 381 991	113 %	- 3 629 816	- 30 %
Inne	Inne	0 %	0	369 020	937 189	- 369 020	- 100 %	- 937 189	- 100 %
Rozdział: 14 – Inni pracownicy i świadczenia zewnętrzne		100 %	116 618 310	89 659 626	106 182 103	26 958 684	30 %	10 436 207	10 %

28. Zmiany w wysokości środków w tym rozdziale wynikają głównie z powrotu do normalnej działalności parlamentarnej w porównaniu z rokiem wyborczym 2014; zobowiązania wzrosły o 10 % w stosunku do roku 2013 (łączna kwota w rozdziale 14 w 2013 r.: 106 182 103 EUR). Prowadzi to zwłaszcza do większego zapotrzebowania na zewnętrzne tłumaczenia ustne i pisemne w 2015 r. (odpowiednio + 11,9 mln EUR i + 4,4 mln EUR w stosunku do 2014 r.). Natomiast poziom zobowiązań dotyczących zewnętrznych tłumaczeń ustnych i pisemnych w 2015 r. był niższy niż w roku 2013 (- 6 % w zakresie tłumaczeń ustnych: 49,6 mln EUR w 2013 r. i - 30 % w zakresie tłumaczeń pisemnych: 11,9 mln EUR w 2013 r.). Wzrósł natomiast poziom zobowiązań przeznaczonych na innych pracowników, w szczególności z powodu internalizacji służb ochrony w Brukseli i Strasburgu (+ 10,5 mln EUR).
29. Wzrost środków w pozycji 1 4 0 0 „Inni pracownicy” można zasadniczo wyjaśnić rekrutacją personelu kontraktowego w ramach internalizacji ochrony. Na dzień 31 grudnia 2015 r. w Parlamencie zatrudnionych było 1 428 pracowników kontraktowych. Podział pracowników kontraktowych ze względu na grupę funkcyjną ⁽¹³⁾ oraz płęć przedstawiono na wykresie 4. Środki ujęte w tej pozycji pokrywają wynagrodzenia, zwroty kosztów i dodatki dla innych pracowników, w tym pracowników kontraktowych, a także składki pracodawców na różne rodzaje ubezpieczeń społecznych oraz koszty związane ze stosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzeń tych pracowników, jak też koszty zatrudnienia pracowników czasowych z agencji pracy tymczasowej.

⁽¹³⁾ Grupa funkcyjna I: wykonywanie prac fizycznych i zadań wsparcia administracyjnego; grupa funkcyjna II: wykonywanie prac biurowych, sekretarskich, kierowanie biurem i inne prace równoważne; grupa funkcyjna III: wykonywanie prac wykonawczych, redakcyjnych, księgowych i innych technicznych prac równoważnych; grupa funkcyjna IV: zadania administracyjne, doradcze, natury językowej i równorzędne zadania techniczne.

Wykres 4

Podział pracowników kontraktowych ze względu na grupę funkcyjną i płeć w 2015 r.



Źródło: DG ds. PERSONELU.

30. Zmiana wysokości środków w pozycji 1 4 0 2 „Wydatki na tłumaczenie ustne” wynika głównie ze wzrostu liczby dni przepracowanych przez pomocniczych tłumaczy konferencyjnych (2015 r.: 51 466 dni, 2014 r.: 39 181 dni). Rok 2014 był rokiem wyborczym, a więc zapotrzebowanie Parlamentu na tłumaczenie ustne było mniejsze i zlecenia te mogli obsłużyć w przeważającej mierze tłumacze ustni zatrudnieni w Parlamencie.

Zobowiązania w tej pozycji obejmują wynagrodzenia, składki na ubezpieczenie społeczne oraz koszty podróży i diet pomocniczych tłumaczy konferencyjnych zatrudnionych przez Parlament do obsługi organizowanych przez tę instytucję posiedzeń.

31. Parlamentarni tłumacze ustni oraz pomocniczy tłumacze konferencyjni przepracowali w 2015 r. 98 964 dni (2014 r.: 86 158 dni), obsługując Parlament i inne instytucje ⁽¹⁴⁾ (w przypadkach gdy to Parlament zapewniał tłumaczenia ustne). Parlamentarni tłumacze ustni przepracowali 47 498 dni (wzrost o 1 % w porównaniu z 2014 r.), a pomocniczy tłumacze konferencyjni - 51 466 dni (wzrost o 31 % porównaniu z 2014 r.).
32. Zmiana wysokości środków w pozycji 1 4 0 4 „Staże, dofinansowania i wymiany urzędników” wynika głównie z większej liczby stażystów i oddelegowanych ekspertów krajowych. Zobowiązania pokrywają wydatki na wynagrodzenia, diety, koszty podróży i koszt ubezpieczenia zdrowotnego i wypadkowego odnośnych kategorii pracowników.
33. Zmiana wysokości środków w pozycji 1 4 2 0 „Zewnętrzne usługi tłumaczeniowe” wynika również z większej liczby wniosków o tłumaczenia pisemne w porównaniu z rokiem wyborczym 2014. W 2014 r. w okresie wyborów praktycznie nie było zapotrzebowania na tłumaczenie pisemne, a w pierwszych miesiącach nowej kadencji zapotrzebowanie to było stosunkowo małe. Potrzebne tłumaczenia pisemne były zatem wykonywane w całości przez tłumaczy wewnętrznych.

⁽¹⁴⁾ Trybunał Obrachunkowy, Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich, Centrum Tłumaczeń, posiedzenia Komisji w Luksemburgu oraz częściowo dla Komitetu Regionów.

D. Rozdział 1 6 „Inne wydatki dotyczące osób pracujących dla instytucji”

Tabela 11

Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 1 6

(EUR)

Pozycje	Treść	Udział poszczególnych pozycji w rozdziale w 2015 r.	2015	2014	Różnica	Zmiana 2015/2014
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe	28 %	4 950 971	4 835 591	115 380	2 %
1 6 5 2	Bieżące koszty działalności restauracji i stołówek	20 %	3 500 000	4 050 000	- 550 000	- 14 %
1 6 5 4	„Centrum Małego Dziecka” oraz inne żłobki	35 %	6 167 701	4 006 645	2 161 056	54 %
Pozostałe	Pozostałe	17 %	2 916 808	2 877 155	39 653	1 %
Rozdział 1 6 – Inne wydatki dotyczące osób pracujących dla instytucji		100 %	17 535 481	15 769 391	1 766 090	11 %

34. W pozycji 1 6 1 2 „Doskonalenie zawodowe” środki, na które zaciągnięto zobowiązania, pokrywają wydatki na szkolenia mające na celu doskonalenie umiejętności personelu oraz zwiększenie wydajności i skuteczności instytucji. W 2015 r. odnotowano 5 606 uczestników kursów językowych (2014 r.: 4 594), 2 284 uczestników (2014 r.: 3 614) kursów informatycznych i 1 233 (2014 r.: 1 113) uczestników szkoleń finansowych. 11 970 osób (2014 r.: 13 441) uczestniczyło w szkoleniach ogólnych oferowanych w Parlamencie, a 341 osób (2014 r.: 423) w szkoleniach zewnętrznych⁽¹⁵⁾.
35. Spadek środków w pozycji 1 6 5 2 „Bieżące koszty działalności restauracji i stołówek” był możliwy głównie dzięki rygorystycznemu zarządzaniu kosztami personelu w ramach obowiązujących umów na świadczenie usług gastronomicznych. Ponadto na posiedzeniu w dniu 10 czerwca 2013 r. Prezydium przyjęło komunikat sekretarza generalnego pt. „Przyszła polityka Parlamentu w zakresie usług gastronomicznych na lata 2014–2019 – wytyczne na rzecz unowocześnienia”, zapewniając strategiczne wytyczne dla rozwoju tego sektora. Po tym, jak przez 30 lat usługi gastronomiczne w Parlamencie w Brukseli świadczył ten sam usługodawca, nowy usługodawca przejął tę działalność od końca września 2015 r. na podstawie umowy nieprzewidującej dotacji od Parlamentu. Szacunkowe oszczędności wynoszą ok. 3 mln EUR/rok.
36. Środki, na które zaciągnięto zobowiązania w pozycji 1 6 5 4, przeznaczone są na pokrycie udziału Parlamentu w łącznych wydatkach na „Centrum Małego Dziecka” i te żłobki zewnętrzne, z którymi została zawarta stosowna umowa⁽¹⁶⁾. Wzrost środków wynika głównie z większego wykorzystania środków bieżących. W 2014 r. wykorzystano w pierwszej kolejności środki w ramach dochodów przeznaczonych na określony cel, przeniesione z poprzednich lat.

⁽¹⁵⁾ Mowa jest o uczestnikach kursów, a nie o osobach, ponieważ ta sama osoba może uczestniczyć w kilku kursach z tej samej dziedziny.

⁽¹⁶⁾ Uwaga: Dochody przeznaczone na tę pozycję, pochodzące z opłat wnoszonych przez rodziców, wyniosły 4 348 708 EUR.

E. Rozdział 20 „Budynki i koszty dodatkowe”

Tabela 12

Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 20

(EUR)

Pozycje	Treść	Udział poszczególnych pozycji w rozdziale w 2015 r.	2015	2014	Różnica	Zmiana 2015/2014
2 0 2 2	Utrzymanie, konserwacja, administracja i sprzątanie budynków	21 %	55 608 835	54 930 848	677 987	1 %
2 0 0 1	Opłaty za użytkowanie wieczyste	29 %	77 585 000	76 914 000	671 000	1 %
2 0 0 5	Budowa budynków	7 %	19 569 858	29 037 045	- 9 467 187	- 33 %
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych	17 %	44 515 782	23 517 400	20 998 382	89 %
2 0 2 6	Ochrona i nadzór nad budynkami	7 %	18 844 027	25 890 784	- 7 046 757	- 27 %
Pozostałe	Pozostałe	19 %	49 245 641	50 965 100	- 1 719 459	- 3 %
Rozdział 20 – „Budynki i koszty dodatkowe”		100 %	265 369 143	261 255 177	4 113 966	2 %

37. Środki z pozycji 2 0 2 2 „Utrzymanie, konserwacja, administracja i sprzątanie budynków” pokrywają koszty utrzymania pomieszczeń (sprzątanie, otwarte przestrzenie itp.) oraz konserwacji wyposażenia i instalacji w budynkach (stan surowy i wykończenie, technologie specjalne, windy itp.).
38. Kwotę przewidzianą w pozycji 2 0 0 1 „Opłaty za użytkowanie wieczyste” uzupełniono o 71 000 000 EUR w ciągu roku budżetowego, głównie przy okazji zbiorczego przesunięcia środków. Cała kwota została przeznaczona na projekt rozbudowy budynku ADENAUER w Luksemburgu.
39. Zobowiązania zaciągnięte w ramach pozycji 2 0 0 5 „Budowa budynków” obejmowały koszty i prace związane z projektem ADENAUER⁽¹⁷⁾ na kwotę w wysokości 8 969 858 EUR (2014 r.: 8 214 105 EUR), z remontem budynku HAVEL w Strasburgu na kwotę 5 050 000 EUR (2014 r.: 7 316 390 EUR) oraz z projektem Domu Historii Europejskiej na kwotę 5 550 000 EUR (2014 r.: 13 506 549 EUR).
40. Pozycja 2 0 0 7 „Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych” jest przeznaczona na finansowanie specjalnych i pojedynczych projektów zagospodarowania, które nie mają charakteru powtarzalnego. Jeśli chodzi o specjalne zagospodarowanie, należy zaznaczyć, że w 2015 r. rozpoczęto prace mające na celu zwiększenie bezpieczeństwa przy dwóch głównych wejściach do budynku SPINELLI. Całkowity koszt tego projektu szacowany jest na 8 mln EUR. W budynku Trèves również przeprowadzono prace zabezpieczające (około 1 mln EUR). W Strasburgu chodzi głównie o początek prac związanych z powłoką ogniochronną na kwotę ponad 4 mln EUR, o prace mające na celu zapewnienie niezawodności lokali informatycznych i telekomunikacyjnych na kwotę około 2 mln EUR, a także o zagospodarowanie Miniparlamentarium

⁽¹⁷⁾ Z wyjątkiem działań finansowanych w ramach umowy dzierżawy wieczystej z opcją zakupu, które są pokrywane ze środków pozycji 2 0 0 1.

w budynku WEISS na kwotę około 1,7 mln EUR. Jeśli chodzi o biura informacyjne, należy wspomnieć o trzech projektach dotyczących roku budżetowego 2015. Dotyczą one rozbudowy sali konferencyjnej w Domu Jeana Monneta w Bazoches na kwotę 1,7 mln EUR, umowy najmu dla nowego Domu Europejskiego w Lublanie, co obejmuje realizację prac związanych ze specjalnym zagospodarowaniem na kwotę 0,8 mln EUR oraz prace związane z zagospodarowaniem Miniparlamentarium w Berlinie na kwotę 0,8 mln EUR.

41. Zobowiązania zaciągnięte w ramach pozycji 2 0 2 6 „Ochrona i nadzór nad budynkami” przeznaczono w głównej mierze na pokrycie kosztów ochrony i nadzoru w budynkach Parlamentu we wszystkich trzech zwyczajowych miejscach pracy oraz w biurach informacyjnych. Zmniejszenie poziomu tych zobowiązań w roku budżetowym 2015 związane jest z projektem internalizacji służb ochrony.

F. Rozdział 2 1 „Informatyka, sprzęt i majątek ruchomy”

Tabela 13

Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 2 1

(EUR)

Pozycje	Treść	Udział poszczególnych pozycji w rozdziale w 2015 r.	2015	2014	Różnica	Zmiana 2015/2014
2 1 0 0	Informatyka i telekomunikacja – powtarzalne działania związane z funkcjonowaniem	18 %	24 431 284	21 066 293	3 364 991	16 %
2 1 0 1	Informatyka i telekomunikacja – powtarzalne działania związane z infrastrukturą	12 %	15 985 141	21 890 682	- 5 905 541	- 27 %
2 1 0 2	Informatyka i telekomunikacja – powtarzalne działania związane z ogólnym wsparciem dla użytkowników	10 %	13 107 525	11 763 534	1 343 991	11 %
2 1 0 3	Informatyka i telekomunikacja – powtarzalne działania związane z zarządzaniem aplikacjami ICT	13 %	18 109 265	13 812 345	4 296 920	31 %
2 1 0 4	Informatyka i telekomunikacja – inwestycje w infrastrukturę	17 %	23 291 216	19 352 737	3 938 479	20 %
2 1 0 5	Informatyka i telekomunikacja – inwestycje w projekty	10 %	13 180 010	12 213 961	966 049	8 %
Pozostałe	Pozostałe	21 %	28 807 945	27 494 315	1 313 630	5 %
Rozdział 2 1 – Informatyka, sprzęt i majątek ruchomy		100 %	136 912 387	127 593 867	9 318 520	7 %

42. Wydatki w pozycji 2 1 0 0 „Informatyka i telekomunikacja – powtarzalne działania związane z funkcjonowaniem” służą prawidłowemu funkcjonowaniu systemów informatycznych i łączności w Parlamencie Europejskim, a w szczególności systemów centrum informatycznego i telekomunikacyjnego, systemów informatycznych poszczególnych departamentów i zarządzania siecią. Zwiększenie środków w tej pozycji wynika ogólnie z faktu, że co roku zwiększają się moce centrów danych w związku ze wzrostem liczby obsługiwanych aplikacji. Ponadto umowy ramowe na konserwację są co roku indeksowane.

43. Wydatki w pozycji 2 1 0 1 „Informatyka i telekomunikacja – powtarzalne działania związane z infrastrukturą” dotyczą powtarzalnych działań związanych z zarządzaniem infrastrukturą systemów informatycznych i telekomunikacyjnych Parlamentu Europejskiego, a w szczególności infrastrukturą związaną z sieciami, okablowaniem, telekomunikacją, wyposażeniem indywidualnym oraz systemami głosowania, a także z utrzymaniem tej infrastruktury. Zmniejszenie środków w tej pozycji wynika z braku umowy ramowej dotyczącej kompleksowej modernizacji systemu wewnętrznej dystrybucji kanałów telewizyjnych w 2015 r. Nowa umowa ramowa powinna zostać zawarta w 2016 r.
44. Wydatki w pozycji 2 1 0 2 „Informatyka i telekomunikacja – powtarzalne działania związane z ogólnym wsparciem dla użytkowników” dotyczą powtarzalnych działań wsparcia i ogólnego wsparcia dla użytkowników w odniesieniu do systemów informatycznych i telekomunikacyjnych Parlamentu Europejskiego, a w szczególności usług wsparcia dla posłów oraz w zakresie aplikacji administracyjnych i legislacyjnych. Wzrost środków w tej pozycji wynika głównie z większej liczby świadczonych posłom usług wsparcia.
45. Zobowiązania w pozycji 2 1 0 3 „Informatyka i telekomunikacja – powtarzalne działania związane z zarządzaniem aplikacjami ICT” dotyczą powtarzalnych działań związanych z zarządzaniem aplikacjami ICT⁽¹⁸⁾ w Parlamencie Europejskim, a zwłaszcza aplikacji stosowanych przez posłów, aplikacji dotyczących komunikacji oraz aplikacji administracyjnych i legislacyjnych. Wzrost środków w tej pozycji wynika głównie z konserwacji coraz liczniejszych aplikacji, w tym aplikacji scentralizowanych służących zarządzaniu zasobami ludzkimi i narzędzi językowych do tłumaczenia pisemnego.
46. Zobowiązania w pozycji 2 1 0 4 „Informatyka i telekomunikacja – inwestycje w infrastrukturę” dotyczą inwestycji w infrastrukturę systemów informatycznych i telekomunikacyjnych w Parlamencie Europejskim, a w szczególności systemów centrum informatycznego i telekomunikacyjnego, sieci, okablowania oraz systemów wideokonferencyjnych. W 2015 r. wymieniono szereg przestarzałych urządzeń, w szczególności systemy wideokonferencyjne.
47. Zobowiązania w pozycji 2 1 0 5 „Informatyka i telekomunikacja – inwestycje w projekty” obejmują inwestycje w istniejące lub nowe projekty ICT. Inwestycje dotyczą w szczególności aplikacji stosowanych przez posłów, aplikacji w dziedzinie ustawodawczej, administracyjnej i finansowej oraz aplikacji związanych z zarządzaniem ICT. W 2015 r. najważniejsze inwestycje dotyczyły projektów takich jak „Intranet jako baza wiedzy” oraz projektów w dziedzinie zasobów ludzkich, zarządzania finansami oraz tłumaczenia ustnego i pisemnego.

G. Rozdział 2 3 „Bieżące wydatki administracyjne”

Tabela 14

Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 2 3

(EUR)

Artykuł	Treść	Udział poszczególnych pozycji w rozdziale w 2015 r.	2015	2014	Różnica	Zmiana 2015/2014
2 3 7	Przeprowadzki	24 %	1 064 562	1 495 623	- 431 061	- 29 %
2 3 0	Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku	32 %	1 406 202	1 447 377	- 41 175	- 3 %
2 3 2	Koszty prawne i odszkodowania	20 %	870 826	820 181	50 645	6 %
Pozostałe	Pozostałe	25 %	1 116 886	1 061 410	55 476	5 %
Rozdział 2 3 – Bieżące wydatki administracyjne		100 %	4 458 475	4 824 591	- 366 116	- 8 %

⁽¹⁸⁾ Technologie informacyjno-komunikacyjne.

48. Wszystkie pozycje w tym rozdziale posłużyły jako źródło środków dla tzw. przesunięcia zbiorczego C7. To przesunięcie środków spowodowało obniżenie o 19 % kwoty pierwotnych środków w tym rozdziale, co można wytłumaczyć wysiłkami zmierzającymi do kontroli bieżących wydatków administracyjnych. Różnica między latami 2014 i 2015 w pozycji 2 3 7 wynika z wysokiego poziomu wydatków w tej pozycji w roku wyborczym (przeprowadzka DG IPOL, EXPO i EPRS do budynku Square de Meeûs, przeprowadzka wielu posłów).

H. Rozdział 3 0 „Posiedzenia i narady”

Tabela 15

Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 3 0

(EUR)

Artykuł	Treść	Udział poszczególnych pozycji w rozdziale w 2015 r.	2015	2014	Różnica	Zmiana 2015/2014
3 0 0	Koszty podróży służbowych pracowników i przejazdów pomiędzy trzema miejscami pracy	81 %	25 160 802	22 850 064	2 310 738	10 %
3 0 4	Wydatki na posiedzenia wewnętrzne	17 %	5 218 479	4 855 639	362 840	7 %
3 0 2	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne	3 %	790 911	856 877	- 65 966	- 8 %
Rozdział 3 0 – Posiedzenia i narady		100 %	31 170 192	28 562 580	2 607 612	9 %

49. Środki ujęte w tym rozdziale stanowiły 2 % wszystkich zobowiązań w 2015 r. W 2015 r. odbyło się 34 459 wyjazdów służbowych (2014 r.: 33 141 wyjazdów służbowych), stanowiących ogółem 98 674 dni podróży (2014 r.: 93 960 dni). Większość z nich stanowiły podróże pomiędzy trzema miejscami pracy Parlamentu (4 651 delegacji do Brukseli, 20 673 delegacje do Strasburga i 2 490 delegacji do Luksemburga). W 2014 r. odbyło się mniej sesji plenarnych w Strasburgu, a dwie z nich miały znacznie ograniczony porządek obrad.

I. Rozdział 3 2 „Doradztwo i informacja: zakup, archiwizacja, produkcja i rozpowszechnianie”

Tabela 16

Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 3 2

(EUR)

Pozycja	Treść	Udział poszczególnych pozycji w rozdziale w 2015 r.	2015	2014	Różnica	Zmiana 2015/2014
3 2 4 4	Organizacja pobytu i przyjmowanie grup odwiedzających, program Euroscola i zapraszanie przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z państw trzecich	29 %	31 157 602	27 249 059	3 908 543	14 %
3 2 4 2	Wydatki na informację publiczną oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym	15 %	16 140 245	19 651 447	- 3 511 202	- 18 %
3 2 4 8	Wydatki na informację audiowizualną	12 %	13 018 782	15 484 852	- 2 466 070	- 16 %

(EUR)

Pozycja	Treść	Udział poszczególnych pozycji w rozdziale w 2015 r.	2015	2014	Różnica	Zmiana 2015/2014
3 2 4 3	Parlamentarium – Centrum dla Zwiedzających Parlamentu Europejskiego	6 %	5 998 183	4 748 380	1 249 803	26 %
Pozostałe	Pozostałe	38 %	41 484 963	45 399 012	- 3 914 049	- 9 %
Rozdział 3 2 – Doradztwo i informacja: zakup, archiwizacja, produkcja i rozpowszechnianie		100 %	107 799 775	112 532 750	- 4 732 975	- 4 %

50. Środki w pozycji 3 2 4 4 pokryły dofinansowanie dla grup odwiedzających oraz związane z tym koszty nadzoru i koszty infrastrukturalne, wydatki na zarządzanie programem Euroscola, a także koszty staży dla przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z państw trzecich. Zwiększenie środków na zobowiązania w tej pozycji wynika z większej liczby wystosowanych przez posłów zaproszeń dla grup w stosunku do roku wyborczego 2014 (w trakcie którego liczba odwiedzających była dosyć niska w miesiącach powyborczych).
51. Z pozycji 3 2 4 2 „Wydatki na informację publiczną oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym” finansowane były w szczególności wydatki na publikacje, działania informacyjne, działania public relations, udział w imprezach o charakterze publicznym, w targach i wystawach w państwach członkowskich oraz krajach kandydujących, a także na aktualizację obserwatorium legislacyjnego (OEIL). Liczba tych działań była mniejsza niż w roku wyborczym 2014, co wyjaśnia zmniejszenie zobowiązań w tej pozycji.
52. Również zmiana wysokości środków w pozycji 3 2 4 8 „Wydatki na informację audiowizualną” wynika z ograniczonej działalności w stosunku do roku wyborczego 2014. Pozycja 3 2 4 8 obejmuje wydatki związane z funkcjonowaniem sektora audiowizualnego, transmisjami na żywo za pośrednictwem internetu posiedzeń plenarnych i posiedzeń komisji parlamentarnych oraz utworzeniem odpowiednich archiwów gwarantujących obywatelom stały dostęp do tych informacji.
53. W 2015 r. produkcja materiałów audiowizualnych przełożyła się na 1 620 projektów na platformie *Europe by Satellite* (posiedzenia plenarne, posiedzenia komisji, wydarzenia polityczne itp.), obsługą fotograficzną objęto 3 917 wydarzeń (w tym 2 127 wniosków od posłów), a ponadto wyprodukowano 4 032 projekty radiowe, telewizyjne i multimedialne. System Teletrax (218 europejskich kanałów skupiających 80 % europejskich widzów) obsłużył 210 kanałów, które wykorzystywały obrazy wyprodukowane przez służby Parlamentu. Obrazy te zostały wykorzystane 71 904 razy, a łączny czas transmisji wyniósł 823 godziny.
54. Należy również zauważyć, że zobowiązania w pozycji 3 2 4 3 „Parlamentarium – Centrum dla Zwiedzających Parlamentu Europejskiego” wzrosły o 24 % w stosunku do poprzedniego roku budżetowego wskutek decyzji Prezydium o utworzeniu Miniparlamentariów w Berlinie i Strasburgu. Parlamentarium stanowi jedną z najpopularniejszych atrakcji turystycznych Brukseli – w 2015 r. odwiedziło je 326 000 osób (2014 r.: 340 500 osób).

J. **Rozdział 4 0 „Wydatki szczególne niektórych instytucji i organów”**

Tabela 17

Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 4 0

(EUR)

Artykuł	Treść	Udział poszczególnych pozycji w rozdziale w 2015 r.	2015	2014	Różnica	Zmiana 2015/ 2014
4 0 0	Wydatki administracyjne związane z działalnością polityczną i informacyjną grup politycznych i posłów niezrzeszonych	57 %	58 950 000	59 416 002	- 466 002	- 1 %

(EUR)						
4 0 2	Finansowanie europejskich partii politycznych	27 %	27 913 879	27 713 795	200 084	1 %
4 0 3	Finansowanie europejskich fundacji politycznych	16 %	16 060 699	13 393 989	2 666 710	20 %
Rozdział 4 0 – Wydatki szczególne niektórych instytucji i organów		100 %	102 924 578	100 523 786	2 400 792	2 %

55. Artykuł 4 0 0 „Wydatki administracyjne związane z działalnością polityczną i informacyjną grup politycznych i posłów niezrzeszonych” dotyczy grup politycznych i posłów niezrzeszonych i obejmuje wydatki na sekretariat, wydatki administracyjne i operacyjne oraz wydatki związane z ich działalnością polityczną i informacyjną. Zmiana wysokości środków w artykule 4 0 0 wiąże się ze zmniejszeniem liczby posłów niezrzeszonych wskutek ustanowienia w dniu 15 czerwca 2015 r. grupy ENF ⁽¹⁹⁾, w której skład weszło 38 posłów.
56. Artykuły 4 0 2 i 4 0 3 dotyczą dotacji, które są przyznawane na realizację rocznego programu prac partii politycznych na poziomie europejskim lub fundacji politycznych na poziomie europejskim. Partie polityczne na poziomie europejskim przyczyniają się do kształtowania europejskiej świadomości politycznej i wyrażania woli politycznej obywateli Unii ⁽²⁰⁾. Fundacja polityczna na poziomie europejskim to *podmiot lub zrzeszenie podmiotów [...] powiązane z partią polityczną na poziomie europejskim, które w ramach celów i podstawowych wartości, do których dąży Unia Europejska, wspiera i dopełnia cele tej partii politycznej na poziomie europejskim* ⁽²¹⁾.
57. W odniesieniu do partii politycznych i fundacji maksymalny możliwy poziom współfinansowania przez Parlament Europejski wynosi 85 % kwalifikowalnych wydatków ⁽²²⁾. W następstwie decyzji władzy budżetowej pierwotne środki na rok 2015 zostały zwiększone o 0,56 mln EUR (tj. 2 %) w artykule 4 0 2 oraz o 3,3 mln EUR (tj. 24 %) w artykule 4 0 3, co tłumaczy wzrost zobowiązań w stosunku do roku 2014.

K. Rozdział 4 2 „Wydatki związane z asystentami posłów”

Tabela 18

Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 4 2

(EUR)						
Artykuł	Treść	Udział poszczególnych pozycji w rozdziale w 2015 r.	2015	2014	Różnica	Zmiana 2015/2014
4 2 2	Asystenci posłów	100 %	184 233 696	181 048 837	3 184 859	2 %
Rozdział 4 2 – Wydatki związane z asystentami posłów		100 %	184 233 696	181 048 837	3 184 859	2 %

⁽¹⁹⁾ Europa Narodów i Wolności.

⁽²⁰⁾ Artykuł 10 ust. 4 Traktatu o Unii Europejskiej.

⁽²¹⁾ Artykuł 2 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie przepisów regulujących partie polityczne na poziomie europejskim oraz zasad dotyczących ich finansowania (Dz.U. L 297 z 15.11.2003, s. 1).

⁽²²⁾ Artykuł 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie przepisów regulujących partie polityczne na poziomie europejskim oraz zasad dotyczących ich finansowania.

58. Posłowie mogą korzystać z tej dotacji, aby zatrudniać akredytowanych asystentów parlamentarnych (którzy pracują w Brukseli lub Strasburgu i podlegają regulaminowi pracowniczymu urzędników europejskich) lub asystentów krajowych⁽²³⁾ (którzy pracują w oparciu o umowy podlegające prawu krajowemu w okręgach wyborczych posłów). W odniesieniu do asystentów krajowych dotacja pokrywa faktury, dofinansowanie, wynagrodzenia i koszty podróży beneficjentów krajowych. W odniesieniu do asystentów akredytowanych podlegających regulaminowi dotacja pokrywa wynagrodzenia, dodatki i koszty podróży służbowych tych pracowników, a także koszty zewnętrznych kursów kształcenia zawodowego.
59. Na dzień 31 grudnia 2015 r. w Parlamencie pracowało 1 791 akredytowanych asystentów parlamentarnych, a 2 347 asystentów krajowych pracowało na mocy umowy o pracę zawartej z danym posłem (w tym 103 poprzez ugrupowanie), ponadto umowę z posłem zawarło 691 usługodawców. Uśredniając, każdy poseł zatrudnił 2,3 asystenta akredytowanego i 3,12 asystenta krajowego⁽²⁴⁾. W 2015 r. posłowie zatrudniali bardzo różną liczbę asystentów krajowych: od zera do 21. Podczas gdy 81 posłów nie zatrudniało żadnych asystentów krajowych z końcem 2015 r., 27 posłów zatrudniało więcej niż 10 pracowników w swoim państwie członkowskim w 2015 r. Ponadto na koniec 2015 r. 412 posłów nie miało podpisanej żadnej umowy z usługodawcami.
60. Płatności z 2015 r. na rzecz asystentów krajowych zamieszkałych poza strefą euro dokonywano z wykorzystaniem sztywnego kursu wymiany walut między euro a innymi walutami, ustalonego na cały rok (przelicznik z grudnia 2014 r.), zgodnie z obowiązującymi przepisami.
61. Na posiedzeniu w dniu 26 października 2015 r. Prezydium przyjęło pakiet poprawek do przepisów wykonawczych do Statutu posła. Uznano za zasadne dokonanie szeregu dostosowań dotyczących asystentów akredytowanych i krajowych w związku z debatami nad budżetem na 2016 r. i w świetle doświadczeń zdobytych podczas ostatniej kadencji. Te nowe przepisy weszły w życie w dniu 1 stycznia 2016 r.

L. Rozdział 4 4 „Posiedzenia i inna działalność posłów oraz byłych posłów”

62. W 2015 r. środki ujęte w tym rozdziale stanowiły 0,02 % wszystkich zobowiązań, na łączną kwotę 400 000 EUR, i nie zmieniły się w porównaniu z 2014 r.

M. Tytuł 10 „Inne wydatki”

63. Rozdziały w tym tytule obejmują środki rezerwowe, które można wykorzystać jedynie po dokonaniu ich przesunięcia do pozycji operacyjnej. O przesunięciach środków rezerwowych (11 700 000 EUR) mowa w sekcji I niniejszego sprawozdania. Pierwotne środki w niniejszym tytule wynosiły 11 700 000 EUR (2014 r.: 13 000 000 EUR), tj. 0,7 % całego budżetu na 2015 r.

III. CELE I WYNIKI W 2015 R.

64. W roku budżetowym 2015 pogorszyła się sytuacja w zakresie bezpieczeństwa, co skutkowało wprowadzeniem natychmiastowych środków polegających na wzmocnieniu ochrony budynków, głównie w Brukseli, lecz także przeglądem funkcjonowania instytucji w świetle tego nowego ograniczenia.
65. W tym roku budżetowym prowadzono także dalsze usprawnienia strukturalne podejmowane od 2011 r. w celu zapewnienia Parlamentowi wszelkich niezbędnych środków dla pełnego odgrywania przysługującej mu roli w procesie legislacyjnym i umożliwienia mu pełnego wykorzystania jego zwiększonych uprawnień przyznanych Traktatem z Lizbony. Instytucja kontynuowała również realizację wieloletnich programów mających na celu racjonalizację i modernizację kluczowych sektorów własnej administracji.
66. Przedstawione poniżej zakładane cele i wyniki osiągnięte w 2015 r. opierają się na priorytetach i decyzjach Prezydium z 2015 r., wytycznych przyjętych przez Parlament w jego rezolucjach budżetowych oraz celach i wynikach ujętych w parlamentarnym portfelu projektów.

A. Wzmocnienie ochrony Parlamentu

67. W trakcie roku budżetowego 2015 w wyniku zamachów terrorystycznych przeprowadzonych we Francji i operacji antyterrorystycznych w Belgii przewodniczący kilkakrotnie zmieniał stopień stopnia zagrożenia w Parlamencie w Brukseli, aby dostosować poziom ochrony w instytucji do stanu bezpieczeństwa.

⁽²³⁾ Usługodawcy, stażyści, upoważnieni płatnicy i pracownicy zatrudnieni przez posłów na podstawie umów podlegających prawu krajowemu.

⁽²⁴⁾ Średnia obliczona dla 751 posłów (w tym posłowie, którzy zawarli umowy wyłącznie z asystentami akredytowanymi lub wyłącznie z asystentami krajowymi).

68. Ponadto w związku z krwawymi zamachami terrorystycznymi w Paryżu przewodniczący podjął w dniu 14 listopada 2015 r. decyzję o podniesieniu po raz pierwszy stopnia zagrożenia w trzech miejscach pracy Parlamentu oraz w biurach informacyjnych do stopnia żółtego, ze skutkiem natychmiastowym.
69. W tym kontekście, w celu utrzymania otwartości i przejrzystości Parlamentu i ciągłości prac parlamentarnych DG SAFE pracowała nad wprowadzeniem środków umożliwiających wznowienie niektórych rodzajów działalności, takich jak posiedzenia, wydarzenia i wystawy organizowane przez indywidualnych posłów (które są zakazane w przypadku żółtego stopnia zagrożenia), o ile można je pogodzić z niezbędnym stopniem ochrony wymaganych w tych warunkach.
70. Przewodniczący polecił DG SAFE czuwanie nad przestrzeganiem tej zasady i codzienne monitorowanie, czy jest ona przestrzegana. W związku z powyższym wszystkie wnioski o zezwolenie na zorganizowanie posiedzenia, wydarzenia lub wystawy muszą odtąd obowiązkowo być opiniowane przez DG SAFE.

A.1. *Projekt iPACS*

71. W dniu 9 marca 2015 r. Prezydium zatwierdziło projekt iPACS (integrated Physical Access Control System – zintegrowany system kontroli dostępu fizycznego), który zakłada zakup nowych technik bezpieczeństwa i – co za tym idzie – wzmocnienie ochrony Parlamentu dzięki wyposażeniu tej instytucji w nowoczesne, zintegrowane i nieinwazyjne narzędzia technologiczne, zdolne do dostosowania się do przyszłego rozwoju technologicznego.
72. Dzięki projektowi iPACS będzie można zarządzać bezpieczeństwem i zapewnić ochronę trzech miejsc pracy Parlamentu w sposób skoordynowany, spójny i zintegrowany, przy pomocy jednego rzeczywiście zintegrowanego systemu, który jest zdolny do zagwarantowania wszystkich wymaganych funkcji.
73. Ten nowy system będzie się opierał na trzech dużych modułach, co stanowi istotne udoskonalenie: a) nowy wspólny centralny system informatyczny (CIS), w którego skład wejdą wszystkie moduły i aplikacje niezbędne do zarządzania fizyczną infrastrukturą bezpieczeństwa i jej kontroli, służący centralizacji i integracji całego systemu bezpieczeństwa; b) wprowadzenie nowego bezdotykowego, wielofunkcyjnego i wysoce zabezpieczonego chipa elektronicznego do przepustek do Parlamentu. Ta nowa technologia umożliwi między innymi wprowadzenie automatycznych procedur wzajemnego rozpoznawania przepustek wszystkich instytucji; c) nowe urządzenia i instalacje, które ułatwią przeprowadzanie lokalnych kontroli bezpieczeństwa i umożliwią skuteczniejsze kontrolowanie stanu bezpieczeństwa we wszystkich dziedzinach (czytniki przepustek, kamery monitoringu, barierki, systemy przeciwwłamaniowe, czujniki ruchu, drzwi ochronne itp.).

A.2. *Zarządzanie bezpieczeństwem ICT*

74. Na posiedzeniu w dniu 7 września 2015 r. Prezydium przyjęło dokument w sprawie bezpieczeństwa systemów technologii informacyjno-komunikacyjnych w Parlamencie Europejskim. W ramach tych zdefiniowano wspólne zasady, obowiązki, priorytety i procedury, które pomogą zminimalizować zagrożenia bezpieczeństwa informatycznego i będą stosowane we wszystkich dyrekcjach generalnych.
75. Ramy zarządzania przewidują stworzenie rady sterującej ds. zarządzania bezpieczeństwem i powołanie kierownika ds. bezpieczeństwa systemów informacyjnych (CISO), który będzie przewodniczył zespołowi ds. reagowania na incydenty komputerowe w PE (CERT-UE), co było jednym z głównych zaleceń sformułowanych w wyniku kontroli bezpieczeństwa przeprowadzonej przez PricewaterhouseCoopers (PwC) w następstwie rezolucji w sprawie absolutorium za 2012 r.

A.3. *Bezpieczeństwo misji zewnętrznych PE*

76. W marcu 2015 r. utworzono grupę zadaniową ds. bezpieczeństwa zewnętrznych misji PE, której przewodniczy dyrektor Dyrekcji ds. Uprawnień Finansowych i Socjalnych Posłów (DG FINS). W skład grupy zadaniowej weszli przedstawiciele Gabinetu Sekretarza Generalnego, Dyrekcji ds. Stosunków z Grupami Politycznymi (DG FINS) oraz różnych innych dyrekcji generalnych. Mandat upoważniał grupę między innymi do weryfikowania zobowiązań prawnych PE wobec posłów do PE i członków personelu uczestniczących w oficjalnych misjach oraz do dokonywania przeglądu składu, mandatu, procedur i zasobów komórki kryzysowej.
77. Po ośmiu miesiącach intensywnej pracy grupa zadaniowa przedstawiła kompleksowe sprawozdanie zawierające konkretne propozycje dotyczące lepszego zapobiegania zagrożeniom i sytuacjom wyjątkowym związanym z zewnętrznymi misjami PE oraz lepszego zarządzania nimi, a także propozycje zmiany obecnych ram regulacyjnych.

B. Nasilenie prac Parlamentu i posłów w celu ukończenia cyklu legislacyjnego**B.1. Ekspertyzy i zarządzanie wiedzą**

78. Rozwijanie i tworzenie Dyrekcji ds. Analiz dla Posłów (EPRS) weszło w kolejną fazę. Osiągnięto większą specjalizację pracowników dzięki odpowiednim szkoleniom, w związku z czym w odnośnych specjalistycznych działach dysponujemy teraz wyspecjalizowanymi analitykami politycznymi we wszystkich najważniejszych obszarach polityki.
79. Dyrekcja ds. Analiz dla Posłów opracowuje analizy i badania na konkretne zamówienie poszczególnych posłów. Tymczasowe dane wskazują, że w 2015 r. Dyrekcja ds. Analiz dla Posłów odpowiedziała w sumie na (co najmniej) 3 137 wniosków o przeprowadzenie badania. W odpowiedzi na 219 wniosków opracowano analizy spełniające określone potrzeby. Dyrekcja ta rozpoczęła również dostarczanie posłom indywidualnych briefingów dotyczących różnych obszarów polityki. Zapytania od posłów rozpatrywane są zgodnie z zasadą ścisłej poufności.
80. Dyrekcja ds. Analiz dla Posłów aktywnie zapewnia również szeroki zakres materiałów briefingowych zgodnie z kategoriami produktów zdefiniowanymi na poziomie PE. W tym samym roku Dyrekcja opublikowała 334 notatki „W skrócie”, w tym 141 notatek na posiedzenie plenarne, 228 briefingów⁽²⁵⁾, 42 analizy i 83 kluczowe źródła.
81. Jeśli chodzi o treść, publikacje te miały na celu w miarę możliwości objęcie wszystkich obszarów polityki UE. W tym pierwszym pełnym roku kalendarzowym nowego cyklu parlamentarnego położono szczególny nacisk na priorytety polityczne Komisji Europejskiej. Specjalną uwagę poświęcono terminowemu reagowaniu na wydarzenia, kryzysy i nagłe zmiany na scenie politycznej.
82. Opracowano również 352 ekspertyzy wewnętrzne i dokumenty informacyjne bez korzystania ze środków budżetowych zarządzanych przez DG IPOL (2014 r.: 218). Około połowę tych dokumentów stanowiły dokumenty całkowicie nowe, podczas gdy na drugą połowę składały się wersje zmienione lub uaktualnione. Dane te ponownie wskazują, że znaczna część ekspertyz przygotowywana jest w Parlamencie.
83. W 2015 r. w uzupełnieniu do istniejących rodzajów publikacji Dyrekcja ds. Analiz dla Posłów zaczęła wydawać kilka nowych serii. Briefingi „Opracowywanie prawa UE” mają na celu przedstawienie odbiorcom przeglądu procesu dotyczącego danej procedury ustawodawczej. Briefingi te są aktualizowane wraz z każdym nowym krokiem w procesie stanowienia prawa, co umożliwia czytelnikowi śledzenie tego procesu i bycie na bieżąco oraz przewidywanie kolejnego etapu. W 2015 r. Dyrekcja ds. Analiz dla Posłów opublikowała 22 takie briefingi. Opracowała również skoordynowaną serię publikacji pt. „W jaki sposób wydawane są środki z budżetu UE?”, na temat różnych programów wydatków w ramach WRF; w 2015 r. opublikowano 13 takich briefingów.
84. W obszarze europejskiej wartości dodanej w 2015 r. ukończono dwie oceny europejskiej wartości dodanej i opublikowano cztery sprawozdania dotyczące kosztu braku działań na poziomie europejskim. Ponadto we wrześniu w komisji IMCO⁽²⁶⁾ przedstawiono Strategię na rzecz zakończenia tworzenia jednolitego rynku. Dokument ten stanowi element działań następczych dotyczących różnych sprawozdań na temat kosztu braku działań na poziomie europejskim w odniesieniu do jednolitego rynku, opublikowanych w 2014 r. („Ponowna analiza stanowiska Cecchiniego”). Sporządzono go głównie w oparciu o prace panelu ekspertów wysokiego szczebla ustanowionego specjalnie w tym celu. Ponadto w kwietniu 2015 r. opublikowano trzecią edycję „Mapping of the Cost of Non-Europe 2014-2019” (Zarys kosztów braku działań na poziomie europejskim 2014-2019).
85. W 2015 r. Dział Prognoz Naukowych (STOA) zainicjował trzy projekty prognoz naukowych, z których jeden zaowocował już serią briefingów wydanych pod koniec roku. Opublikowano sześć ekspertyz, cztery briefingi i cztery analizy oraz zorganizowano kilkanaście wydarzeń, w tym udany doroczny wykład.
86. Wszystkie wydarzenia STOA otwarte dla publiczności są relacjonowane na żywo w serwisie Twitter z konta EPRS (@EP_ThinkTank). Posłowie, mówcy, zainteresowane strony, eksperci i obywatele zainteresowani danym tematem często umieszczają odnośne tweety przed wydarzeniem i w jego trakcie, co ogromnie zwiększa jego wydźwięk. Średnio w odniesieniu do każdego wydarzenia publikowanych jest 250 tweetów z wykorzystaniem specjalnego hasztaga (#) utworzonego dla tego wydarzenia; potencjalnie trafiają one do kilkuset tysięcy indywidualnych użytkowników Twittera. Uruchomiono czwartą rundę programu współpracy posłów do PE z naukowcami (MEP-Scientist Pairing Scheme), w której uczestniczyło znacznie więcej posłów i naukowców (33 pary). Prezydium Parlamentu zwiększyło skład panelu STOA z 15 do 24 posłów, poszerzając liczbę reprezentowanych komisji i ściślej angażując STOA w prace polityczne prowadzone w tych komisjach.

⁽²⁵⁾ Z których jeden został opracowany wspólnie z DG IPOL, a 12 z DG EXPO.

⁽²⁶⁾ IMCO: Rynek wewnętrzny i ochrona konsumentów.

B.2. Wspieranie priorytetów politycznych

87. Rok 2015 był pierwszym pełnym rokiem kadencji 2014–2019. W związku z tym wzrosła wydajność Dyrekcji ds. Oceny Skutków Regulacji i Europejskiej Wartości Dodanej w większości obszarów jej działalności. Jednocześnie rok ten charakteryzowały skomplikowane debaty polityczne m.in. na temat unii gospodarczej i walutowej oraz – w coraz większym stopniu w drugiej połowie roku – na temat migracji.
88. Jednak jeśli chodzi o ocenę *ex ante* skutków, można zauważyć, że rok 2015 był również pierwszym rokiem nowo powołanej Komisji, co tłumaczy względnie małą liczbę procedur ustawodawczych przedłożonych Parlamentowi i w rezultacie małą liczbę ocen skutków wymagających zatwierdzenia przez Dział ds. Oceny *Ex Ante* Skutków. Dość powolny początek działalności ustawodawczej Komisji stworzył okazję do przeprowadzenia większej liczby ogólnych badań i analiz, do przedstawienia działań Parlamentu organom zewnętrznym, w tym parlamentom narodowym, oraz do opracowania briefingów na powiązane tematy, zwłaszcza w odniesieniu do nowych wytycznych Komisji na temat lepszego stanowienia prawa oraz ogólnie oceny wpływu.
89. Rok 2015 był pierwszym pełnym rokiem, kiedy opracowywano „europejskie oceny wdrażania”, wydawane równocześnie ze sprawozdaniami z wdrażania przygotowywanymi przez komisje parlamentarne, i inne oceny *ex post*, a także prezentowano je w tych komisjach. Przygotowano pięć „europejskich ocen wdrażania” wraz z 17 „ocenami wdrażania”, które zawierały propozycje dotyczące nowelizacji obowiązującego prawa UE.
90. Kontrola władzy wykonawczej i nadzór nad nią zostały znacznie umocnione w całym cyklu ustawodawczym i politycznym dzięki liczniejszym produktom zapewnionym przez Dział ds. Cyklu Polityki (dawniej Dział ds. Oceny Skuteczności Polityki) i Działy ds. Nadzoru nad Radą Europejską, które poza opracowaniem wstępnych ocen wdrażania dostarczyły między innymi osiem „wykazów kontroli ciągłej” (Rolling Check lists), opracowały briefingi przed każdym posiedzeniem Rady Europejskiej i po każdym posiedzeniu, a także przygotowały wiele dalszych badań i zorganizowały różne wydarzenia. Inicjatywy te zapewniły podstawę do działań następczych związanych z procesem oceny w Komisji Europejskiej oraz z zobowiązaniami podjętymi przez Radę Europejską, a także do zebrania niezbędnych informacji i wiedzy fachowej, aby dysponować solidną podstawą do monitorowania międzyinstytucjonalnych aspektów związanych w lepszym stanowieniem prawa.
91. W ramach parlamentarnego portfela projektów kilka projektów bezpośrednio dotyczy nadzoru parlamentarnego, w szczególności trzy projekty opracowane przez DG IPOL: wzmocnienie kultury kontroli w komisjach, kontrola aktów delegowanych i projektów środków podlegających procedurze PRAC⁽²⁷⁾, a także kontrola programów finansowych WRF⁽²⁸⁾. W 2015 r. poczyniono znaczne postępy w realizacji tych trzech projektów. Jeśli chodzi o projekt kontroli programów finansowych WRF, na szczelbu Konferencji Przewodniczących Komisji odbyła się dyskusja z Trybunałem Obrachunkowym na temat priorytetów jego programu prac.
92. Świadczone zindywidualizowane usługi przewodniczącym i koordynatorom komisji, członkom komisji i sprawozdawcom. Przy tym zadaniu liczą się elastyczność i szybkość, a z powodu tej dynamiki nie wszystkie elementy działania można w pełni zaplanować na początku roku. Przykładem takiego szybkiego wdrażania decyzji politycznych było utworzenie w lutym 2015 r. Komisji Specjalnej ds. Interpretacji Prawa Podatkowego i Innych Środków o Podobnym Charakterze lub Skutkach (TAXE), a także nowy mandat na sześć miesięcy, począwszy od dnia 2 grudnia 2015 r., czy utworzenie – decyzją z grudnia 2015 r. – Komisji śledczej ds. pomiarów emisji w sektorze motoryzacyjnym.
93. W obszarze polityki wewnętrznej zorganizowano 397 posiedzeń komisji parlamentarnych (2014 r.: 312). Posiedzenia te oraz wszelkie odnośne poprzedzające prace doprowadziły do przyjęcia 418 sprawozdań (2014 r.: 404), w tym przesunięć budżetowych, przegłosowanych i rozpatrzonych następnie na posiedzeniu plenarnym. W 2015 r. zorganizowano 226 posiedzeń trójstronnych (2014 r.: 197), co oznacza wzrost, choć poniżej poziomów z końca poprzedniej kadencji (695 w 2013 r. i 335 w 2012 r.). Departamenty tematyczne

⁽²⁷⁾ PRAC: procedura regulacyjna połączona z kontrolą.

⁽²⁸⁾ WRF: wieloletnie ramy finansowe.

zorganizowały 31 warsztatów z udziałem zewnętrznych ekspertów, którzy dyskutowali z członkami komisji (2014 r.: 15). Komisje parlamentarne zorganizowały 100 wysłuchań (2014 r.: 50, a 2013 r.: 85). Jest to największa liczba wysłuchań przeprowadzonych w jednym roku.

B.3. Procedura współdecyzji i zgody w dziedzinie polityki zagranicznej

94. Poczyniono dalsze postępy w zapewnianiu odpowiedniej rozliczalności Komisji i Rady dzięki właściwym mechanizmom kontroli. Zgodnie z zobowiązaniami podjętymi przez komisarzy i wiceprzewodniczącą/wysoką przedstawiciel⁽²⁹⁾ podczas ich przesłuchań komisje zapewniły regularną kontrolę działalności wiceprzewodniczącej/wysokiej przedstawiciel, zwłaszcza poprzez zorganizowanie sześciu posiedzeń poprzedzających posiedzenia Rady do Spraw Zagranicznych, siedmiu posiedzeń po posiedzeniach tej Rady, trzech posiedzeń komisji specjalnej, dwóch wysłuchań specjalnych przedstawicieli UE i dziewięciu wymian poglądów z nowo mianowanymi szefami delegatur UE.
95. Poprawiono dostęp Parlamentu do mandatów negocjacyjnych dotyczących porozumień międzynarodowych dzięki zabezpieczeniu dostępu do parafowanych porozumień i zobowiązaniu się wiceprzewodniczącej/wysokiej przedstawiciel do tego, by główny negocjator składał sprawozdanie z każdego posiedzenia negocjacyjnego. Osiągnięto znaczny postęp w odniesieniu do przejrzystości negocjacji TTIP dzięki kompleksowemu porozumieniu z Komisją przyznającemu wszystkim posłom do PE dostęp do praktycznie wszystkich istotnych dokumentów negocjacyjnych dotyczących TTIP.
96. Nadzorcza rola Parlamentu wobec WPBiO⁽³⁰⁾ została zwiększona przez ciągłą ocenę rozwoju sytuacji w zakresie bezpieczeństwa oraz przez aktywne promowanie współpracy międzyparlamentarnej z parlamentami narodowymi, zwłaszcza w ramach specjalnych wspólnych posiedzeń parlamentarnych na konkretny aktualny temat, organizowanych co sześć miesięcy w obecności wiceprzewodniczącej/wysokiej przedstawiciel i właściwych komisarzy, a także przez organizowanie dwa razy w roku międzyparlamentarnej konferencji na temat WPZiB⁽³¹⁾/WPBiO. Aktywne kontrolowanie finansowania WPZiB/WPBiO zostało zapewnione dzięki regularnym wspólnym posiedzeniom konsultacyjnym AFET⁽³²⁾/BUDG⁽³³⁾ z przewodniczącym Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa (KPiB) i odnośnymi służbami Rady/ESDZ.
97. Niezbędne synergie między pracami komisji a działalnością delegacji międzyparlamentarnych zostały przygotowane i wdrożone. Określono pewne zasady mające na celu wzmocnienie skuteczności inicjatyw dotyczących instytucjonalnych stosunków zewnętrznych, jak na przykład systematyczne zapraszanie przewodniczących delegacji na posiedzenia kontrsprawozdawców komisji i odwrotne – stałych sprawozdawców komisji na odnośne posiedzenia międzyparlamentarne, a także wniesiono aktywny wkład w przegląd wytycznych dotyczących praw człowieka dla delegacji udających się do krajów trzecich dzięki mechanizmowi wysyłania zaleceń przed wizytą delegacji oraz zapewniania sprawozdawczości zwrotnej podkomisji po powrocie.
98. W obszarze mediacji i dialogu Zespołowi ds. Wspierania Demokracji i Koordynacji Wyborów zapewniono wsparcie i wiedzę fachową przy realizowaniu działań z zakresu CDSA⁽³⁴⁾ w celu zwiększenia skuteczności i ogólnego oddziaływania PE. Zrealizowane działania obejmują wizytę na wysokim szczeblu, której przewodniczył przewodniczący Izby Reprezentantów Zanzibaru i podczas której skupiono się na pokojowym dialogu politycznym i na budowaniu konsensusu, a także przygotowanie programu szkoleniowego dotyczącego mediacji parlamentarnej dla posłów do PE przy wsparciu ekspertów zewnętrznych oraz rozwinięcie nowej koncepcji młodych liderów politycznych. Zapewniono również wsparcie i wiedzę fachową dla rozwinięcia mechanizmu mediacji z ESDZ, aby umocnić parlamentarny filar ogólnych działań UE w obszarze mediacji. Dzięki cichej dyplomacji współprzewodniczącego Zespołu ds. Wspierania Demokracji i Koordynacji Wyborów (przewodniczącego komisji AFET) zorganizowano siedem humanitarnych misji medycznych do Azerbejdżanu i doprowadzono do uwolnienia z więzienia nominowanej do Nagrody im. Sacharowa Leyi Yunus i jej męża Arifa Yunusa.
99. Jeśli chodzi o działania przedakcesyjne, zorganizowano cztery konferencje publiczne (trzy z nich w którymś z krajów objętych procesem rozszerzenia), cztery seminaria i cztery wizyty studyjne oraz przyjęto ośmiu pracowników akademickich. Zaangażowanie i udział posłów do PE były wysokie, podobnie jak poziom uczestnictwa posłów z parlamentów krajów objętych procesem rozszerzenia. W szczególności seminarium na temat kultury politycznej stanowiło dla posłów do PE pierwszą okazję do zapoznania się z działaniami mediacyjnymi prowadzonymi w celu zażegnania kryzysu politycznego w byłej jugosłowiańskiej republice Macedonii.

⁽²⁹⁾ Wiceprzewodnicząca/wysoka przedstawiciel: wiceprzewodnicząca Komisji/wysoka przedstawiciel Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa.

⁽³⁰⁾ WPBiO: Wspólna polityka bezpieczeństwa i obrony.

⁽³¹⁾ WPZiB: Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa.

⁽³²⁾ AFET: Komisja Spraw Zagranicznych.

⁽³³⁾ BUDG: Komisja Budżetowa.

⁽³⁴⁾ CDSA: kompleksowe podejście Parlamentu Europejskiego do wspierania demokracji (Comprehensive Democracy Support Approach).

B.4. Udoskonalenie usług związanych z posiedzeniem plenarnym i stosunki z parlamentami narodowymi

100. Postępuje modernizacja aplikacji IT związanych z posiedzeniem plenarnym. Zapewniono już możliwość dostępu do obserwatorium legislacyjnego za pośrednictwem urządzeń mobilnych (smartfony, tablety itp.) oraz ustanowiono system rozpoznawania głosu na potrzeby protokołu/CRE⁽³⁵⁾. Dział do Spraw Administracyjnych Posłów (DG PRES) istotnie przyczynił się do wprowadzenia nowego identyfikatora dla posłów oraz kontynuował modernizację swoich systemów baz danych. Dział Korespondencji Urzędowej również kontynuował modernizację procesów rejestracji korespondencji i zarządzania nią i nadal istotnie przyczynia się do realizacji projektu GIDOC⁽³⁶⁾.
101. Osiągnięto ogromne postępy w zakresie usługi redakcji tekstu „na żądanie”, np. w przypadku korzystania z narzędzi „e-Parlament”, takich jak „Drafting Support Tool” (narzędzie pomocy redakcyjnej).
102. Baza danych „Connect” okazała się bardzo przydatnym narzędziem służącym śledzeniu międzyparlamentarnej wymiany dokumentów legislacyjnych. Po okresie okołowborczym w 2014 r., cechującym się ograniczeniem działalności parlamentarnej, w 2015 r. przywrócono zwykły rytm posiedzeń międzyparlamentarnych. Kontynuowano rozwój dwóch baz danych IT, za które odpowiada Dyrekcja ds. Stosunków z Parlamentami Narodowymi (ECPRD⁽³⁷⁾ i IPEX⁽³⁸⁾), i udoskonalono informacje będące do dyspozycji posłów i osób trzecich. Nowa publikacja pt. „Spotlight on National Parliaments” okazała się również docenianym narzędziem do przesyłania informacji dotyczących konkretnych tematów.

C. Komunikacja i przyjmowanie odwiedzających

C.1. Nowa tożsamość wizualna Parlamentu Europejskiego

103. Na posiedzeniu w dniu 12 stycznia 2015 r. Prezydium ostatecznie zaaprobowало nowe logo i strategię jego wprowadzenia. Aprobata tej udzielono po pierwszej wymianie poglądów na ten temat, która odbyła się w dniu 15 grudnia 2014 r.
104. Wprowadzenie nowego logo (zaprojektowanego przez pracowników Parlamentu, a więc bez ponoszenia dodatkowych kosztów za projekt, wykonanie i prawa własności intelektualnej) ma na celu zapewnienie odnowienia w duchu spójności. To logo jest lepiej dostosowane do używania w mediach społecznościowych i na innych platformach internetowych oraz gwarantuje lepszą spójność w stosunku do logo innych instytucji.
105. Ogólna strategia dotycząca nowego logo polega na tym, że będzie ono umieszczane na nowo wytwarzanych nośnikach, kiedy zasoby materiałów opatrzone starym logo zostaną wyczerpane lub kiedy normalny cykl zastępowania bardziej trwałych materiałów pozwoli na wprowadzenie nowego logo. Wyjątki od zasady ogólnej dotyczą dziedziny komunikacji publicznej, w przypadku której istniejące materiały zostały natychmiast zastąpione materiałami z nowym logo (w szczególności tzw. ścianki używane podczas sesji plenarnej, w salach posiedzeń itp.). Łączny koszt wprowadzenia nowego logo szacuje się zatem na 120 000 EUR.

C.2. Strategia dotycząca odwiedzających

106. Ogólna strategia dotycząca odwiedzających w Parlamencie Europejskim została zatwierdzona przez Prezydium na posiedzeniu w dniu 27 kwietnia 2015 r., z zastrzeżeniem elementów, w przypadku których finansowanie nie zostało jeszcze zatwierdzone, a zatem pełna ocena kosztów musi zostać w każdym przypadku przedłożona Prezydium przed podjęciem decyzji.
107. W skład tej strategii wchodzi w szczególności:
 - ścieżka zwiedzania w siedzibie Parlamentu, z uwagi na rosnącą liczbę odwiedzających,
 - opracowanie programu lojalnościowego umożliwiającego Parlamentowi utrzymanie kontaktu z odwiedzającymi, który musi być w pełni zgodny z zasadami ochrony danych,

⁽³⁵⁾ CRE: pełne sprawozdanie z obrad.

⁽³⁶⁾ GIDOC: międzyresortowa grupa osób odpowiedzialnych za zarządzanie dokumentami.

⁽³⁷⁾ ECPRD: Europejskie Centrum Badań i Dokumentacji Parlamentarnej.

⁽³⁸⁾ IPEX: platforma wymiany dokumentów i informacji na temat Unii Europejskiej, przeznaczona dla parlamentów narodowych.

- skuteczniejsze promowanie oferty Parlamentu dla odwiedzających, zarówno *online* – zwłaszcza za pośrednictwem mediów społecznościowych – jak i za pomocą materiałów drukowanych, takich jak foldery i mapy,
 - integracja sieci transportu publicznego w regionie brukselskim.
108. Koncepcja strategii dotyczącej Centrum dla Odwiedzających „Stacja Europa” została zatwierdzona przez Prezydium na posiedzeniu w dniu 18 maja 2015 r. Celem tego projektu jest przekształcenie budynku dawnego Dworca Luksemburskiego w Brukseli w punkt orientacyjny na trasie ścieżki zwiedzania Parlamentu Europejskiego, wyposażony w interaktywne i przyjazne dla użytkownika aplikacje, a jego pierwsze piętro – w powierzchnię do organizacji wydarzeń i przyjęć, przy czym belgijskie biuro informacyjne PE zostałyby przeniesione do nowych pomieszczeń zlokalizowanych bliżej centrum Brukseli.
109. Proponowany projekt współpracy z władzami belgijskimi w zakresie Musée Wiertz przedstawiono Prezydium podczas posiedzenia w dniu 8 czerwca 2015 r. Park im. Wiertza graniczy bezpośrednio z budynkiem Paul-Henri Spaak i jest łatwo dostępny z głównych wejść do Parlamentu. Oferuje on możliwość włączenia do ścieżki zwiedzania przyjemnej, zielonej przestrzeni, która byłaby dostępna również dla posłów i pracowników. Prezydium zobowiązało sekretarza generalnego do rozpoczęcia rozmów wstępnych z Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique, podmiotem odpowiedzialnym za Musée Wiertz, oraz z Régie des bâtiments de Belgique, podmiotem odpowiedzialnym za budynki muzeum, w których to rozmowach uczestniczyliby przewodniczący i współprzewodniczący grupy roboczej Prezydium ds. polityki informacyjno-komunikacyjnej oraz grupy roboczej Prezydium ds. budynków, transportu i ekologicznego Parlamentu; rozmowy mają dotyczyć możliwości wykorzystania parku i dawnej pracowni artysty.
110. Do dokładniejszego rozpatrzenia przez grupę roboczą ds. polityki informacyjno-komunikacyjnej przed podjęciem decyzji przez Prezydium pozostała kwestia proponowanego ewentualnego wykorzystania dawnego punktu informacyjnego oraz propozycja ustanowienia bezpłatnego połączenia wahadłowego między budynkami Parlamentu a Domem Historii Europejskiej.

C.3. Dom Historii Europejskiej

111. Roboty w budynku Eastman, w którym będzie się mieścił Dom Historii Europejskiej (DHE), zostały już zakończone, z wyjątkiem niektórych prac szklarskich na dachu, a koszty budowy mieszczą się w budżecie zatwierdzonym przez Prezydium. Komisja Europejska będzie się dokładać do kosztów funkcjonowania na poziomie 30 % rocznie, dzięki czemu DHE będzie otwarty dla odwiedzających przez siedem dni w tygodniu, podobnie jak Parlamentarium.
112. Ustalono, że inauguracja wystawy stałej i czasowej odbędzie się w dniu 17 listopada 2016 r. Goście otrzymają tablety z informacjami we wszystkich językach urzędowych. Będą one pełnić funkcję przewodnika po muzeum, a na stronie internetowej DHE będzie można wirtualnie obejrzeć całe muzeum. Dzięki temu będzie ono dostępne nawet dla osób, które nie mogą przyjechać do Brukseli osobiście.

C.4. EYE

113. Na posiedzeniu w dniu 14 czerwca 2014 r. Prezydium podjęło decyzję, że spotkanie EYE powinno stać się regularnym wydarzeniem w ramach strategii dwustronnej, otwartej i stałej komunikacji z młodymi ludźmi. Koncepcja tego spotkania, które zostanie zorganizowane w Strasburgu w maju 2016 r., została zatwierdzona w dniu 12 stycznia 2015 r.
114. Impreza ta powinna koncentrować się wokół pięciu obszarów tematycznych, które mają kluczowe znaczenie dla przyszłości młodych Europejczyków: a) Wojna i pokój; perspektywy dla pokoju na świecie; b) Bierność czy zaangażowanie; program na rzecz tętniącej życiem demokracji; c) Wykluczenie czy dostęp; rozwiązanie problemu bezrobocia osób młodych; d) Stagnacja czy innowacja; rynek pracy jutra; e) Porażka czy sukces: nowe ścieżki ku zrównoważonej Europie.
115. Młodzi uczestnicy będą mieć też możliwość udziału w wydarzeniach i spotkaniach poza budynkami PE. W „wiosce dla młodych” założonej na terenie otaczającym Parlament partnerzy oraz inne zatwierdzone organizacje mogłyby zaprezentować siebie i inne organizacje młodzieżowe na różnych stoiskach, podczas wystaw i w różnych punktach informacyjnych. Zaprezentowana zostanie szeroka oferta obejmująca w szczególności: nieformalne działania edukacyjne prowadzone przez młodych ludzi dla młodych ludzi, w tym debaty polityczne, szkolenia międzykulturowe i tworzenie sieci kontaktów; scenę dla grup młodych artystów; zajęcia rekreacyjne, które wprowadzą do ogólnego programu element zabawy, kreatywności i rozrywki, w tym możliwe imprezy specjalne w piątek i sobotę wieczorem.

C.5. Inna działalność

116. W roku 2015 odbyły się ważne wydarzenia, jak konferencja ONZ w sprawie zmiany klimatu (COP21) czy otwarcie wystawy EXPO w Mediolanie, które wymagały relacji na żywo zapewniających duży wydzźwięk w mediach. Ponadto zorganizowano specjalne i dokładne relacje z głównych wizyt i wydarzeń w Parlamencie, jak wizyta Alexisa Ciprasa, Angeli Merkel i François Hollande'a, króla Hiszpanii Filipa VI czy króla Jordanii. Dnia 9 września 2015 r. w Strasburgu odbyła się pierwsza debata o stanie Unii z przewodniczącym Junckerem. Media, zarówno drukowane, jak i audiowizualne, szeroko relacjonowały to wydarzenie, dzięki czemu zapewniły Parlamentowi znaczną rozpoznawalność. W tym kontekście poczyniono znaczne starania, polegające na określeniu z wyprzedzeniem priorytetów mediów i analizie ich wpływu.
117. W 2015 r. BIPE⁽³⁹⁾ sfinalizowały projekt pilotażowy dotyczący dialogu zainteresowanych stron, który był realizowany we współpracy z DG IPOL. W okresie od września 2014 r. do maja 2015 r. biura informacyjne PE w państwach członkowskich zorganizowały 23 wydarzenia umożliwiające dialog zainteresowanych stron dla sprawozdawców zajmujących się 20 wybranymi procedurami ustawodawczymi należącymi do zakresu kompetencji czterech komisji, w których to wydarzeniach udział wzięło 847 osób, w tym 510 przedstawicieli organizacji zainteresowanych stron. Dzięki temu projektowi BIPE przyczyniły się do lepszego wsparcia pracy ustawodawczej sprawozdawców przez umożliwienie odbycia dyskusji z zainteresowanymi stronami w kilku państwach członkowskich, które to strony są szczególnie zainteresowane danymi procedurami ustawodawczymi. W związku z pozytywnymi uwagami od sprawozdawców i zainteresowanych stron w czerwcu 2015 r. grupa robocza Prezydium zgodziła się kontynuować projekt pilotażowy. Organizowane przez BIPE konsultacje z zainteresowanymi stronami są ujęte w cyklu legislacyjnym PE w strategicznych ramach działania.
118. W 2015 r. rozpoczęto również program dla szkół „Ambasador Parlamentu Europejskiego” jako projekt pilotażowy w sześciu biurach informacyjnych. Celem tego projektu jest zapewnienie młodym ludziom bardziej gruntownej wiedzy na temat Parlamentu Europejskiego i Unii Europejskiej oraz umożliwienie uczniom poznania ich praw jako obywateli europejskich. Podstawą programu są wizyty w szkołach oraz materiały edukacyjne i seminaria.
119. Ponadto na posiedzeniu w dniu 7 września 2015 r. Prezydium podjęło decyzję o zmianie przepisów dotyczących wykorzystania sali posiedzeń w Strasburgu przez grupy młodzieży i bezpłatnym udostępnieniu budynków organizacjom młodzieżowym, a także o wykorzystywaniu pomieszczeń w Strasburgu jako centralnego punktu europejskich spotkań młodzieży.

D. Dalsze wdrażanie wieloletnich programów mających na celu racjonalizację i modernizację kluczowych elementów administracji Parlamentu

D.1. Polityka w zakresie nieruchomości

120. Celem polityki Parlamentu w zakresie nieruchomości jest zapewnienie posłom, asystentom, pracownikom i odwiedzającym optymalnych warunków pracy, niezależnie od okoliczności, w nowoczesnych budynkach, które charakteryzują się wysoką efektywnością energetyczną i gwarantują bezpieczeństwo, komfort i dobre samopoczucie przebywających w nich osób.
121. Polityka w zakresie nieruchomości ma charakter długoterminowy i nie jest prowadzona zgodnie z rocznym cyklem budżetowym UE. Aby osiągnąć optymalne wyniki w perspektywie długoterminowej, niezbędne jest planowanie na 5 do 10 lat do przodu, z uwzględnieniem rozwoju potrzeb w najbliższych 20–25 latach. Projekty w zakresie nieruchomości często wymagają wieloletnich zasobów finansowych, które należy planować w ramach należytego zarządzania finansami.
122. W dniu 24 marca 2010 r. Prezydium przyjęło po raz pierwszy w historii średnioterminową strategię Parlamentu w zakresie nieruchomości, która była konieczna, aby Parlament mógł wypracować kompleksowe i spójne podejście do zarządzania nieruchomościami, umożliwiające ustalenie, w jakim zakresie potrzeby są zaspokajane i jakie rozwiązania należy wybrać.
123. Na posiedzeniach w dniu 22 października, 12 listopada i 3 grudnia 2014 r. oraz 28 stycznia i 15 kwietnia 2015 r. członkowie grupy roboczej Prezydium ds. budynków, transportu i ekologicznego Parlamentu przeanalizowali wszystkie aspekty nowej średnioterminowej strategii w zakresie nieruchomości. W dniu 15 kwietnia 2015 r. zatwierdzili oni projekt średnioterminowej strategii w zakresie nieruchomości na okres

⁽³⁹⁾ Biura informacyjne Parlamentu Europejskiego w państwach członkowskich.

2015–2019 przedstawiony przez Prezydium na posiedzeniu w dniu 7 września 2015 r. Po pierwszej wymianie poglądów przez Prezydium grupa robocza bardziej szczegółowo omówiła ten projekt na posiedzeniu w dniu 23 września 2015 r. Decyzja w sprawie średnioterminowej strategii w zakresie nieruchomości powinna zostać podjęta przez Prezydium w 2016 r.

124. W 2015 r. Prezydium zatwierdziło dwie ważne decyzje dotyczące bezpośrednio strategii w zakresie nieruchomości: decyzję w sprawie strategii dotyczącej odwiedzających w Brukseli, której zasadnicze elementy zatwierdzono w dniu 27 kwietnia 2015 r.⁽⁴⁰⁾, i decyzję w sprawie drugiego etapu budowy budynku ADENAUER, przyjętą w dniu 6 lipca 2015 r. (zob. sekcja dotycząca Luksemburga poniżej).
125. Wdrażanie projektów w ramach średnioterminowej strategii w zakresie nieruchomości przyjętej przez Prezydium w dniu 24 marca 2010 r. było kontynuowane i przedstawiało się następująco:

Bruksela

126. Budynek Square de Meetis 8 zajęto w czerwcu 2014 r. po przeprowadzce służb DG IPOL, EXPO i EPRS (ok. 1000 pracowników). Zajęcie budynku było najważniejszym etapem umożliwiającym udostępnienie grupom politycznym dodatkowej powierzchni w głównych budynkach.
127. Jednak prace modernizacyjne nie zostały zakończone przez właściciela przed zajęciem budynku ani nawet przed końcem 2015 r., mimo istotnych postępów. Na wniosek właściciela na początku 2016 r. zaplanowano ogólną umowę techniczno-gospodarczą, która doprowadziła do podpisania odbioru wstępnego i aktu notarialnego.
128. Na posiedzeniu w dniu 14 grudnia 2015 r. Prezydium zatwierdziło projekt umowy z właścicielem dotyczącej wysokości opłaty za użytkowanie tymczasowe budynku Square de Meetis 8 w okresie od czerwca 2014 r. do stycznia 2016 r. Umowa w sprawie użytkowania na okres 12 lat (już zatwierdzona przez Prezydium i Komisję Budżetową odpowiednio w dniu 14 stycznia 2013 r. i 5 marca 2013 r.) wejdzie w życie po zatwierdzeniu przez Parlament porozumienia dotyczącego odbioru wstępnego, co nastąpi po udzieleniu przez organ budżetowy zgody na wysokość opłaty za użytkowanie tymczasowe.
129. Jeśli chodzi o budynek MARTENS (projekt TREBEL), roboty budowlane posunęły się znacznie do przodu, do tego stopnia, że jego odbiór powinien nastąpić w czerwcu 2016, a nie w kwietniu 2017 r.
130. W odniesieniu do nowego ośrodka szkoleniowego zastosowano procedurę przetargową dotyczącą nieruchomości i w wyniku zgody Prezydium i Komisji Budżetowej zakończono negocjacje z myślą o podpisaniu umowy z właścicielem na początku 2016 r. Oferta właściciela obejmuje wyburzenie budynku MONTROYER 63 i budowę w jego miejsce nowego ośrodka szkoleniowego. Obejmuje ona również wynajem budynku tymczasowego znajdującego się naprzeciwko budynku MONTROYER 63 w okresie 24 miesięcy (bo tyle będzie trwała budowa nowego ośrodka szkoleniowego).
131. W 2015 r. kontynuowano rozwój różnych koncepcji remontu budynku SPAAK oraz rozpoczęto analizę niektórych powiązanych projektów, które należy zrealizować przed tym remontem. Nie podjęto jednak żadnej decyzji w sprawie remontu (zob. ust. 123 powyżej).

Luksemburg

132. Podczas posiedzenia w dniu 6 lipca 2015 r. Prezydium podjęło decyzję o ponownej ocenie pierwotnego projektu dotyczącego budynku ADENAUER oraz opowiedziało się za rozwiązaniem zalecanym przez grupę roboczą ds. budynków, transportu i ekologicznego Parlamentu, tj. za budową nowej części zachodniej budynku ADENAUER, lecz bez remontu starego budynku, dzięki czemu uwolniono by margines orientacyjny w wysokości 69 mln EUR, a Parlament mógłby podjąć decyzję w sprawie starego budynku na początku następnej kadencji, mając lepszą wiedzę o realnych przyszłych potrzebach. Zakończenie robót w skrzydle wschodnim planuje się obecnie na czerwiec 2018 r., a w skrzydle zachodnim (bez uwzględnienia ewentualnego remontu starego budynku) – na kwiecień 2021 r.
133. W związku z decyzją Prezydium z dnia 6 lipca 2015 r. wystąpiono do wykonawcy o przeprowadzenie studium wykonalności w celu zbadania, jaki wpływ decyzja ta będzie miała na całość projektu, a zwłaszcza na dostosowania techniczne niezbędne do zapewnienia funkcjonowania kompleksu budynków bez starego budynku. Pierwsze szacunki kosztów tak zmodyfikowanego projektu wykonawca przedstawił w grudniu 2015 r. Nowy koszt docelowy zostanie określony w zależności od decyzji, które zostaną podjęte po otrzymaniu kompletnego studium wykonalności (w styczniu 2016 r.).

⁽⁴⁰⁾ Z zastrzeżeniem elementów, w przypadku których finansowanie nie zostało jeszcze zatwierdzone, a więc pełna ocena kosztów musi zostać w każdym przypadku przedłożona Prezydium przed podjęciem decyzji – zob. pkt C.2 powyżej.

134. W 2015 r. wykorzystywano rachunek powierniczy, aby zabezpieczyć kwoty wpłacone przez Parlament, które nie były natychmiast wykorzystywane do uregulowania faktur. Aktywa na rachunku powierniczym pochodziły z płatności zaliczkowych Parlamentu i pierwszej wypłaty pożyczki dokonanej w dniu 31 grudnia 2013 r. Aktywa te uwalniano stopniowo, w miarę potrzeb. W 2015 r. Parlament dokonał 13 tego typu uwolnień na łączną kwotę 44,5 mln EUR. Należy doprecyzować, że po renegocjacji warunków umowy z bankiem i pomimo oprocentowania bliskiego zeru aktywa na rachunku powierniczym wygenerowały odsetki w istotnej wysokości, które zostaną wykorzystane na poczet ogólnych kosztów finansowych projektu.
135. W oczekiwaniu na oddanie do użytku nowego budynku ADENAUER, w 2013 r. podjęto decyzję o przedłużeniu najmu budynku Goldbell, zlokalizowanego w dzielnicy Cloche d'Or, do dnia 31 grudnia 2017 r. i o wynajęciu budynku Geos zamiast budynku Président. Stopniowo, w miarę dokonywania reorganizacji pomieszczeń, przenoszenia sal szkoleniowych i przenoszenia niektórych dyrekcji generalnych, zwalniano biura w budynku Goldbell. Docelowo planuje się, by w 2016 r. wypowiedzieć najem tego budynku, po tym jak zostanie on całkowicie opuszczony przez pracowników Parlamentu, co będzie oznaczało znaczne oszczędności dla tej instytucji.

Biura informacyjne

136. Roboty polegające na rozbudowie sali konferencyjnej w Domu Jeana Monneta w Bazoches przebiegają zgodnie z harmonogramem (ich koszt wynosi 1,7 mln EUR). Stan surowy został osiągnięty, a obecnie są montowane instalacje techniczne. Zakończenie prac przewidziane jest na czerwiec 2016 r.
137. W Berlinie prowadzone na koszt właściciela prace remontowe w lokalach zajmowanych obecnie przez biuro informacyjne odebrano w październiku 2015 r. Umowę na te prace oraz umowę na zagospodarowanie Parlamentarium w mniejszej skali na parterze Domu Europejskiego podpisano w dniu 19 grudnia 2014 r. Inauguracja Parlamentarium przewidziana jest na 12 maja 2016 r.
138. W 2015 r. podpisano umowy najmu i aneksy dotyczące konkretnych prac modernizacyjnych w odniesieniu do Domów Europejskich we Wrocławiu, w Dublinie, Lublanie i Tallinnie.

Strategia dotycząca konserwacji

139. Dostępne są obecnie instrumenty umowne niezbędne do zapewnienia ciągłości eksploatacji i konserwacji budynków zgodnie ze wzmocnionymi celami związanymi z nową strategią dotyczącą konserwacji (umowy na prace konserwacyjne, umowy o świadczenie pomocy w zakresie konserwacji i umowy o inspekcję w obu sektorach, tj. „konserwacja – technologie specjalne” i „stan surowy/wykończenie”) i w celu jak najlepszego reagowania na potrzeby związane z konserwacją.
140. W Brukseli przedłużona umowa o konserwację zawiera zaostrzone wymagania w zakresie jakości. W oczekiwaniu na decyzję polityczną dotyczącą prac remontowych w budynku SPAAK (zob. ust. 123 powyżej) należy zapewnić niezbędne prace w zakresie minimalnej konserwacji, aby zagwarantować bezpieczne i niezawodne funkcjonowanie tego budynku.
141. W Luksemburgu uzyskano certyfikat ekologiczny „SuperDrecks Kescht” dotyczący segregacji odpadów. Dzięki optymalizacji umowy na sprzątanie (w drodze podpisania aneksu) uzyskano roczne oszczędności w wysokości ok. 400 000 EUR. Podpisano szereg aneksów w celu optymalizacji głównych umów o konserwację i odpowiedzi na nowe ograniczenia w eksploatacji.
142. W odniesieniu do wad związanych z warstwą struktury sufitu chroniącą przed pożarem (flokowanie) w budynku WEISS w Strasburgu trwają jeszcze ekspertyzy prowadzone przez grupę ekspertów wyznaczonych przez sąd rejonowy w Strasburgu. Końcowe sprawozdanie ekspertów, spodziewane początkowo na 31 października 2015 r., planowane jest obecnie na 31 marca 2016 r. Potem uruchomiona zostanie procedura sądowa.
143. W odniesieniu do kwestii sufitów i kwestii różnych wad zamówione przez sąd rejonowy w Strasburgu sprawozdania ekspertów zostały złożone odpowiednio w dniu 31 marca 2014 r. i 30 listopada 2013 r., a Parlament przyjął również swoje wnioski; postępowanie sądowe jest w toku.

D.2. Polityka środowiskowa

144. Parlament daje przykład w walce ze zmianą klimatu: przyjął kompleksową strategię w zakresie zmniejszenia i kompensacji emisji dwutlenku węgla, z ambitnym celem ograniczenia emisji o 30 % do roku 2020. Jak dotąd Parlamentowi udało się znacznie obniżyć poziom emisji – o 27,2 % w stosunku do 2006 r. – i podejmuje on wzmoczone wysiłki na rzecz osiągnięcia planowanej redukcji na czas.

145. W dniu 12 września 2011 r. Prezydium postanowiło wprowadzić system kompensacji obejmujący emisje powstające w wyniku podróży służbowych pracowników, emisje pochodzące ze zużycia energii oraz z urządzeń technicznych w budynkach i samochodów służbowych. Z uwagi na ten ograniczony zakres nie było możliwe skompensowanie wszystkich emisji CO₂ Parlamentu. Ponadto w decyzji Prezydium nie określono warunków lokalizacji ewentualnych projektów, norm jakości projektów kompensacyjnych ani częstotliwości kompensacji. Kompensacja jest finansowana z pozycji 2 3 9 budżetu Parlamentu – „Działalność EMAS⁽⁴¹⁾, w tym promowanie, oraz program kompensacji emisji CO₂ Parlamentu Europejskiego” (250 000 EUR w budżecie na 2015 r.). Z uwagi na aktualny ograniczony zakres kompensacji, a także niskie ceny uprawnień do emisji środki w tej pozycji od 2012 r. nie zostały nigdy w pełni wykorzystane na potrzeby kompensacji.
146. Podczas posiedzenia w dniu 7 października 2015 r. Prezydium podjęło decyzję o przeglądzie tego podejścia i kompensacji całości emisji CO₂ Parlamentu pochodzących z lotów posłów między krajami pochodzenia a Brukselą i Strasburgiem w stosunku rocznym, lecz w ramach środków finansowych dostępnych w pozycji budżetowej 2 3 9.
147. W tym celu Prezydium wydaje zezwolenie na realizację projektów w państwach Afryki, Karaibów i Pacyfiku (państwach AKP) lub, gdyby projekty takie były niedostępne, w krajach objętych europejską polityką sąsiedztwa (EPS) posiadających krajowe plany działania lub w krajach objętych partnerstwem euro-śródziemnomorskim (EuroMed)/należących do Unii dla Śródziemnomorza, w krajach kandydujących do członkostwa w UE lub w państwach członkowskich. Przyjęło ono również ogólnie uznany złoty standard („Gold Standard”) za normę jakości projektów kompensacyjnych w krajach rozwijających się.
148. Plan komunikacyjny EMAS na 2015 r. został przyjęty przez międzydyrekcyjną grupę sterującą ds. zarządzania środowiskowego w styczniu 2015 r., a śródoterminową strategię EMAS na lata 2016–2020 przygotowano we współpracy ze wszystkimi dyrekcjami generalnymi, a następnie przyjęto.
149. Zorganizowano z powodzeniem kilka działań komunikacyjnych i uświadamiających, w tym: Dzień Ziemi, Tydzień Mobilności (wrzesień 2015) i Tydzień Redukcji Odpadów (listopad 2015), utworzenie nowej strony internetowej i konta Facebook EMAS oraz publikacja magazynów elektronicznych i przewodnika najlepszych praktyk.
150. Nawiązano współpracę z podobnymi systemami zarządzania środowiskowego w parlamentach narodowych i w instytucjach unijnych.
151. Utworzono zespół wsparcia do spraw zielonych zamówień publicznych w ramach podejścia dotyczącego zielonych zamówień publicznych przyjętego na forum ds. przetargów w 2014 r. Po wdrożeniu jednorocznej fazy testowej w 2015 r. dokonano przeglądu podejścia przewidującego ekologiczne zamówienia publiczne.

D.3. *Polityka w zakresie usług gastronomicznych*

152. W 2015 r. kontynuowano działania reformatorskie mające na celu modernizację usług gastronomicznych w Parlamencie Europejskim do 2019 r., jak określono w decyzji Prezydium z dnia 10 czerwca 2013 r. w sprawie przyszłej polityki Parlamentu w zakresie usług gastronomicznych 2014–2019 – wytyczne na rzecz unowocześnienia.
153. Nowy usługodawca zaczął świadczyć te usługi od końca września 2015 r. na podstawie umowy nieprzewidującej dotacji od Parlamentu. Pomimo skomplikowanego procesu przejścia na nowy system usługi gastronomiczne były oferowane bez żadnej przerwy.
154. Aby jeszcze bardziej zwiększyć różnorodność oferty, ogłoszono przetarg na prowadzenie restauracji z kuchnią śródziemnomorską oraz kawiarni ekologicznej/działającej na zasadzie sprawiedliwego handlu, która będzie dostosowana do potrzeb osób z nietolerancją pokarmową. Ponadto trwają procedury w ramach zaproszenia do składania ofert dotyczące koncesji na kawiarnię w Parlamentarium umieszczoną w budynku BRANDT oraz w Domu Historii Europejskiej. Nowe punkty gastronomiczne powinny zostać otwarte do września 2016 r.
155. W wyniku decyzji Prezydium z dnia 8 czerwca 2015 r. zrealizowano lub realizuje się różne prace dostosowawcze i remontowe w budynkach w Brukseli i Strasburgu (budynki SPAAK, SPINELLI, TREVES 1, WEISS).

⁽⁴¹⁾ Eco-Management and Audit Scheme (system ek zarzadzania i audytu we Wspólnocie).

D.4. Modernizacja technologii informacyjnych

156. Realizacja takich programów jak „e-Parlament” (poprawki i podpisy elektroniczne, portal dla posłów itd.), rezygnacja z dokumentów papierowych („e-Committee”⁽⁴²⁾, „e-Meeting”⁽⁴³⁾ itd.) oraz Knowledge Management umożliwiła wprowadzenie w Parlamencie pełnej łączności i mobilności.
157. Jesienią 2015 r. w produkcji dostępna była nowa wersja narzędzia do tłumaczenia poprawek komisyjnych. Biorąc pod uwagę sukces CAT4TRAD (system zarządzania dokumentami do tłumaczenia) i z powodu ograniczonej liczby dokumentów napływających za pośrednictwem systemu e-Parlament, w listopadzie 2015 r. rozpoczęto nowy projekt dotyczący konwertowania dokumentów legislacyjnych z programu Word na format XML (Akoma Ntoso).
158. W 2015 r. kontynuowano świadczenie posłom do PE i pracownikom usług wsparcia IT, skupiając się na podniesieniu jakości i stopnia zaawansowania usług. Opublikowano katalog usług i dokonuje się regularnego pomiaru wskaźników skuteczności usług. Zadowolenie użytkowników jest oceniane za pośrednictwem miesięcznych badań telefonicznych i przeprowadzanego raz do roku badania mailowego. W 2015 r. zakończono wyposażanie posłów w tablety. Ponadto w ramach zwiększania bezpieczeństwa dostępu zdalnego przekazano posłom, asystentom i pracownikom tokeny, aby wprowadzić dwuetapowe logowanie przy łączeniu się z infrastrukturą i usługami informatycznymi PE.
159. Kontynuowano wprowadzanie dostępu Wi-Fi w trzech głównych siedzibach Parlamentu Europejskiego, realizując trzecią fazę projektu Wi-Fi. Faza trzecia dotyczyła powiązanych budynków w Brukseli i budynków w Luksemburgu. W Brukseli zainstalowano 298 nowych punktów dostępu Wi-Fi. W Luksemburgu zainstalowano 858 nowych punktów dostępu Wi-Fi. Przygotowywano czwartą fazę wprowadzania Wi-Fi (objęcie zasięgiem okolic głównych budynków w Brukseli i Strasburgu, aby zapewnić dostęp do internetu odwiedzającym).
160. Odnowiono system elektronicznych informacji o głosowaniu (ELVIS) w salach posiedzeń plenarnych w Brukseli i Strasburgu, a także system VOD-CRE (umożliwiający rejestrowanie wystąpień na sesjach plenarnych w formacie wielojęzycznym). System VOD-COM, umożliwiający zapis wystąpień na posiedzeniach komisji, został zamówiony i powinien zostać zainstalowany w 2016 r.
161. Oprócz realizowania swojej tradycyjnej misji dostarczania dokumentów roboczych związanych z procesem legislacyjnym Dział Dystrybucji rozwinął różne usługi dla posłów i pracowników, w tym fizyczne lub elektroniczne dostarczanie dokumentów na żądanie. Dział ten odgrywa również ważną rolę w ograniczaniu materiałów drukowanych przez monitorowanie rzeczywistego wykorzystywania dokumentów i udział w projektach na rzecz eliminowania wersji papierowych. W 2015 r. potwierdziły się długotrwałe tendencje: coraz częstsze elektroniczne dostarczanie dokumentów na żądanie, ograniczenie dystrybucji dokumentów papierowych i marnotrawienia papieru. Nawet jeśli ilość dokumentów drukowanych zależy w dużej mierze od działalności ustawodawczej, obecne ograniczenie wydruków wynika głównie z dobrowolnego ograniczenia ilości w komisjach (10 mln stron w 2015 r., w porównaniu do 65 mln stron w 2011 r.). Pod koniec 2015 r. pięć komisji pracowało bez użycia papieru i wszystkie komisje korzystały z aplikacji „e-Committee” i „e-Meeting”.
162. Przygotowano przebudowę ponad 2 000 stron na intranecie PE (w trzech językach: EN, FR, DE). W oparciu o wyniki testowania przez użytkowników stworzono nową mapę strony z pomocą profesjonalnych architektów informacyjnych i z wykorzystaniem klasyfikacji tematycznej i zorientowanej na zadania. Opracowano wytyczne redakcyjne w celu wdrożenia tej nowej struktury informacyjnej i zachowania jej w przyszłości.

E. Inne działania modernizacyjne

E.1. Lepsze usługi dla posłów: portal dla posłów i punkt kompleksowej obsługi

163. Podczas posiedzenia w dniu 26 października 2015 r. Prezydium zatwierdziło nowe podejście do obsługi świadczeń finansowych i socjalnych dla posłów, propozycje nowych zasad dotyczących zaproponowanej strategii oraz praktyczne aspekty wdrożenia tej strategii. Celem tej inicjatywy jest usprawnienie obsługi beneficjentów oraz ograniczenie obciążeń administracyjnych dla posłów. W tym kontekście główną rolę odgrywać będą dwa instrumenty: portal dla posłów i portal cyfrowy dla posłów (e-Portal).

⁽⁴²⁾ Aplikacja „e-Committee” to platforma robocza przeznaczona dla posłów, sekretariatów komisji, pracowników grup politycznych oraz innych osób, które potrzebują śledzić prace poszczególnych komisji. Każda komisja posiada stronę internetową, dzięki czemu zwiększa się przejrzystość i skuteczność prac. Wszystkie komisje używają tej aplikacji od lutego 2012 r.

⁽⁴³⁾ Aplikacja „e-Meeting” umożliwia udostępnianie dokumentów z posiedzeń komisji w formacie przyjaznym użytkownikowi, co ułatwia wgląd do dokumentów, ich komentowanie oraz dzielenie się nimi w każdej chwili, w każdym miejscu i na dowolnym urządzeniu.

164. Portal dla posłów, w formie punktu kompleksowej obsługi, będzie oferował wszystkie usługi dotyczące formalności w zakresie uprawnień finansowych i socjalnych. Zapewni on posłom dostęp do związanych informacji na temat obowiązujących przepisów oraz tego, z jakich uprawnień mogą aktualnie korzystać. W tym punkcie kompleksowej obsługi możliwe będzie składanie wniosków, które będą wstępnie weryfikowane na miejscu. Szczegółową analizą dokumentacji danej sprawy zajmować się jednak będą pracujący na zapleczu portalu specjaliści z poszczególnych działów administracji, stosujący podejście zindywidualizowane.
165. Portalem będzie zarządzał odrębny wydział w ramach Dyrekcji ds. Uprawnień Finansowych i Socjalnych Posłów (DG FINS). Będzie w nim pracował doświadczony i wielozadaniowy zespół pracowników, wywodzących się z trzech działów odpowiedzialnych za procedury administracyjne wynikające ze Statutu posła oraz przepisów wykonawczych do niego. Z reorganizacją odnośnych służb nie będą się wiązały skutki budżetowe, ponieważ pracownicy oddelegowani do obsługi portalu będą pochodzili z Dyrekcji ds. Uprawnień Finansowych i Socjalnych Posłów.
166. E-Portal jest elektronicznym odpowiednikiem portalu dla posłów. Uruchomiono go już w dniu 12 stycznia 2015 r. i zapewnia on posłom pojedynczy bezpieczny punkt dostępu, za pośrednictwem którego mogą oni elektronicznie realizować operacje związane ze swoimi uprawnieniami finansowymi i socjalnymi.
167. Portal ten umożliwia posłom m.in. elektroniczne składanie wniosków o zwrot kosztów, dostęp do swoich akt osobowych (wynagrodzenie, odprawa przejściowa, świadczenia emerytalne i rentowe, ubezpieczenie), dostęp do wszelkiej korespondencji przychodzącej i wychodzącej związanej z uprawnieniami socjalnymi, dostęp do budżetów posłów w dowolnym momencie (np. budżetów na pomoc parlamentarną), dostęp do wymiany dokumentów z upoważnionymi płatnikami zarządzającymi umowami o pracę z asystentami krajowymi i śledzenie procedur dotyczących zwrotu kosztów podróży, a także umożliwia wprowadzenie systemu informatycznego do celu zarządzania spotkaniami między posłami a służbami DG FINS.
168. Docelowymi użytkownikami e-Portalu są posłowie i ich akredytowani asystenci parlamentarni, przy czym asystenci mogą uzyskać dostęp do system wyłącznie po uzyskaniu pisemnej zgody posła. Indywidualne szkolenia dla posłów i ich akredytowanych asystentów organizowane są na żądanie przez Dział Wsparcia e-Portalu. W długoterminowej perspektywie grono osób uprawnionych do korzystania z e-Portalu zostanie poszerzone o zainteresowane podmioty spoza Parlamentu, takie jak upoważnieni płatnicy, aby umożliwić integrację innych procedur administracyjnych, które nie są jeszcze dostępne w postaci cyfrowej.
169. W następstwie decyzji Prezydium z dnia 9 grudnia 2013 r. punkt kompleksowej obsługi posłów funkcjonuje od lutego 2014 r. jako uprzywilejowany punkt kontaktowy, w którym posłowie mogą składać wszelkie wnioski skierowane do służb Parlamentu. Działa on jako łącznik między posłami a poszczególnymi służbami, które nadal zajmują się obsługą posłów w odnośnych dziedzinach. Punkt kompleksowej obsługi oferuje usługi administracyjne i wsparcie poza zakresem podstawowych prac politycznych oraz doradztwo dotyczące praw i obowiązków regulaminowych akredytowanych asystentów parlamentarnych.
170. Zgodnie z decyzją Prezydium z dnia 9 grudnia 2013 r. punkt kompleksowej obsługi posłów przeprowadza ankiety mierzące poziom zadowolenia wśród użytkowników. Pierwszą ankietę przeprowadzono w listopadzie 2014 r. i ogólna ocena jakości obsługi wyniosła 88,6/100. Niedawno przed sześć tygodni prowadzono podobny sondaż (od 21 września 2015 r.), na podstawie którego wystawiono tej jednostce ogólną ocenę za jakość wynoszącą 94,7/100. Celem tej jednostki jest utrzymanie tego poziomu zadowolenia użytkowników.
171. W roku 2015, który był pierwszym pełnym rokiem działania punktu kompleksowej obsługi, wpłynęło do niego 4 500 zapytań od 707 posłów. Dla chętnych nowych posłów punkt zorganizował w pierwszym dniu ich kadencji spotkania z poszczególnymi służbami administracyjnymi, aby ułatwić posłom objęcie obowiązków. Ta usługa została szczególnie dobrze przyjęta.

E.2. Zarządzanie finansowe i budżetowe

172. Projekt systemu zarządzania finansowego (FMS) ma na celu poprawę widoczności i dostępności kluczowych z decyzyjnego punktu widzenia informacji na temat dostępnych zasobów (ludzkich, informatycznych i finansowych) i ich wykorzystania, osiągnięcie większej efektywności poprzez normalizację i zautomatyzowanie kluczowych centralnych procesów finansowych oraz rozwiązanie problemu, który niedługo wystąpi, a mianowicie przestarzałości technicznej istniejących aplikacji IT, w szczególności ogólnych i budżetowych systemów rachunkowości i systemu płatności.
173. W 2015 r. kontynuowano prace nad dokumentem dotyczącym planu działania. Zmiana firmy konsultingowej odpowiedzialnej za jego rewizję i rozpoczęta na jesieni 2015 r. aktualizacja pierwotnej analizy rentowności opóźniły przedstawienie końcowego sprawozdania, przewidywanego na pierwszą połowę 2016 r.

174. W oparciu o decyzję o przyspieszeniu cyfryzacji niezależnie od przyszłego FMS poczyniono postępy na drodze ku elektronicznym zamówieniom publicznym i fakturowaniu elektronicznemu. We współpracy z Komisją przygotowano wprowadzenie modułów publikacji dostarczonych przez OPOCE (elektroniczne zamówienia publiczne „TED”), a także niezbędne szkolenia z myślą o ich wdrożeniu przez wszystkie służby Parlamentu w 2016 r. Podjęto również kroki w zakresie cyfryzacji łańcucha płatności, między innymi poprzez wprowadzenie elektronicznego podpisu na zleceniach płatniczych.

E.3. Zarządzanie zasobami ludzkimi

175. W 2015 r. kontynuowano przegląd ogólnych przepisów wykonawczych i przepisów wewnętrznych po wejściu w życie nowego regulaminu pracowniczego. Przyjęto przepisy dotyczące procedury oceny wyższej kadry kierowniczej i nienależytego wykonywania obowiązków, a ponadto są przygotowywane nowe przepisy dotyczące postępowania administracyjnego, kodeksu dobrej praktyki administracyjnej i przyznawania dodatku edukacyjnego.
176. Należy wspomnieć również o wejściu w życie w dniu 1 lipca 2015 r., po konsultacjach z dyrekcjami generalnymi, „karty w sprawie zarządzania administracyjnego pracownikami kontraktowymi” oraz o zmianie formularza „oświadczenia o braku konfliktu interesów”.
177. W następstwie wyroku Trybunału Sprawiedliwości z dnia 12 grudnia 2013 r. w sprawie Marcopoulos przeciwko Trybunałowi Sprawiedliwości oraz w związku z nowymi środkami wykonawczymi dotyczącymi akredytowanych asystentów parlamentarnych (przyjętymi przez Prezydium w dniu 14 kwietnia 2014 r.) przeprowadzono w 2015 r., we współpracy z Wydziałem Prawnym, przegląd głównych dokumentów dotyczących procedury zwalniania asystentów parlamentarnych, na podstawie pierwszych doświadczeń w dziedzinie mediacji i niektórych zaleceń wydanych przez Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich.
178. Na posiedzeniu w dniu 26 października Prezydium przyjęło poprawki do przepisów wykonawczych do Statutu posła, dotyczące w szczególności pomocy parlamentarnej: 25 % dodatku z tytułu kosztów pomocy parlamentarnej należy zarezerwować na rekrutację akredytowanych asystentów parlamentarnych, których liczba nie może przekroczyć trzech na posła. Ponadto w celu wspierania większej przejrzystości w wykorzystywaniu zasobów⁽⁴⁴⁾ ustanowiono obowiązek publikowania nazwisk osób fizycznych i prawnych otrzymujących wynagrodzenie w ramach dodatku z tytułu kosztów pomocy parlamentarnej przez okres obowiązywania ich umowy.
179. Równość szans pozostaje jednym z głównych elementów polityki zarządzania zasobami ludzkimi prowadzonej przez Parlament. Dlatego w 2015 r. sfinalizowano plan działania na rzecz równouprawnienia płci i różnorodności na lata 2014–2019 oraz przedstawiono go Prezydium w dniu 27 kwietnia 2015 r. W dniu 18 maja 2015 r. Prezydium przyjęło zmieniony mandat grupy wysokiego szczebla ds. równości szans i różnorodności.
180. Przeprowadzono liczne akcje uświadamiające i zaawansowane działania, w szczególności na rzecz integracji osób niepełnosprawnych, a mianowicie wdrożono procedurę rekrutacji niepełnosprawnych pracowników kontraktowych zaraz po tym, jak EPSO ogłosiło w kwietniu 2015 r. nowy nabór, wdrożono nową procedurę rekrutacji niepełnosprawnych stażystów (w ramach której kładzie się nacisk na racjonalne usprawnienia), zorganizowano nabór i przyjęcie niepełnosprawnych stażystów, kontynuowano działania służące włączeniu programu staży dla niepełnosprawnych do ogólnego programu staży oraz zorganizowano spotkania dla pracowników, którzy opiekują się niepełnosprawnymi lub przewlekle chorymi członkami rodzin.
181. Należy również wspomnieć o wydaniu broszury pt. „Kobiety w Parlamencie Europejskim” oraz o wystawieniu stoisk informacyjnych w dniu 8 marca z okazji Międzynarodowego Dnia Kobiet, jak również o zorganizowaniu akcji uświadamiających z okazji Dnia Przeciwko Homofobii i Transfobii.
182. „Sprawozdanie na temat polityki socjalnej” nazywa się obecnie „rocznym sprawozdaniem na temat zasobów ludzkich” i zostało istotnie zmodernizowane i wzbogacone w wersji za 2014 r. (opublikowanej w październiku 2015 r.), jeśli chodzi o elementy dotyczące akredytowanych asystentów parlamentarnych.

⁽⁴⁴⁾ Zob. art. 15 TFUE i pismo z dnia 30 września 2002 r. skierowane przez Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich do przewodniczącego Komisji.

F. Zmiany strukturalne w obrębie całego Sekretariatu Generalnego (w tym grup politycznych)

183. W ramach wykonywania porozumienia międzyinstytucjonalnego w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami ⁽⁴⁵⁾ z planu zatrudnienia usunięto 47 stanowisk (w Sekretariacie Generalnym).

184. Najważniejsze zmiany w schemacie organizacyjnym i zarządzaniu Parlamentem zestawiono w poniższej tabeli.

Tabela 19

Podsumowanie zmian restrukturyzacyjnych w Sekretariacie Generalnym w 2015 r.

Dyrekcja Generalna	Restrukturyzacja i modernizacja
DG PRES Urząd Przewodniczącego	W 2015 r. obsadzono szereg stanowisk kierowniczych, które wakowały w 2014 r. z różnych powodów (przeniesienie, odejście na emeryturę itp.). Powołano więc nowego dyrektora ds. aktów legislacyjnych, nowego kierownika Działu do Spraw Administracyjnych Posłów, nowego kierownika Działu ds. Działalności Poselskiej i nowego kierownika Działu ds. Protokołu.
DG IPOL Polityka wewnętrzna	W 2015 r. utworzono dwa nowe sekretariaty: — sekretariat komisji TAXE 2 w następstwie głosowania na posiedzeniu plenarnym w dniu 2 grudnia, — sekretariat nowej Komisji śledczej ds. pomiarów emisji w sektorze motoryzacyjnym, w następstwie głosowania na posiedzeniu plenarnym w dniu 17 grudnia.
DG EXPO Polityka zewnętrzna	Przez długi okres w 2015 r. trzy z czterech stanowisk dyrektora nie były obsadzone, w związku z czym trzech kierowników działów pełniło funkcję dyrektora, kumulując obie funkcje.
DG EPRS Analizy parlamentarne	Wydział ds. Działalności Redakcyjnej i Zarządzania Publikacjami stał się pełnoprawnym wydziałem w październiku i zajmuje się obecnie, poza obowiązkami, jakie miał już wcześniej, zaawansowanym programowaniem publikacji w całej DG. W 2014 r., w ramach umowy o współpracy między Parlamentem a Europejskim Komitetem Ekonomiczno-Społecznym i Komitetem Regionów, utworzono w planie zatrudnienia Parlamentu ok. 80 stanowisk. Pierwsza i druga fala przeniesień, których dokonano w 2014 r. i w dniu 1 stycznia 2015 r., zakończyła się powodzeniem – oddelegowano 42 urzędników, z których 37 zgodziło się na ostateczne przeniesienie do Parlamentu. Trzecia fala oddelegowań rozpoczęła się w dniu 1 października 2015 r. i dotyczy 12 urzędników, z których 11 zostanie ostatecznie przeniesionych do Parlamentu. Jeśli chodzi o pracowników kontraktowych, to zatrudniono 31 z 40 osób, które planowano zatrudnić.
DG COMM Komunikacja	W Dyrekcji ds. Kontaktów z Obywatelami utworzono dwa nowe działy: — Dział ds. Europejskiego Spotkania Młodzieży odpowiedzialny za organizację następnego EYE w roku 2016 i kolejnych takich spotkań, — Dział ds. Koordynacji Usług dla Odwiedzających odpowiedzialny za koordynację usług dla odwiedzających i za wdrażanie nowej strategii dotyczącej odwiedzających. Nie przewidziano rekrutacji dodatkowych pracowników.

⁽⁴⁵⁾ Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1).

Dyrekcja Generalna	Restrukturyzacja i modernizacja
DG PERS Personel	<p>Na początku 2015 r. Dział ds. Rekrutacji został podzielony na dwa działy: jeden odpowiedzialny za urzędników i pracowników tymczasowych, a drugi – za pracowników kontraktowych, akredytowanych asystentów parlamentarnych i stażystów.</p> <p>Grupa robocza „Screening”, utworzona w grudniu 2014 r. w DG ds. Personelu, kontynuowała prace zmierzające do zwiększenia wydajności organizacji pracy.</p> <p>Zadanie zarządzania centrum sportowym w Brukseli przeniesiono z DG INLO do DG PERS.</p>
DG INLO Infrastruktura i logistyka	<p>W dniu 30 kwietnia 2015 r. na emeryturę odszedł dyrektor generalny i zastąpiła go jako pełniąca obowiązki dotychczasowa dyrektor ds. logistyki. Prezydium na posiedzeniu w dniu 23 listopada 2015 r. potwierdziło to powołanie na stanowisko, począwszy od dnia 1 grudnia.</p> <p>W dniu 1 grudnia 2015 r. utworzono dział odpowiedzialny za komunikację, który przyłączono do Dyrekcji ds. Zasobów.</p>
DG INTE Tłumaczenia ustne i konferencje	<p>Największą zmianą dla tej DG na początku roku budżetowego była zmiana dyrektora generalnego.</p> <p>Ustanowiono nową funkcję doradcą, aby wzmocnić sekretariat nowego dyrektora generalnego, a także utworzono, dnia 1 grudnia 2015 r., nowy Dział ds. Strategii podlegający bezpośrednio dyrektorowi generalnemu.</p> <p>Od wejścia w życie Traktatu z Lizbony i nowego regulaminu pracowniczego warunki pracy tłumaczy ustnych są nieaktualne. W 2014 r. omawiano i opracowywano nowe warunki pracy tłumaczy ustnych. Na początku okresu objętego sprawozdaniem obie strony negocjacji, tj. przedstawiciele kadry kierowniczej i przedstawiciele tłumaczy ustnych, uzgodniły zarys nowych warunków. Zostały one jednak odrzucone w głosowaniu przez tłumaczy ustnych. Nie uzyskano zatem korzyści, które miały wynikać z wdrożenia nowych warunków pracy tłumaczy ustnych, ani nie wykorzystano szans na zwiększenie konkurencyjności dzięki świadczeniu usług tłumaczenia ustnego Komitetowi Regionów i Europejskiemu Komitetowi Ekonomiczno-Społecznemu. Pod koniec roku budżetowego sekretarz generalny zainicjował dyskusje z DG INTE, a konkretnie z tłumaczami ustnymi, na temat procesu mającego na celu ustanowienie nowego systemu organizacji pracy tłumaczeniowej.</p>
DG FINS Finanse	<p>Służba zajmująca się budżetem i weryfikacją została przekształcona w Dział ds. Budżetu i Weryfikacji. Rekrutacja kierownika działu zostanie zakończona w 2016 r.</p> <p>W październiku 2015 r. utworzono portal dla posłów do PE jako nową usługę w ramach Dyrekcji ds. Uprawnień Finansowych i Socjalnych Posłów (zob. ust. 163 powyżej). Personel tej nowej służby zapewniono w drodze przeniesienia doświadczonego zespołu pracowników biurowych z trzech działów tej dyrekcji.</p> <p>W marcu 2015 r. sekretarz generalny upoważnił DG ds. Finansów do przewodniczenia pracom grupy zadaniowej ds. bezpieczeństwa w komórce kryzysowej, zwłaszcza w odniesieniu do bezpieczeństwa zewnętrznych misji Parlamentu.</p>
DG ITEC Innowacje i wsparcie technologiczne	<p>Zakończono restrukturyzację dwóch nowych dyrekcji DES i ESIO utworzonych w 2014 r. (decyzja Prezydium z dnia 14 kwietnia 2014 r.), po udzieleniu aprobaty dla reorganizacji Działu Wsparcia i Wydziału ds. Rozwiązań i Metod. Do tego należy dodać projekt reorganizacji Dyrekcji ds. Publikacji przedłożony sekretarzowi generalnemu wiosną 2015 r. (zatwierdzony na początku 2016 r.) i utworzenie Wydziału ds. Innowacji w Dyrekcji ds. Innowacji i Zasobów.</p> <p>Proces internalizacji był kontynuowany: obsadzono stanowiska 2013 i 2014 zgodnie z decyzjami organów politycznych i budżetowych Parlamentu. Na koniec roku budżetowego 2015 85 % stanowisk miało status „obsadzone lub równoważne”.</p>

Dyrekcja Generalna	Restrukturyzacja i modernizacja
DG SAFE Bezpieczeństwo	<p>Obsadzono trzy z czterech wakujących stanowisk kierowników działu, tj. kierownika Działów ds. Ochrony i Bezpieczeństwa w Strasburgu i Luksemburgu (DIR A) oraz Działu Prewencji Pożarowej w Luksemburgu (DIR B).</p> <p>Do obsadzenia pozostały dwa stanowiska kierownika: Działu Prewencji Pożarowej w Strasburgu oraz Działu ds. Ochrony i Bezpieczeństwa w Brukseli.</p> <p>W specjalnym konkursie EPSO, który był zaprojektowany pod kątem potrzeb instytucji, przeprowadzono nabór 20 urzędników AST wykonujących zadania koordynacyjne. Stanowiska te (utworzone w budżecie na 2011 r.) były dotychczas zajmowane przez pracowników kontraktowych GFIII, wyłonionych również w procedurze EPSO.</p> <p>Plan działania przyjęty w 2012 r. przewidywał – w odniesieniu do trzeciego i ostatniego etapu projektu internalizacji – zatrudnienie w 2015 r. 65 pracowników nadzoru i prewencji (pracownicy kontraktowi GF1). Zatrudniono ich w pierwszym półroczu 2015 r. Ponadto zatrudniono 20 dodatkowych pracowników kontraktowych GF1, ponieważ zwiększył się obszar, który trzeba ochraniać.</p>

IV. WYKAZ TABEL I WYKRESÓW

	<i>Strona</i>
Tabela 1.	Wykorzystanie środków 3
Tabela 2.	Główne powody anulowania automatycznych przeniesień z 2014 na 2015 r. 6
Tabela 3.	Porównanie dochodów w latach 2014 i 2015: 7
Tabela 4.	Główne powody anulowania środków bieżących w 2015 r. 9
Tabela 5.	Przesunięcia według podstawy prawnej. 9
Tabela 6.	Analiza przesunięć „C” według kategorii wydatków i celu przesunięcia. 10
Tabela 7.	Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: 11
Tabela 8.	Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 1 0 13
Tabela 9.	Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 1 2 14
Tabela 10.	Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 1 4 16
Tabela 11.	Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 1 6 18
Tabela 12.	Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 2 0 19
Tabela 13.	Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 2 1 20
Tabela 14.	Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 2 3 21
Tabela 15.	Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 3 0 22
Tabela 16.	Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 3 2 22
Tabela 17.	Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 4 0 23
Tabela 18.	Porównanie zaciągniętych zobowiązań w latach 2014 i 2015: Rozdział 4 2 24
Tabela 19.	Podsumowanie zmian restrukturyzacyjnych w Sekretariacie Generalnym w 2015 r. 39
Wykres 1.	Zobowiązania w 2015 r. w podziale na rozdziały 12
Wykres 2.	Porównanie zmian wysokości przyznanych środków w latach 2014 i 2015 w poszczególnych rozdziałach 12
Wykres 3.	Podział pracowników Sekretariatu Generalnego ze względu na płeć. 15
Wykres 4.	Podział pracowników kontraktowych ze względu na grupę funkcyjną i płeć w 2015 r. 17

ZAŁĄCZNIK I

ZESTAWIENIE PRZESUNIĘĆ „C” W ROKU BUDŻETOWYM 2015

		(EUR)			
Nr	Z/Do rozdziału/artykułu/pozycji	Nazwa	Opis przesunięcia środków/komentarz	Kwota przesunięta do danej pozycji	Kwota przesunięta z rozdz./art./poz.
C1	z pozycji 1 0 2 0	Odprawy przejściowe	Specjalna pomoc dla sześciu niepełnosprawnych posłów wybranych w 2014 r. została zatwierdzona; początkowe środki w tej pozycji oszacowano, opierając się na hipotezie trzech posłów. Ponadto kwota pomocy w poszczególnych przypadkach była wyższa, niż przewidziano.	555 000	- 555 000
	do pozycji 1 0 1 2	Specjalna pomoc dla niepełnosprawnych posłów			
C3	z rozdziału 10 1	REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	Prace związane ze wzmoczeniem środków bezpieczeństwa przy dwóch głównych wejściach do budynku SPINELLI.	7 000 000	- 7 000 000
	do pozycji 2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych			
C4	z pozycji 1 2 0 0	Wynagrodzenia i zwroty kosztów	Na podstawie art. 42 lit. c) regulaminu pracowniczego i warunków zatrudnienia innych pracowników organ powołujący przyznał dwóm członkom personelu urlop w interesie służby ze skutkiem odpowiednio od stycznia i lutego 2015 r. Decyzje te zostały podjęte po zatwierdzeniu budżetu Parlamentu na rok budżetowy 2015.	95 000	- 95 000
	do pozycji 1 2 2 0	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska i urlopu w interesie służby			
C5	z rozdziału 10 1	REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	To przesunięcie miało na celu pokrycie większych niż początkowo przewidziano potrzeb w zakresie pracowników kontraktowych, zwłaszcza w przypadku grup politycznych.	4 684 000	- 4 090 000
	z pozycji 1 0 2 0	Odprawy przejściowe			
	do pozycji 1 4 0 0	Inni pracownicy			

Nr		Z/Do rozdziału/artykułu/pozycji	Nazwa	Opis przesunięcia środków/komentarz	Kwota przesunięcia do danej pozycji	Kwota przesunięcia z rozdz./art./poz.	
(EUR)							
C6		z rozdziału do pozycji	REZERWA NA NIEPRZEZWIDZIANE WYDATKI Wkład Parlamentu Europejskiego do akredytowanych szkół europejskich (typu 2)	Większa niż początkowo przewidywano liczba dzieci zapisanych do akredytowanych szkół europejskich.	85 000	- 85 000	
C7 (przesunięcia zbiorcze)		z rozdziału	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	Odpowiada 2,4 % początkowych środków w rozdziale.		- 5 240 381	
		z rozdziału	URZĘDNICY I PRACOWNICY TYMCZASOWI	Odpowiada 1,7 % początkowych środków w rozdziale.		- 10 364 440	
		z rozdziału	INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE	Odpowiada 6,3 % początkowych środków w rozdziale.		- 7 591 000	
		z rozdziału	INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI	Odpowiada 2,7 % początkowych środków w rozdziale.		- 485 552	
		z rozdziału	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	Odpowiada 9,2 % początkowych środków w rozdziale.		- 19 268 250	
		z rozdziału	INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY	Odpowiada 6,8 % początkowych środków w rozdziale.		- 10 091 802	
		z rozdziału	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	Odpowiada 19,4 % początkowych środków w rozdziale.		- 1 174 225	
		z rozdziału	POSIEDZENIA I NARADY	Odpowiada 10,8 % początkowych środków w rozdziale.		- 3 919 000	
		z rozdziału	DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECZNIANIE	Odpowiada 4,2 % początkowych środków w rozdziale.		- 4 847 350	
		z rozdziału	WYDATKI SZCZEGÓLNE NIEKTÓRYCH INSTYTUCJI I ORGANÓW	Odpowiada 1,8 % początkowych środków w rozdziale.		- 1 893 000	
		z rozdziału	WYDATKI ZWIĄZANE Z ASYSTENTAMI POSŁÓW	Odpowiada 2,9 % początkowych środków w rozdziale.		- 5 600 000	
		z rozdziału	INNE WYDATKI	Wykorzystanie środków rezerwowych		- 525 000	
		do pozycji	Opłaty za użytkowanie wieczyste	Budowa nowego budynku ADENAUER w Luksemburgu	71 000 000		
	SUMA kwot przeniesionych w drodze przesunięcia typu C					83 419 000	- 83 419 000

ZAŁĄCZNIK II
ZESTAWIENIE PRZESUNIĘĆ „P” W ROKU BUDŻETOWYM 2015

Nr	Rozdział/Artykuł/Pozycja	Opis przesunięcia środków	(EUR)	
			Kwota przesunięta do danej pozycji	Kwota przesunięta z danej pozycji Kwota
Przesunięcia do środków bieżących				
P1	W ramach artykułu 3 2 4			
	z pozycji 3 2 4 7	Dom Historii Europejskiej		- 1 300 000
	do pozycji 3 2 4 3	Parlamentarium – Centrum dla Zwiedzających Parlamentu Europejskiego	1 300 000	
P2	W ramach artykułu 2 1 0			
	z pozycji 2 1 0 0	Infomatyka i telekomunikacja – powtarzalne działania związane z funkcjonowaniem		- 2 783 560
	do pozycji 2 1 0 4	Infomatyka i telekomunikacja – inwestycje w infrastrukturę	2 783 560	
P3	W ramach artykułu 3 2 4			
	z pozycji 3 2 4 7	Dom Historii Europejskiej		- 1 050 000
	do pozycji 3 2 4 4	Organizacja pobytu i przyjmowanie grup odwiedzających, program Eurosoła i zapraszanie przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z państw trzecich	800 000	
	do pozycji 3 2 4 8	Wydatki na informację audiowizualną	250 000	
P4	W ramach artykułu 3 0 4			
	z pozycji 3 0 4 3	Wydatki na organizację zgromadzeń parlamentarnych, delegacji międzyparlamentarnych i innych delegacji		- 336 000
	do pozycji 3 0 4 0	Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne	336 000	

Nr	Rozdział/Artykuł/Pozycja	Opis przesunięcia środków	Kwota przesunięcia do danej pozycji	Kwota przesunięcia z danej pozycji Kwota
P5	<p>W ramach artykułu 1 0 0</p> <p>z pozycji 1 0 0 6 Zwrot kosztów ogólnych do pozycji 1 0 0 0 Zwroty kosztów</p>	<p>Wyplata indeksacji dodatku w 2015 r. (stopa indeksacji zastosowana podczas przygotowania budżetu była niższa od efektywnej stopy indeksacji).</p>	370 000	- 370 000
P6	<p>W ramach artykułu 3 2 4</p> <p>z pozycji 3 2 4 4 Organizacja pobytu i przyjmowanie grup odwiedzających, program Eurocola i zapraszanie przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z państw trzecich do pozycji 3 2 4 3 Parlamentarium – Centrum dla Zwiedzających Parlamentu Europejskiego do pozycji 3 2 4 8 Wydatki na informację audiowizualną</p>	<p>Przesunięcie w celu dostosowania treści multimedialnych miniParlamentarium w Berlinie i zapewnienia pokrycia kosztów kilku wydarzeń nadzwyczajnych związanych z obecnością głów państw i szefów rządów w Parlamencie Europejskim oraz wizyt przewodniczącego Parlamentu Europejskiego zagranicą.</p>	600 000 200 000	- 800 000
P7	<p>W ramach artykułu 2 0 0</p> <p>z pozycji 2 0 0 7 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych do pozycji 2 0 0 5 Budowa budynków</p>	<p>Środki przeznaczone na roboty budowlane związane z remontem i rozbudową budynku Eastman, w którym mieścić się będzie Dom Historii Europejskiej.</p>	1 070 000	- 1 070 000
	Suma kwot przeniesionych w drodze przesunięć P do środków bieżących		7 709 560	- 7 709 560

ZAŁĄCZNIK III
WYKORZYSTANIE ŚRODKÓW BIEŻĄCYCH Z 2015 R.

Pozycja	Treść	(EUR)							Wykorzystanie w % (8) = (4)/(3)
		Pierwotna wysokość środków (1)	Przesunięcia (2)	Ostateczna wysokość środków (3) = (1) + (2)	Kwota zobowiązań (4)	Wyplacona kwota (5)	Środki przeniesione na kolejny rok (6) = (4) - (5)	Środki anulowane (7) = (3) - (4)	
1 000	Zwroty kosztów	71 530 000,00	370 000,00	71 900 000,00	71 860 133,95	71 860 133,95	0,00	39 866,05	99,9%
1 004	Zwykłe koszty podróży	72 800 000,00	-1 380 000,00	71 420 000,00	71 418 750,00	58 965 265,61	12 453 484,39	1 250,00	100,0%
1 005	Inne koszty podróży	5 850 000,00	-300 000,00	5 550 000,00	5 550 000,00	3 676 201,00	1 873 799,00	0,00	100,0%
1 006	Zwrot kosztów ogólnych	39 715 000,00	-840 000,00	38 875 000,00	38 754 450,55	38 754 450,55	0,00	120 549,45	99,7%
1 007	Zwrot kosztów z tytułu pełnionej funkcji	179 000,00	0,00	179 000,00	175 257,06	175 257,06	0,00	3 742,94	97,9%
1 010	Ubezpieczenie wypadkowe, ubezpieczenie zdrowotne oraz inne składki na ubezpieczenie społeczne	3 358 000,00	-1 095 000,00	2 263 000,00	2 191 208,67	2 191 208,67	0,00	71 791,33	96,8%
1 012	Specjalna pomoc dla niepełnosprawnych posłów	301 000,00	375 000,00	676 000,00	653 406,83	653 406,83	0,00	22 593,17	96,7%
1 020	Odprawy przejściowe	11 810 000,00	-2 227 000,00	9 583 000,00	9 544 350,06	9 544 350,06	0,00	38 649,94	99,6%
1 030	Emerytury z tytułu wysługi lat (ZKDP)	11 010 000,00	-1 500 000,00	10 860 000,00	10 675 653,64	10 675 653,64	0,00	184 346,36	98,3%
1 031	Renty inwalidzkie (ZKDP)	285 000,00	0,00	285 000,00	281 721,32	281 721,32	0,00	3 278,68	98,8%
1 032	Renty rodzinne (ZKDP)	2 782 000,00	-563 381,00	2 218 619,00	2 207 741,36	2 207 741,36	0,00	10 877,64	99,5%
1 033	Uzupełniające (dobrowolne) ubezpieczenia emerytalne	32 000,00	-24 000,00	8 000,00	3 178,74	3 178,74	0,00	4 821,26	39,7%

Pozycja	Treść	(EUR)									
		Pierwotna wysokość środków (1)	Przesunięcia (2)	Ostateczna wysokość środków (3) = (1) + (2)	Kwota zobowiązań (4)	Wyplacona kwota (5)	Środki przeniesione na kolejny rok (6) = (4) - (5)	Środki anulowane (7) = (3) - (4)	Wykorzystanie w % (8) = (4)/(3)		
1 0 5 0	Kursy językowe i komputerowe	600 000,00	0,00	600 000,00	600 000,00	568 578,40	31 421,60	0,00	100,0%		
1 2 0 0	Wynagrodzenia i zwroty kosztów	604 340 535,00	- 9 059 440,00	595 281 095,00	594 444 744,13	594 444 744,13	0,00	836 350,87	99,9%		
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie	296 500,00	- 200 000,00	96 500,00	66 500,00	41 184,66	25 315,34	30 000,00	68,9%		
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków	3 760 000,00	- 1 200 000,00	2 560 000,00	2 560 000,00	2 490 686,43	69 313,57	0,00	100,0%		
1 2 2 0	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska i urlopu w interesie służby	335 600,00	95 000,00	430 600,00	412 905,67	412 905,67	0,00	17 694,33	95,9%		
1 2 2 2	Świadczenia w przypadku zakończenia służby i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników tymczasowych	1 000,00	0,00	1 000,00	0,00	0,00	0,00	1 000,00	0,0%		
1 4 0 0	Inni pracownicy	54 199 000,00	1 984 000,00	56 183 000,00	55 539 722,57	55 539 722,57	0,00	643 277,43	98,9%		
1 4 0 2	Wydatki na tłumaczenie ustne	49 524 900,00	- 3 050 500,00	46 474 400,00	46 423 856,43	42 217 979,96	4 205 876,47	50 543,57	99,9%		
1 4 0 4	Szaże, dofinansowania i wymiany urzędników	7 390 500,00	- 940 500,00	6 450 000,00	6 379 886,24	6 288 001,37	91 884,87	70 113,76	98,9%		
1 4 0 6	Obserwatorzy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	—		
1 4 2 0	Zewnętrzne usługi tłumaczeniowe	10 000 000,00	- 900 000,00	9 100 000,00	8 274 845,04	7 379 148,18	895 696,86	825 154,96	90,9%		
1 6 1 0	Koszty rekrutacji personelu	328 980,00	- 113 000,00	215 980,00	215 980,00	136 419,90	79 560,10	0,00	100,0%		
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe	5 200 000,00	0,00	5 200 000,00	4 950 971,49	2 757 311,91	2 193 659,58	249 028,51	95,2%		
1 6 3 0	Świadczenia socjalne	764 000,00	- 269 000,00	495 000,00	485 584,20	227 909,50	257 674,70	9 415,80	98,1%		

Pozycja	Treść	(EUR)									
		Pierwotna wysokość środków (1)	Przesunięcia (2)	Ostateczna wysokość środków (3) = (1) + (2)	Kwota zobowiązań (4)	Wyplacona kwota (5)	Środki przeniesione na kolejny rok (6) = (4) - (5)	Środki anulowane (7) = (3) - (4)	Wykorzystanie w % (8) = (4)/(3)		
1 6 3 1	Mobilność	754 000,00	- 70 000,00	684 000,00	636 049,44	338 991,17	297 058,27	47 950,56	93,0%		
1 6 3 2	Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inna działalność socjalna	255 000,00	0,00	255 000,00	198 962,27	198 720,98	241,29	56 037,73	78,0%		
1 6 5 0	Służba medyczna	1 100 000,00	0,00	1 100 000,00	1 095 232,08	888 620,68	206 611,40	4 767,92	99,6%		
1 6 5 2	Bieżące koszty działalności restauracji i stołówek	3 500 000,00	0,00	3 500 000,00	3 500 000,00	3 472 264,80	27 735,20	0,00	100,0%		
1 6 5 4	Centrum Małego Dziecka i inne żłobki	6 212 500,00	- 33 552,00	6 178 948,00	6 167 701,36	5 914 847,62	252 853,74	11 246,64	99,8%		
1 6 5 5	Wkład Parlamentu Europejskiego do akredytowanych szkół europejskich (tytuł 2)	200 000,00	85 000,00	285 000,00	285 000,00	275 216,40	9 783,60	0,00	100,0%		
2 0 0 0	Czynsze	28 782 000,00	- 227 350,00	28 554 650,00	28 433 692,09	26 954 252,52	1 479 439,57	120 957,91	99,6%		
2 0 0 1	Oplaty za użytkowanie wieczyste	6 590 000,00	71 000 000,00	77 590 000,00	77 584 999,73	6 008 969,74	71 576 029,99	5 000,27	100,0%		
2 0 0 3	Zakup nieruchomości	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	—		
2 0 0 5	Budowa budynków	18 560 000,00	1 070 000,00	19 630 000,00	19 569 857,82	6 135 171,26	13 434 686,56	60 142,18	99,7%		
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych	45 471 000,00	240 000,00	45 711 000,00	44 515 781,85	13 465 656,86	31 050 124,99	1 195 218,15	97,4%		
2 0 0 8	Zarządzanie nieruchomościami — Wydatki specjalne	5 561 000,00	- 1 005 000,00	4 556 000,00	4 116 976,99	1 898 998,70	2 217 978,29	439 023,01	90,4%		
2 0 2 2	Utrzymanie, konserwacja, administracja i sprzątanie budynków	62 400 000,00	- 5 247 000,00	57 153 000,00	55 608 835,43	32 208 448,28	23 400 387,15	1 544 164,57	97,3%		
2 0 2 4	Zużycie energii	21 690 000,00	- 5 528 900,00	16 161 100,00	16 058 031,06	13 332 931,68	2 725 099,38	103 068,94	99,4%		

Pozycja	Treść	(EUR)									
		Pierwotna wysokość środków (1)	Przesunięcia (2)	Ostateczna wysokość środków (3) = (1) + (2)	Kwota zobowiązań (4)	Wyplacona kwota (5)	Środki przeniesione na kolejny rok (6) = (4) - (5)	Środki anulowane (7) = (3) - (4)	Wykorzystanie w % (8) = (4)/(3)		
2 0 2 6	Ochrona i nadzór nad budynkami	20 211 500,00	-1 270 000,00	18 941 500,00	18 844 027,40	17 219 263,90	1 624 763,50	97 472,60	99,5 %		
2 0 2 8	Ubezpieczenia	976 000,00	-300 000,00	676 000,00	636 941,05	608 457,28	28 483,77	39 058,95	94,2 %		
2 1 0 0	Infomatyka i telekomunikacja – powtarzalne działania związane z funkcjonowaniem	28 560 000,00	-3 778 560,00	24 781 440,00	24 431 283,98	19 810 323,79	4 620 960,19	350 156,02	98,6 %		
2 1 0 1	Infomatyka i telekomunikacja – Zwykłe działania związane z infrastrukturą	18 404 000,00	-2 174 500,00	16 229 500,00	15 985 141,04	11 226 763,41	4 758 377,63	244 358,96	98,5 %		
2 1 0 2	Infomatyka i telekomunikacja — Zwykłe działania związane z ogólnym wsparciem dla użytkowników	13 202 500,00	-8 992,00	13 193 508,00	13 107 524,88	7 847 716,90	5 259 807,98	85 983,12	99,3 %		
2 1 0 3	Infomatyka i telekomunikacja – Zwykłe działania związane z zarządzaniem aplikacjami ICT	18 380 809,00	-1 250 000,00	18 255 809,00	18 109 265,44	12 754 665,46	5 354 599,98	146 543,56	99,2 %		
2 1 0 4	Infomatyka i telekomunikacja – Inwestycje w infrastrukturę	21 173 000,00	2 222 050,00	23 395 050,00	23 291 216,22	8 136 137,80	15 155 078,42	103 833,78	99,6 %		
2 1 0 5	Infomatyka i telekomunikacja – Inwestycje w projekty	15 454 750,00	-1 638 800,00	13 815 950,00	13 180 009,91	7 552 913,75	5 627 096,16	635 940,09	95,4 %		
2 1 2 0	Meble	3 007 000,00	-440 000,00	2 567 000,00	2 415 168,52	1 119 301,94	1 295 866,58	151 831,48	94,1 %		
2 1 4 0	Wyposażenie i instalacje techniczne	24 159 090,00	-3 330 000,00	20 829 090,00	20 647 216,39	9 514 334,65	11 132 881,74	181 873,61	99,1 %		
2 1 6 0	Przewóz posłów, innych osób i towarów	6 989 000,00	-818 000,00	6 171 000,00	5 745 560,21	5 069 763,34	675 796,87	425 439,79	93,1 %		
2 3 0 0	Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku	2 263 000,00	-721 000,00	1 542 000,00	1 406 201,94	1 139 142,44	267 059,50	135 798,06	91,2 %		

Pozycja	Treść	(EUR)							
		Pierwotna wysokość środków (1)	Przesunięcia (2)	Ostateczna wysokość środków (3) = (1) + (2)	Kwota zobowiązań (4)	Wyplacona kwota (5)	Środki przeniesione na kolejny rok (6) = (4) - (5)	Środki anulowane (7) = (3) - (4)	Wykorzystanie w % (8) = (4)/(3)
2 3 1 0	Obciążenia finansowe	40 000,00	- 17 000,00	23 000,00	21 500,00	17 863,58	3 636,42	1 500,00	93,5 %
2 3 2 0	Koszty prawne i odszkodowania	1 035 000,00	0,00	1 035 000,00	870 825,70	544 670,09	326 155,61	164 174,30	84,1 %
2 3 6 0	Oplaty pocztowe i koszty doręczeń	355 000,00	- 90 000,00	265 000,00	209 661,67	152 220,58	57 441,09	55 338,33	79,1 %
2 3 7 0	Przeprowadzki	1 160 000,00	- 78 000,00	1 082 000,00	1 064 561,92	983 411,90	81 150,02	17 438,08	98,4 %
2 3 8 0	Inne wydatki operacyjno-administracyjne	946 000,00	- 70 000,00	876 000,00	854 287,77	625 652,81	228 634,96	21 712,23	97,5 %
2 3 9 0	Kompensacja emisji CO ₂ generowanych przez Parlament Europejski	250 000,00	- 198 225,00	51 775,00	31 436,10	18 774,70	12 661,40	20 338,90	60,7 %
3 0 0 0	Koszty podróży służbowych pracowników i przejazdów pomiędzy trzema miejscami pracy	28 748 281,00	- 3 200 000,00	25 548 281,00	25 160 801,87	22 076 860,13	3 083 941,74	387 479,13	98,5 %
3 0 2 0	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne	1 392 690,00	- 490 000,00	902 690,00	790 910,91	597 530,45	193 380,46	111 779,09	87,6 %
3 0 4 0	Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne	1 400 000,00	336 000,00	1 736 000,00	1 736 000,00	1 167 868,25	568 131,75	0,00	100,0 %
3 0 4 2	Posiedzenia, kongresy i konferencje	1 435 000,00	- 20 000,00	1 415 000,00	1 133 175,80	652 473,92	480 701,88	281 824,20	80,1 %
3 0 4 3	Wydatki na organizację zgromadzeń parlamentarnych, delegacji międzyparlamentarnych i innych delegacji	1 200 000,00	- 465 000,00	735 000,00	430 151,67	297 871,60	132 280,07	304 848,33	58,5 %
3 0 4 9	Wydatki na świadczenie usług przez biuro podróży	2 000 000,00	- 80 000,00	1 920 000,00	1 919 152,00	1 563 448,07	355 703,93	848,00	100,0 %
3 2 0 0	Pozyskiwanie opinii ekspertów	8 957 000,00	- 1 204 500,00	7 752 500,00	6 768 247,79	2 231 233,72	4 537 014,07	984 252,21	87,3 %

Pozycja	Treść	(EUR)									
		Pierwotna wysokość środków (1)	Przesunięcia (2)	Ostateczna wysokość środków (3) = (1) + (2)	Kwota zobowiązań (4)	Wyplacona kwota (5)	Środki przeniesione na kolejny rok (6) = (4) - (5)	Środki anulowane (7) = (3) - (4)	Wykorzystanie w % (8) = (4)/(3)		
3 2 1 0	Pozyskiwanie fachowej wiedzy dla Biura Analiz Parlamentu Europejskiego, biblioteki i archiwum	9 107 200,00	-1 705 000,00	7 402 200,00	6 995 311,01	4 253 137,41	2 742 173,60	406 888,99	94,5 %		
3 2 2 0	Wydatki na dokumentację	2 308 000,00	-1 95 000,00	2 113 000,00	2 013 526,04	1 201 279,32	812 246,72	99 473,96	95,3 %		
3 2 3 0	Wspieranie demokracji i budowanie potencjału parlamentarnego parlamentów krajów trzecich	1 340 000,00	-275 350,00	1 064 650,00	708 187,42	490 605,95	217 581,47	356 462,58	66,5 %		
3 2 4 0	Dziennik Urzędowy	4 244 000,00	-375 000,00	3 869 000,00	3 867 901,53	3 867 901,53	0,00	1 098,47	100,0 %		
3 2 4 1	Publikacje w formie cyfrowej i tradycyjnej	3 705 000,00	-362 000,00	3 343 000,00	3 245 065,10	2 203 372,43	1 041 692,67	97 934,90	97,1 %		
3 2 4 2	Wydatki na informację publiczną oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym	16 501 034,00	-179 500,00	16 321 534,00	16 140 245,29	7 377 771,02	8 762 474,27	181 288,71	98,9 %		
3 2 4 3	Parlamentarium – Centrum dla Zwiedzających Parlamentu Europejskiego	4 150 000,00	1 900 000,00	6 050 000,00	5 998 182,64	1 414 048,26	4 584 134,38	51 817,36	99,1 %		
3 2 4 4	Organizacja pobytu i przyjmowanie grup odwiedzających, program Euro-scola i zapraszanie przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z państw trzecich	31 739 039,00	0,00	31 739 039,00	31 157 601,77	24 350 595,14	6 807 006,63	581 437,23	98,2 %		
3 2 4 5	Organizacja sympozjów, seminariów i imprez kulturalnych	5 077 120,00	-445 000,00	4 632 120,00	4 573 742,50	2 778 807,11	1 794 935,39	58 377,50	98,7 %		
3 2 4 6	Parlamentarny kanał telewizyjny (Web TV)	5 000 000,00	0,00	5 000 000,00	4 997 632,16	3 052 315,22	1 945 316,94	2 367,84	100,0 %		
3 2 4 7	Dom Historii Europejskiej	10 000 000,00	-2 350 000,00	7 650 000,00	7 543 485,00	1 007 000,17	6 536 484,83	106 515,00	98,6 %		

Pozycja	Treść	(EUR)							
		Pierwotna wysokość środków (1)	Przesunięcia (2)	Ostateczna wysokość środków (3) = (1) + (2)	Kwota zobowiązań (4)	Wyplacona kwota (5)	Środki przeniesione na kolejny rok (6) = (4) - (5)	Środki anulowane (7) = (3) - (4)	Wykorzystanie w % (8) = (4)/(3)
3 2 4 8	Wydatki na informację audiowizualną	12 608 000,00	450 000,00	13 058 000,00	13 018 782,11	8 952 191,09	4 066 591,02	39 217,89	99,7 %
3 2 4 9	Wymiana informacji z parlamentami krajowymi	250 000,00	-106 000,00	144 000,00	103 180,83	90 180,83	13 000,00	40 819,17	71,7 %
3 2 5 0	Wydatki związane z biurami informacyjnymi	700 000,00	0,00	700 000,00	668 683,35	497 893,64	170 789,71	31 316,65	95,5 %
4 0 0 0	Wydatki administracyjne związane z działalnością polityczną i informacyjną grup politycznych i posłów niezrzeszonych	59 800 000,00	-850 000,00	58 950 000,00	58 950 000,00	58 682 758,12	267 241,88	0,00	100,0 %
4 0 2 0	Finansowanie europejskich partii politycznych	28 350 084,00	-436 000,00	27 914 084,00	27 913 879,00	22 331 103,20	5 582 775,80	205,00	100,0 %
4 0 3 0	Finansowanie europejskich fundacji politycznych	16 668 000,00	-607 000,00	16 061 000,00	16 060 699,00	12 848 559,20	3 212 139,80	301,00	100,0 %
4 2 2 0	Wydatki związane z asystentami posłów	192 113 500,00	-5 600 000,00	186 513 500,00	184 233 696,17	178 183 696,17	6 050 000,00	2 279 803,83	98,8 %
4 4 0 0	Koszty posiedzeń i innych zajęć byłych posłów	200 000,00	0,00	200 000,00	200 000,00	200 000,00	0,00	0,00	100,0 %
4 4 2 0	Koszty związane z posiedzeniami i innymi zajęciami Europejskiego Stowarzyszenia Parlamentarnego	200 000,00	0,00	200 000,00	200 000,00	200 000,00	0,00	0,00	100,0 %
10 1	REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	11 700 000,00	-11 700 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	—
	Razem	1 794 929 112,00	0,00	1 794 929 112,00	1 778 822 039,17	1 489 498 132,43	289 323 906,74	16 107 072,83	99,0 %

ZAŁĄCZNIK IV

WYKORZYSTANIE ŚRODKÓW PRZENIESIONYCH AUTOMATYCZNIE Z POPRZEDNIEGO ROKU BUDŻETOWEGO

Pozycja	Treść	Środki przeniesione automatycznie z roku N-1	Płatności w ramach środków przeniesionych	Środki anulowane	Wykorzystanie w %
		(1)	(2)	(3) = (1) - (2)	(4) = (2)/(1)
1 0 0 4	Zwykłe koszty podróży	12 236 997,22	7 179 402,56	5 057 594,66	58,7 %
1 0 0 5	Inne koszty podróży	2 835 624,75	1 179 523,29	1 656 101,46	41,6 %
1 0 5 0	Kursy językowe i komputerowe	7 864,42	7 864,42	0,00	100,0 %
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie	47 806,75	23 238,93	24 567,82	48,6 %
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków	545 545,84	545 545,84	0,00	100,0 %
1 4 0 2	Wydatki na tłumaczenie ustne	365 448,51	337 118,49	28 330,02	92,2 %
1 4 0 4	Staża, dofinansowania i wymiany urzędników	84 155,21	84 155,21	0,00	100,0 %
1 4 2 0	Zewnętrzne usługi tłumaczeniowe	667 098,75	653 052,55	14 046,20	97,9 %
1 4 2 2	Międzyinstytucjonalna współpraca językowa	74 529,73	59 686,32	14 843,41	80,1 %
1 6 1 0	Koszty rekrutacji personelu	144 177,32	113 488,76	30 688,56	78,7 %
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe	1 838 855,55	1 625 680,15	213 175,40	88,4 %
1 6 3 0	Usługi socjalne	157 030,57	91 265,74	65 764,83	58,1 %
1 6 3 1	Mobilność	284 891,22	259 006,72	25 884,50	90,9 %

Pozycja	Treść	Środki przeniesione automatycznie z roku N-1	Płatności w ramach środków przedstawionych	Środki anulowane	Wykorzystanie w %
1 6 3 2	Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inne wydatki społeczne	4 984,00	0,00	4 984,00	0,0%
1 6 5 0	Służba medyczna	355 763,99	233 475,14	122 288,85	65,6%
1 6 5 2	Bieżące koszty działalności restauracji i stołówek	40 887,30	40 887,30	0,00	100,0%
1 6 5 4	Centrum Małego Dziecka i inne żłobki	643 712,46	443 838,34	199 874,12	68,9%
2 0 0 0	Czynsze	1 102 310,46	1 076 819,16	25 491,30	97,7%
2 0 0 1	Opłaty za użytkowanie wieczyste	71 500 000,00	71 500 000,00	0,00	100,0%
2 0 0 5	Budowa budynków	25 952 112,08	25 164 816,46	787 295,62	97,0%
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych	14 268 526,53	12 587 561,41	1 680 965,12	88,2%
2 0 0 8	Zarządzanie nieruchomościami — Wydatki specjalne	1 996 864,86	1 718 706,25	278 158,61	86,1%
2 0 2 2	Utrzymanie, konserwacja, administracja i sprzątanie budynków	22 436 626,95	19 856 955,44	2 579 671,51	88,5%
2 0 2 4	Zużycie energii	4 909 240,98	2 693 759,51	2 215 481,47	54,9%
2 0 2 6	Ochrona i nadzór nad budynkami	2 192 111,74	1 918 589,12	273 522,62	87,5%
2 0 2 8	Ubezpieczenia	32 384,12	10 030,77	22 353,35	31,0%
2 1 0 0	Infornatyka i telekomunikacja – Zwycięłe działania związane z funkcjonowaniem	4 073 835,74	3 810 953,55	2 62 882,19	93,5%

(EUR)

Pozycja	Treść	Środki przeniesione automatycznie z roku N-1	Płatności w ramach środków przeniesionych	Środki anulowane	(EUR)	
					Wykorzystanie w %	
		(1)	(2)	(3) = (1) - (2)	(4) = (2)/(1)	
2 1 0 1	Informatyka i telekomunikacja – Zwykłe działania związane z infrastrukturą	7 333 201,41	7 250 780,42	82 420,99	98,9%	
2 1 0 2	Informatyka i telekomunikacja — Zwykłe działania związane z ogólnym wsparciem dla użytkowników	5 197 604,68	5 163 000,85	34 603,83	99,3%	
2 1 0 3	Informatyka i telekomunikacja – Zwykłe działania związane z zarządzaniem aplikacjami ICT	4 367 709,22	4 128 103,11	239 606,11	94,5%	
2 1 0 4	Informatyka i telekomunikacja – Inwestycje w infrastrukturę	10 807 012,54	10 548 601,82	258 410,72	97,6%	
2 1 0 5	Informatyka i telekomunikacja – Inwestycje w projekty	7 874 443,56	7 098 222,09	776 221,47	90,1%	
2 1 2 0	Meble	87 295,32	81 434,93	5 860,39	93,3%	
2 1 4 0	Wyposażenie i instalacje techniczne	7 676 305,23	7 363 494,40	312 810,83	95,9%	
2 1 6 0	Przewóz posłów, innych osób i towarów	694 313,81	599 884,13	94 429,68	86,4%	
2 3 0 0	Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku	299 239,10	234 295,63	64 943,47	78,3%	
2 3 1 0	Obciążenia finansowe	2 500,00	1 155,53	1 344,47	46,2%	
2 3 2 0	Koszty prawne i odszkodowania	354 719,46	254 785,30	99 934,16	71,8%	
2 3 6 0	Opłaty pocztowe i koszty doręczeń	95 119,51	51 272,07	43 847,44	53,9%	
2 3 7 0	Przeprowadzki	119 958,42	110 275,39	9 683,03	91,9%	
2 3 8 0	Inne wydatki operacyjno-administracyjne	218 844,99	152 046,91	66 798,08	69,5%	

Pozycja	Treść	Środki przeniesione automatycznie z roku N-1	Płatności w ramach środków przeniesionych	Środki anulowane	(EUR)	
					Wykorzystanie w %	
		(1)	(2)	(3) = (1) - (2)	(4) = (2)/(1)	
3 0 0 0	Koszty podróży służbowych pracowników i przejazdów pomiędzy trzema miejscami pracy	3 244 089,51	3 010 724,27	233 365,24	92,8 %	
3 0 2 0	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne	220 438,48	122 702,71	97 735,77	55,7 %	
3 0 4 0	Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne	654 307,98	405 223,10	249 084,88	61,9 %	
3 0 4 2	Posiedzenia, kongresy i konferencje	120 913,89	93 244,98	27 668,91	77,1 %	
3 0 4 3	Wydatki na organizację zgromadzeń parlamentarnych, delegacji międzyparlamentarnych i innych delegacji	89 935,18	79 339,98	10 595,20	88,2 %	
3 0 4 9	Wydatki na świadczenie usług przez biuro podróży	341 408,30	334 676,06	6 732,24	98,0 %	
3 2 0 0	Pozyskiwanie opinii ekspertów	4 279 861,07	4 041 400,28	238 460,79	94,4 %	
3 2 2 0	Wydatki na dokumentację	1 929 318,59	1 809 274,91	120 043,68	93,8 %	
3 2 2 2	Wydatki na zbiory archiwalne	601 532,20	598 656,64	2 875,56	99,5 %	
3 2 3 0	Wspieranie demokracji i budowanie potencjału parlamentarnego parlamentów krajów trzecich	42 578,38	31 729,36	10 849,02	74,5 %	
3 2 4 0	Dziennik Urzędowy	50 000,00	0,00	50 000,00	0,0 %	
3 2 4 1	Publikacje w formie cyfrowej i tradycyjnej	3 117 318,36	2 886 440,03	230 878,33	92,6 %	
3 2 4 2	Wydatki na informację publiczną oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym	8 689 293,20	8 215 507,03	473 786,17	94,5 %	
3 2 4 3	Parlamentarium – Centrum dla Zwiedzających Parlamentu Europejskiego	2 040 318,17	1 956 514,55	83 803,62	95,9 %	

Pozycja	Treść	Środki przeniesione automatycznie z roku N-1	Płatności w ramach środków przesłanych	Środki anulowane	(EUR)	
					Wykorzystanie w %	
		(1)	(2)	(3) = (1) - (2)	(4) = (2)/(1)	
3 2 4 4	Organizacja pobytu i przyjmowanie grup odwiedzających, program Eurocola i zapraszanie przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z państw trzecich	9 679 478,47	9 534 263,38	145 215,09	98,5%	
3 2 4 5	Organizacja sympozjów, seminariów i imprez kulturalnych	1 576 626,87	1 277 111,88	299 514,99	81,0%	
3 2 4 6	Parlamentarny kanał telewizyjny (Web TV)	959 682,25	922 583,08	37 099,17	96,1%	
3 2 4 7	Dom Historii Europejskiej	9 329 323,00	7 291 394,12	2 037 928,88	78,2%	
3 2 4 8	Wydatki na informację audiowizualną	3 903 998,70	3 660 957,29	243 041,41	93,8%	
3 2 4 9	Wymiana informacji z parlamentami krajowymi	67 128,71	52 340,63	14 788,08	78,0%	
3 2 5 0	Wydatki związane z biurami informacyjnymi	176 843,65	164 412,12	12 431,53	93,0%	
4 0 0 0	Wydatki administracyjne związane z działalnością polityczną i informacyjną grup politycznych i posłów niezrzeszonych	1 098 215,65	760 136,06	338 079,59	69,2%	
4 0 2 0	Finansowanie europejskich partii politycznych	5 542 760,00	3 834 346,19	1 708 413,81	69,2%	
4 0 3 0	Finansowanie europejskich fundacji politycznych	2 678 800,00	1 710 460,95	968 339,05	63,9%	
4 2 2 0	Wydatki związane z asystentami posłów	3 550 000,00	3 550 000,00	0,00	100,0%	
	Razem	277 911 824,91	252 596 213,61	25 315 611,30	90,9%	

ZAŁĄCZNIK V

WYKORZYSTANIE PRZEWIDZIANYCH W BUDŻECIE ŚRODKÓW DOTYCZĄCYCH WEWNĘTRZNYCH DOCHODÓW PRZEZNACZONYCH NA OKREŚLONY CEL

Pozycja	Treść	(EUR)							
		Środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel przeniesionym z 2014 r.	Zobowiązania zaciągnięte w 2015 r. na środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel przeniesionym z 2014 r.	Płatności w 2015 r. z tytułu środków przewidzianych w budżecie odpowiadających dochodom przeznaczonym na określony cel przeniesionym z 2014 r.	Antulowane środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom w 2014 r. przeznaczonym na określony cel niepodlegającym przeniesieniu	Środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel w 2015 r.	Zobowiązania zaciągnięte na środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel w 2015 r.	Płatności w 2015 r. z tytułu środków przewidzianych w budżecie odpowiadających dochodom przeznaczonym na określony cel w 2015 r.	Środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel przeniesione z 2015 r. na 2016 r.
		(1)	(2)	(3)	(4) = (1) - (2)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) - (6)
1 000	Zwroty kosztów	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
1 004	Zwykłe koszty podróży	—	—	—	—	52 001,77	52 001,77	52 001,77	0,00
1 006	Zwrot kosztów ogólnych	—	—	—	—	164 882,53	164 882,53	164 882,53	0,00
1 010	Ubezpieczenie wypadkowe, ubezpieczenie zdrowotne oraz inne składki na ubezpieczenie społeczne	—	—	—	—	205 431,74	205 431,74	205 431,74	0,00
1 012	Specjalna pomoc dla niepełnosprawnych posłów	—	—	—	—	3 519,76	3 519,76	3 519,76	0,00
1 020	Odprawy przejściowe	—	—	—	—	42 982,30	41 939,68	41 939,68	1 042,62
1 030	Emerytury z tytułu wysługi lat (ZKDP)	—	—	—	—	144 939,41	123 502,46	123 502,46	21 436,95
1 031	Renty inwalidzkie (ZKDP)	—	—	—	—	22 332,76	21 358,21	21 358,21	974,55
1 032	Renty rodzinne (ZKDP)	—	—	—	—	68 198,13	61 696,54	61 696,54	6 501,59
1 033	Uzupelniające (dobrowolne) ubezpieczenia emerytalne	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
1 200	Wynagrodzenia i zwroty kosztów	—	—	—	—	692 790,10	675 236,12	675 236,12	17 553,98
1 400	Inni pracownicy	—	—	—	—	4 410 096,11	3 884 196,56	3 884 196,56	525 899,55

(EUR)			Środki przewidziane w budżecie w 2014 r. przeniesionym z 2014 r.	Zobowiązania zaciągnięte w 2015 r. na środki przewidziane w budżecie w 2015 r. przeniesionym z 2014 r.	Platności w 2015 r. z tytułu środków przewidzianych w budżecie w 2014 r. przeniesionym z 2014 r.	Anulowane środki przewidziane w budżecie w 2014 r. przeniesionym z 2014 r. na określony cel niepodlegającym przeniesieniu	Środki przewidziane w budżecie w 2015 r. przeniesionym z 2015 r.	Zobowiązania zaciągnięte na środki przewidziane w budżecie w 2015 r. przeniesionym z 2015 r.	Platności w 2015 r. z tytułu środków przewidzianych w budżecie w 2015 r. przeniesionym z 2015 r.	Środki przewidziane w budżecie w 2015 r. przeniesione z 2015 r. na 2016 r.
		Trześć	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) - (2)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) - (6)
1 40 2		Wydatki na tłumaczenie ustne	1 044 480,38	1 044 480,38	1 044 480,38	0,00	5 156 259,39	3 446 305,73	2 943 024,72	1 709 953,66
1 40 4		Staż, dofinansowania i wymiany urzędników	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
1 42 0		Zewnętrzne usługi tłumaczeniowe	68 373,60	67 071,94	67 071,94	1 301,66	31 716,42	0,00	0,00	31 716,42
1 63 0		Świadczenia socjalne	87 189,40	20 233,63	20 233,63	66 955,77	60 736,27	0,00	0,00	60 736,27
1 63 2		Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inna działalność socjalna	0,01	0,00	0,00	0,01	517 485,83	517 485,83	489 484,84	0,00
1 65 2		Bieżące koszty działalności restauracji i stołówek	—	—	—	—	3 223 897,99	1 727 285,74	1 013 644,55	1 496 612,25
1 65 4		Centrum Małego Dziecka i inne żłobki	1 915 821,04	1 905 062,43	1 793 137,95	10 758,61	4 348 707,88	2 558 360,51	1 513 931,05	1 790 347,37
2 00 0		Czynsze	2 924 573,98	2 288 084,24	2 288 084,24	636 489,74	2 731 982,15	172 748,96	172 748,96	2 559 233,19
2 00 1		Oplaty za użytkowanie wieczyste	253 951,32	253 951,32	253 951,32	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2 00 3		Zakup nieruchomości	0,18	0,00	0,00	0,18	1 188 448,18	0,00	0,00	1 188 448,18
2 00 5		Budowa budynków	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
2 00 7		Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych	824 353,79	757 554,59	208 375,07	66 799,20	126 597,61	0,00	0,00	126 597,61
2 00 8		Zarządzanie nieruchomościami — Wydatki specjalne	119 855,60	45 024,83	37 427,46	74 830,77	161 732,84	10 724,20	0,00	151 008,64
2 02 2		Utrzymanie, konserwacja, administracja i sprzętowanie budynków	643 864,07	633 258,81	536 299,48	10 605,26	734 201,78	0,00	0,00	734 201,78

(EUR)			Środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel przeniesionym z 2014 r.	Zobowiązania zaciągnięte w 2015 r. na środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel przeniesionym z 2014 r.	Płatności w 2015 r. z tytułu środków przewidzianych w budżecie odpowiadających dochodom przeznaczonym na określony cel przeniesionym z 2014 r.	Anulowane środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom w 2014 r. przeznaczonym na określony cel niepodlegającym przeniesieniu	Środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel w 2015 r.	Zobowiązania zaciągnięte na środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel w 2015 r.	Płatności w 2015 r. z tytułu środków przewidzianych w budżecie odpowiadających dochodom przeznaczonym na określony cel w 2015 r.	Środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel w 2015 r. na 2016 r.
			(1)	(2)	(3)	(4) = (1) - (2)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) - (6)
2 0 2 4	Zużycie energii		120 253,70	120 253,70	85 420,30	0,00	137 010,75	0,00	0,00	137 010,75
2 0 2 6	Ochrona i nadzór nad budynkami		454 918,68	454 918,68	377 006,21	0,00	112 762,40	18 000,00	0,00	94 762,40
2 0 2 8	Ubezpieczenia		—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
2 1 0 0	Infomatyka i telekomunikacja – Zwykłe działania związane z funkcjonowaniem		176 226,79	175 026,29	175 026,29	1 200,50	297 834,25	20 000,00	0,00	277 834,25
2 1 0 1	Infomatyka i telekomunikacja – Zwykłe działania związane z infrastrukturą		202 371,40	200 116,38	200 116,38	2 255,02	183 027,18	0,00	0,00	183 027,18
2 1 0 2	Infomatyka i telekomunikacja – Zwykłe działania związane z ogólnym wsparciem dla użytkowników		—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
2 1 0 3	Infomatyka i telekomunikacja – Zwykłe działania związane z zarządzaniem aplikacjami ICT		31 668,00	31 668,00	31 668,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2 1 0 4	Infomatyka i telekomunikacja – Inwestycje w infrastrukturę		32 776,24	32 378,19	32 378,19	398,05	409 026,62	0,00	0,00	409 026,62
2 1 0 5	Infomatyka i telekomunikacja – Inwestycje w projekty		2 043,04	2 043,04	0,00	0,00	2 596,65	0,00	0,00	2 596,65
2 1 2 0	Meble		—	—	—	—	55 440,00	0,00	0,00	55 440,00
2 1 4 0	Wyposażenie i instalacje techniczne		7 745,48	7 745,48	5 313,00	0,00	121 536,10	8 718,14	0,00	112 817,96
2 1 6 0	Przewóz posłów, innych osób i towarów		124 052,70	108 070,98	2 385,06	15 981,72	17 902,03	0,00	0,00	17 902,03

(EUR)			Środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel przeniesionym z 2014 r.	Zobowiązania zaciągnięte w 2015 r. na środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel przeniesionym z 2014 r.	Platności w 2015 r. z tytułu środków przewidzianych w budżecie odpowiadających dochodom przeznaczonym na określony cel przeniesionym z 2014 r.	Anulowane środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom w 2014 r. przeznaczonym na określony cel niepodlegającym przeniesieniu	Środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel w 2015 r.	Zobowiązania zaciągnięte na środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel w 2015 r.	Platności w 2015 r. z tytułu środków przewidzianych w budżecie odpowiadających dochodom przeznaczonym na określony cel w 2015 r.	Środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel w 2015 r.	(8) = (5) – (6)
	Trześć	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) – (2)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) – (6)		
2 3 0 0	Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku	427,81	420,02	420,02	7,79	515,06	0,00	0,00	515,06		
2 3 2 0	Koszty prawne i odszkodowania	12 033,30	11 890,00	1 890,00	143,30	4 529,32	0,00	0,00	4 529,32		
2 3 6 0	Oplaty pocztowe i koszty doręczeń	10 589,11	10 589,11	10 589,11	0,00	24 809,92	13 000,00	11 589,07	11 809,92		
2 3 7 0	Przeprowadzki	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00		
2 3 8 0	Inne wydatki operacyjno-administracyjne	67,00	0,00	0,00	67,00	162,00	0,00	0,00	162,00		
3 0 0 0	Koszty podróży służbowych pracowników i przejazdów pomiędzy trzema miejscami pracy	116 807,67	116 807,67	116 807,67	0,00	212 867,94	170 666,15	170 666,15	42 201,79		
3 0 4 2	Posiedzenia, kongresy i konferencje	4 461,18	1 983,93	1 983,93	2 477,25	1 203,50	0,00	0,00	1 203,50		
3 0 4 9	Wydatki na świadczenie usług przez biuro podróży	50 265,08	50 265,08	50 265,08	0,00	107 640,69	56 686,10	56 686,10	50 954,59		
3 2 1 0	Pozyskiwanie fachowej wiedzy dla Biura Analiz Parlamentu Europejskiego, biblioteki i archiwum	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00		
3 2 4 0	Dziennik Urzędowy	5 848,47	5 848,47	5 848,47	0,00	150 000,00	8 000,00	0,00	142 000,00		
3 2 4 1	Publikacje w formie cyfrowej i tradycyjnej	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00		
3 2 4 2	Wydatki na informację publiczną oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym	76 589,70	60 000,00	60 000,00	16 589,70	74 635,39	0,00	0,00	74 635,39		

(EUR)			Środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel przeniesionym z 2014 r.	Zobowiązania zaciągnięte w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel przeniesionym z 2014 r.	Płatności w 2015 r. z tytułu środków przewidzianych w budżecie odpowiadających dochodom przeznaczonym na określony cel przeniesionym z 2014 r.	Anulowane środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom w 2014 r. przeznaczonym na określony cel niepodlegającym przeniesieniu	Środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel w 2015 r.	Zobowiązania zaciągnięte na środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel w 2015 r.	Płatności w 2015 r. z tytułu środków przewidzianych w budżecie odpowiadających dochodom przeznaczonym na określony cel w 2015 r.	Środki przewidziane w budżecie odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel w 2015 r.	(8) = (5) – (6)
	Trześć	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) – (2)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) – (6)		
3 2 4 3	Parlamentarium – Centrum dla Zwiedzających Parlamentu Europejskiego	4 637,42	4 637,42	4 637,42	0,00	23 899,66	22 934,66	12 604,66	965,00		
3 2 4 4	Organizacja pobytu i przyjmowanie grup odwiedzających, program Eurocola i zapraszanie przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z państw trzecich	—	—	—	—	168 235,94	86 621,69	15 275,29	81 614,25		
3 2 4 5	Organizacja sympozjów, seminariów i imprez kulturalnych	31 253,16	30 756,10	28 598,73	497,06	17 383,00	4 241,98	670,50	13 141,02		
3 2 4 7	Dom Historii Europejskiej	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00		
3 2 4 8	Wydatki na informację audiowizualną	—	—	—	—	8 221,30	0,00	0,00	8 221,30		
4 0 0 0	Wydatki administracyjne związane z działalnością polityczną i informacyjną grup politycznych i posłów niezrzeszonych	38 666,39	38 666,39	38 666,39	0,00	995 148,47	966 668,59	860 230,48	28 479,88		
4 2 2 0	Wydatki związane z asystentami posłów	1 341 262,08	1 341 262,08	1 341 262,08	0,00	773 260,91	46 887,18	46 887,18	726 373,73		
Łączne przewidziane w budżecie środki z tytułu dochodów z płatności związanych z najmem – pozycje 2 0 0 0 i 2 0 0 1 (art. 14 lit. b) i art. 21 ust. 3 lit. g) RF)		3 178 525,30	2 542 035,56	2 542 035,56	636 489,74	1 188 448,18	0,00	0,00	1 188 448,18		
Łączne przewidziane w budżecie środki z tytułu dochodów z innych źródeł		7 548 902,47	7 278 033,62	6 277 308,24	270 868,85	26 800 141,85	15 089 100,83	12 541 208,92	11 711 041,02		
Łączne przewidziane w budżecie środki dotyczące wewnętrznych dochodów przeznaczonych na określony cel		10 727 427,77	9 820 069,18	8 819 343,80	907 358,59	27 988 590,03	15 089 100,83	12 541 208,92	12 899 489,20		

ZAŁĄCZNIK VI

SYTUACJA W ZAKRESIE DOCHODÓW W 2015 R.

		(EUR)								
Artykuł/ Pozycja	Treść	Prognozy dochodów w 2015 r.	Należności ustalone w 2015 r.	Należności przeniesione z 2014 r.	Należności przeniesione z 2014 r. i anulowane w 2015 r.	Należności ogółem	Dochody otrzymane w ramach należności w 2015 r.	Dochody otrzymane w ramach należności przeniesionych z 2014 r.	Dochody otrzymane ogółem	Saldo do odzyskania (przeniesione na 2016 r.)
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) + (3) + (4)	(6)	(7)	(8) = (6) + (7)	(9) = (5) - (8)
4 0 0	Wpływy z opodatkowania uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz członków instytucji, urzędników, innych pracowników i osób otrzymujących emeryturę lub rentę	69 674 060,00	69 454 179,63	0,00	0,00	69 454 179,63	69 454 179,63	0,00	69 454 179,63	0,00
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	0,00	13 612,89	0,00	0,00	13 612,89	13 612,89	0,00	13 612,89	0,00
4 0 4	Wpływy ze składki tymczasowej i składki solidarnościowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	9 412 163,00	9 959 482,69	0,00	0,00	9 959 482,69	9 959 482,69	0,00	9 959 482,69	0,00
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	60 237 843,00	58 498 209,50	0,00	0,00	58 498 209,50	58 498 209,5	0,00	58 498 209,5	0,00
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	9 100 000,00	9 246 069,80	0,00	0,00	9 246 069,80	9 241 577,91	0,00	9 241 577,91	4 491,89
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony, przebywających na urlopach z przyczyn osobistych	10 000,00	57 044,30	13 958,92	0,00	71 003,22	43 743,54	13 958,92	57 702,46	13 300,76

(EUR)										
Artykuł/ Pozycja	Treść	Prognozy dochodów w 2015 r.	Należności ustalone w 2015 r.	Należności przeniesione z 2014 r.	Należności przeniesione z 2014 r. i anulowane w 2015 r.	Należności ogółem	Dochody otrzymane w ramach należności przeniesionych z 2014 r.	Dochody otrzymane ogółem	Saldo do odzyskania (przeniesione na 2016 r.)	
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) + (3) + (4)	(7)	(8) = (6) + (7)	(9) = (5) - (8)	
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczane na określony cel	0,00	22 526,00	3 000,00	0,00	25 526,00	3 000,00	25 526,00	0,00	
5 0 0 2	Wpływy z tytułu dostawy towarów na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczane na określony cel	0,00	55 871,13	0,00	0,00	55 871,13	0,00	55 871,13	0,00	
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczane na określony cel	0,00	2 757 155,71	69 763,00	0,00	2 826 918,71	57 633,92	2 807 906,25	19 012,46	
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczane na określony cel	0,00	93 566,95	1 687,00	0,00	95 253,95	0,00	16 372,44	78 881,51	
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	410 000,00	216 417,27	0,00	0,00	216 417,27	0,00	216 417,27	0,00	
5 5 0	Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczane na określony cel	0,00	5 147 856,75	677 036,00	- 35 782,01	5 789 110,74	568 666,13	5 557 308,74	231 802,00	
5 5 1	Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczane na określony cel	0,00	626 163,19	150 976,00	- 4 888,00	772 251,19	147 456,00	729 104,19	43 147,00	

(EUR)										
Artykuł/ Pozycja	Treść	Prognozy dochodów w 2015 r.	Należności ustalone w 2015 r.	Należności przeniesione z 2014 r.	Należności przeniesione z 2014 r. i anulowane w 2015 r.	Należności ogółem	Dochody otrzymane w ramach należności w 2015 r.	Dochody otrzymane w ramach należności przeniesionych z 2014 r.	Dochody otrzymane ogółem	Saldo do odzyskania (przeniesione na 2016 r.)
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) + (3) + (4)	(6)	(7)	(8) = (6) + (7)	(9) = (5) - (8)
5 7 0	Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel	0,00	3 407 901,03	1 012 748,00	- 79 355,91	4 341 293,12	3 186 656,58	105 556,54	3 292 213,12	1 049 080,00
5 7 3	Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel	0,00	3 410 152,51	95 832,00	- 5 184,91	3 500 799,60	3 385 634,63	90 646,75	3 476 281,38	24 518,22
5 8 1	Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel	0,00	61 557,90	124 247,00	0,00	185 804,90	59 865,29	119 927,45	179 792,74	6 012,16
6 6 0 0	Inne składki i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel	0,00	11 673 950,05	19 101 825,00	- 18 373,15	30 757 401,90	9 988 141,52	1 860 072,52	11 848 214,04	18 909 187,86
9 0 0	Różne dochody	1 000,00	1 716 275,14	852 794,00	- 846 707,90	1 722 361,24	931 864,88	6 086,70	937 951,58	784 409,66
	Razem	148 845 066,00	176 417 992,44	22 103 866,92	- 990 291,88	197 531 567,48	173 394 719,03	2 973 004,93	176 367 723,96	21 163 843,52

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL